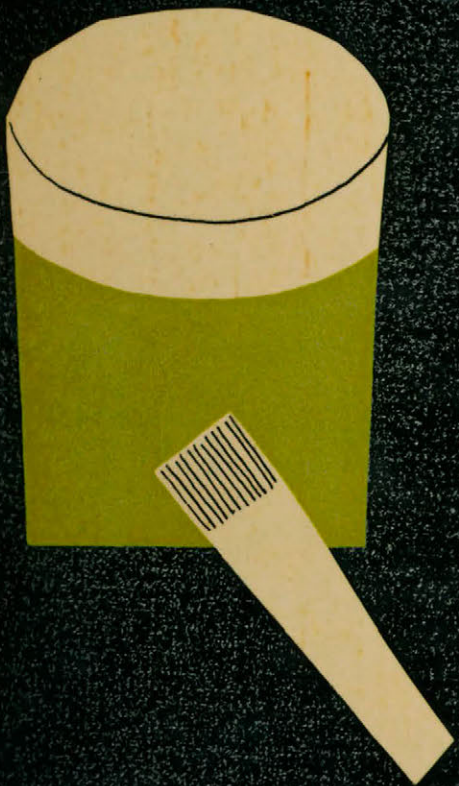


# 1968

## Fotograf Hans Sernert



### Vardagen och debatt hos yr

...oss att leva?", "Vardag  
det var underrubriker  
...ädliga vardag" i Marg  
...talarna var fru Bi  
...författaren Tore Zette

...hade lockat en  
...fick verklig  
...unnit den fres-  
...och elda upp  
...fru von Hof-  
...innesvärt anfö-  
...Hofsten ut sin  
...när hon skis-  
...nors dilem-  
...en plikter  
...av ideal-  
...t — de

...s por-  
...alkvin-  
...kas med.  
...duktig i  
...on ska vara  
...m, hon ska  
...och älskarin-  
...ppfostrarin-  
...har hon  
...ppskru-  
...drivna  
...ngen  
...del-  
...fiet  
...skinen  
...in på dess  
...ga eller för-  
...Här  
...or att  
...g att  
...kligen  
...ha fr  
...arbets  
...skuld

...ntion i  
...att till  
...inspekto  
...Vidare  
...essorska  
...ens för  
...n Gislér

Vid  
måndag  
omvalde  
Erik Bergman. Till  
valdes kyrk ärd  
Refve.

...som  
...vard  
...bara  
...på sjuk  
...kiskt sjuk  
...ter där ps  
...varit en h  
...Deras besvä  
...del av dera  
...av samhäll  
...otvivelaktigt inop med  
...da

...av de största faror  
...hade docent Lund  
...är  
...olika, stand  
...oss efte  
...som låter  
...och utv  
...sonliga fö  
...sättnin-  
...som ställer männi-  
...tisk  
...bara på affis  
...finns ett gr  
...iskan att  
...läggas  
...själv!"  
...Förfat  
...holm up  
...saskädn  
...ing och  
...rektor  
...ärvid be  
...också  
...mjölkaffär  
...fast vid  
...tikt

...ntion i  
...att till  
...inspekto  
...Vidare  
...essorska  
...ens för  
...n Gislér

Vid  
måndag  
omvalde  
Erik Bergman. Till  
valdes kyrk ärd  
Refve.

...Spe  
...asflaskan  
...men  
...ndgre  
...anna  
...kan  
...så v  
...litet  
...också  
...mjölkaffär  
...fast vid  
...tikt

...Spe  
...asflaskan  
...men  
...ndgre  
...anna  
...kan  
...så v  
...litet  
...också  
...mjölkaffär  
...fast vid  
...tikt

...ntion i  
...att till  
...inspekto  
...Vidare  
...essorska  
...ens för  
...n Gislér

Vid  
måndag  
omvalde  
Erik Bergman. Till  
valdes kyrk ärd  
Refve.





Efter ett helt års vistelse utomlands är det underbart att komma hem till den svenska sommaren tycker Skurupsflickan Anita Ringberg.

## Skurupstös hemma efter ett år i USA

— Efter att ha varit ett år i USA är det mycket som känns litet ovant här hemma, tycker Anita Ringberg, Skurup, som på tisdagskvällen kom hem från en årslång vistelse i USA som stipendiat. Tillammans med 96 andra svenska ungdomar har hon bott i USA som "adoptivbarn" hos en amerikansk familj.

Bakom det här ungdomsutbytet står organisationen American Field service, som varje år arrangerar ett utbyte mellan USA och ett 40-tal länder.

Under året i USA har Anita Ringberg bott hos en familj i Anaheim strax utanför Los Angeles och studerat vid en high school.

Det dominerande intrycket Anita har av USA är att amerikanerna är ett mycket öppet och vänligt folk.

— Den öppna och generösa inställningen till främlingar gjorde att jag genast kände mig välkommen och som hemma, säger hon.

Amerikanen är också mycket lätt-tillgänglig och informell.

Under vistelsen i USA har Anita Ringberg hårdpluggat bl. a. engelska.

— Efter en vecka tänker man på engelska, säger hon. Efter ytterligare

någon tid drömde jag till och med på landets språk.

— Den största skillnaden mellan en svensk och en amerikansk skola är den rikliga förekomsten av skolföreningar i USA, berättar hon vidare. Det finns en förening för så gott som alla intressen. Några fritiesproblem förekommer därför knappast.

Förekomsten av politiska föreningar vid en high school är däremot ganska ringa.

Under en så lång tids vistelse i USA som ett år är det givet att man får många vänner. Och visst saknar man både dem och själva landet, även om det är gudomligt att vara hemma igen.

Anita kommer dock att åka tillbaka till USA för att hälsa på alla goda vänner. Men det kanske dröjer några år. Först skall hon i varje fall njuta av den svenska sommaren.

SKD 1/8

## Dalbybarn på koloni Toppenfint i Beddinge



9-årige Hans Larsson, Dalby, kopplar av mellan bad och idrott med en spännande bok uppkrupen i ett högt träd.

På måndagen invaderades Beddinge av 41 pigga och något ostryriga ungar från Dalby. Under tre veckor skall man här ute vid havet idka friluftsliv, lära sig simma och framför allt ha kul. Bakom den här kombinerade koloni- och simskolevistelsen står Dalby kommun som med det här initiativet kunnat inregistrera en verklig framgång.

Den här gruppen barn är för övrigt den tredje i sommar så uppslutningen har varit synnerligen god. Föreståndare för kolonin är Claes Häkan Altenius ung gymnastikdirektör från Karlskrona och för aktiviteten i vattnet svarar Malmöflickan Ylva Jersheim. Fröken Jersheim är för övrigt nyutexaminerad småskollärarinna som på det här sättet skaffat sig praktisk användning för de inhämtade kunskaperna innan den rätta skolan börjar.

Den tredje i triumviratet som svarar för barnens andliga och timliga väl är kolonins husmor, Laila Chris-

tiansson, Malmö, som har det mycket viktiga uppdraget att se till att maten står på bordet när 41 hung- riga ungar stormar in i matsalen.

Dagen på kolonin börjar redan kl. 7 på morgonen och slutar inte förrän vid 21-tiden på kvällen. Några problem med nattro har man inte i Beddinge då dagarna är fyllda av aktiviteter som borgar för att nattsömmen blir god. Förutom simskola ägnar man sig åt en mängd sportgrenar som höjdhopp, löpning, kast och volleyboll. Och så förstås de dagliga bestyren med disk och städning som har delats upp på de olika deltagarna.

Om ungarna trivs här i Beddinge? Var så säker. Hela stämningen här kunde sammanfattas i det korthuggna svaret — toppenfint — från en av dem när vi frågade om trivseln. Och när så vädrets makter är på sitt nådigaste humör med värme, sol och glittrande badvatten inom synhåll är dagen fulländad för ett tätortsbarn på koloni.

SKD 1/8



# Toffelmakare — ett gammalt yrke som inte lockar dagens ungdomar

Den skånske toffelmakaren är snart ett minne blott. Det fina hantverket med urgamla traditioner i Sydsverige kommer med tiden att själv dö. Inte därför att arbetsuppgifter saknas utan snarare därför att yrket inte längre är attraktivt hos dagens ungdom. Detta konstateras en aning bittert av Åke Bengtsson, Skurup, ordförande sedan ett tiotal år i Skånes toffelmakeriiddkareförening.

Under föreningens 25-åriga tillvaro har antalet medlemmar successivt minskats. För bara ett tiotal år sedan hade föreningen 100 medlemmar — nu är antalet nere i 50. Medelåldern hos utövarna är också hög — omkring 60 år — och då nyrekryteringen till yrket är obefintlig, förefaller det onekligen som om Skåne om några få år skulle vara en turistattraktion fattigare.

Turisten är nämligen toffelmakarens största kund under sommaren. Under semestertiden växer kundkretsen lavinartat hos de skånska hantverkarna. Det är uppsvenskar på semester i Skåne som vill ha med sig hem ett genuint skånskt minne.

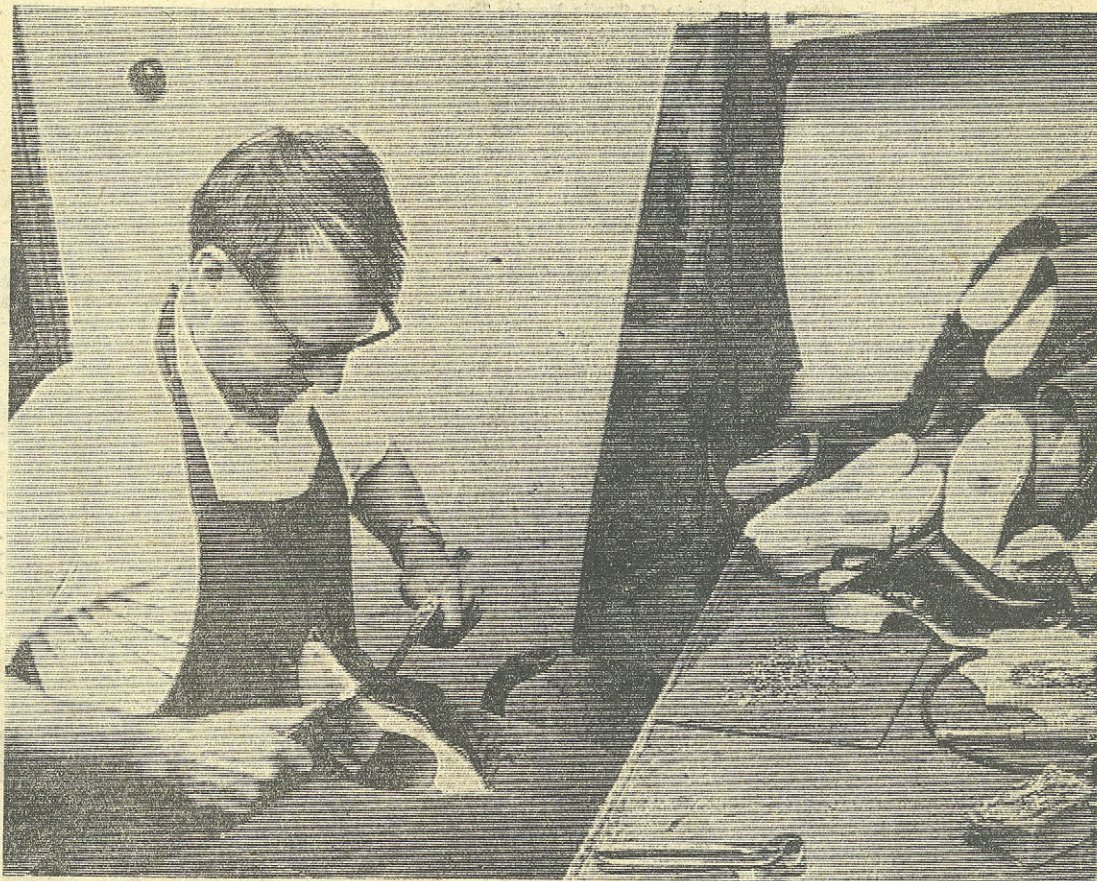
Gästande svenskamerikaner är också mycket förtjusta i den här speciella formen av fotbeklädnad. Utan den här turistruschen på sommaren skulle väl knappast toffelmakaren kunna få sin utkomst på det här något udda hantverket. Enbart på trätofflor går det dock inte att livnära sig. De flesta har därför kombinerat tillverkningen med skomakeri eller sadelmakeri.

Toffelmakaren av den gamla typen som själv svarade för alla momenten i tillverkningen existerar inte längre omtalar Åke Bengtsson vidare. Nu kommer bottnarna fabriksstillverkade till toffelmakaren som sedan utformar tofflorna efter kundens speciella önskemål. Arbetet med spikning av ovanläder och gummisulning sker dock fortfarande i toffelmakarens verkstad.

## □ SPECIALITÉ

En artikel med framtiden för sig hos den kvalitetsinriktade toffelmakaren har de ortopediska trätofflorna blivit. Efter en mycket noggrann individuell utprovning gör toffelmakaren en produkt som mycket väl kan ersätta ett par sedvanliga hälftöslinlägg.

Den här produkten har under senare år blivit något av en succé se-



Ordföranden i Skånes toffelmakeriiddkareförening, Åke Bengtsson, Skurup, ses här sysselsatt med spikning av en trätoffla.

dan allmänheten blivit mera köpkritisk och kommit underfund med att de fabriksstillverkade "ortopediska" trätofflorna i stort sett bara är ren och skär bluff. Samarbetet med de ortopediska klinikerna har också ökat på senaste tiden. Sjukhusen ser

också ut att kunna bli en ny marknad för toffelmakaren.

Den här utvecklingen med beställningsarbeten och höga krav på kvalitet har tvingats fram av industrins intåg på marknaden för ett tiotal år sedan.

— Då såg läget mycket mörkt ut

för oss toffelmakare, säger Åke Bengtsson. Men de farhågor vi då hyste har med åren visat sig vara ogrundade. Genom att kunna erbjuda kunderna en individuellt avpassad service och varor med hög kvalitet har vi mycket väl behållit vår del av marknaden.

Och det är ju givet att personlig service betyder mycket för en trätoffelköpare. En given och mycket stor kundkrets är också de med särskilt besvärliga fötter. Genom mättagning kan toffelmakaren erbjuda en handgjord produkt som är vida överlägsen en fabriksstillverkad toffla. Och den som en gång har provat en handgjord toffla blir också i fortsättningen stamkund hos toffelmakaren.

## □ DÖ UT

Men trots kvalitetsprodukter och personlig service och efterfrågan på tofflorna ser det ut som om hantverket med tiden skulle dö ut. Orsaken är givetvis den mycket ringa nyrekryteringen. Toffelmakarens yrke är ett av de yrken som har det lägsta statusvärdet hos ungdomen.

Men de toffelmakare som ännu är verksamma är av ett hårdigt och idogt släkte. Skånes äldste ännu verksamma toffelmakare är 80-åriga Johan Nilsson i Astorp som ännu varje dag sitter vid sin läst. Många år bakom lästen har också Skurups äldste toffelmakare, 75-åriga Alfred Andersson.

Under de 40 år han har varit verksam i Skurup har han hunnit med att spika ihop drygt 160.000 trätofflor. Under sina år som toffelmakare har också hr Andersson hunnit med att under några år vara ordförande i Toffelmakeriiddkareföreningen.

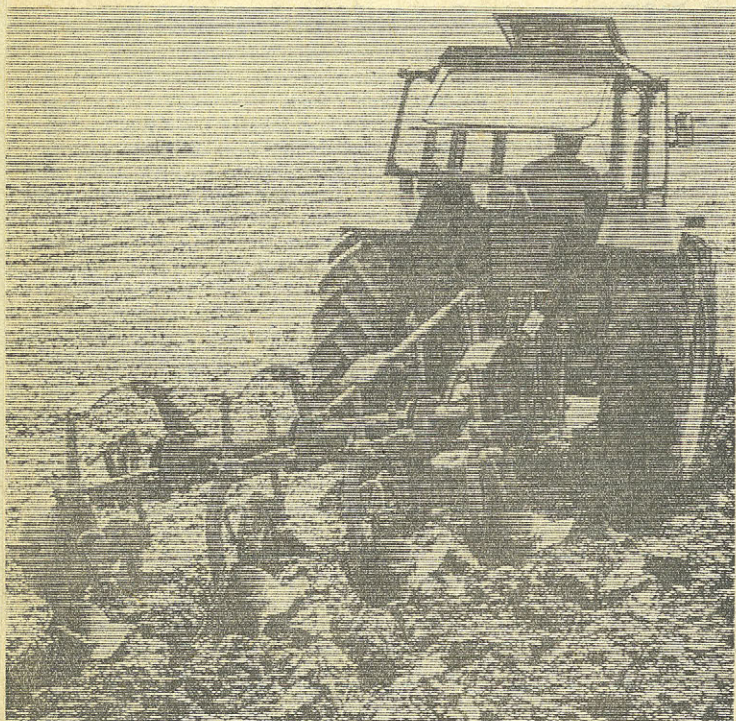
Trots alla besvärigheter, den hårdnade konkurrensen från industrin och de ungas ringa intresse för hantverket, vill man inte inom föreningen vara pessimistisk inför framtiden. Kanske säger Åke Bengtsson att de unga får upp ögonen för det här yrket som dock har många fördelar, bl. a. är det mycket självständigt och ger möjligheter till skapande verksamhet.

Inom toffelmakeriföreningen arbetas det också intensivt för att bredda rekryteringen. Och visst skulle det vara en förlust för inte bara det skånska landskapet utan också för toffelmakarnas många kunder inom och utom landet om det här gamla fina hantverket om några år skulle vara "ett minne blott".

SkD 1/8



## Norsk automatisk plog nyhet hos Ana-Traktor



Den nya plogen demonstrerades på tisdagen på godsägare Knut Alwéns, Sillesjö, gård.

ANA-traktor i Anderslöv har nu utökat sitt sortiment med en exklusiv plognyhet. I dagarna genomförs en rad demonstrationer med plöjningar på olika skånska gårdar. På tisdagen föreförades den nya plogen hos godsägare Knut Alwén, Sillesjö gård och i början av augusti sker demonstration på bl. a. Skurups lantbruksskola.

Plogen som är norsktillverkad är den enda i sitt slag som har en au-

tomatisk stenutlösare. Den är alltså synnerligen lämpad för plöjning i stenrik mark där genomsnittshastigheten blir avsevärt större då några uppehåll inte behöver göras.

Plogen som fått namnet Stenomät och tillverkas av Kvernelands är resultatet av flera års intensivt forskningsarbete. Resultatet har också blivit en mycket praktisk och robust produkt. Priset är också mycket blygsamt.

SkD 31/7

## Skurups hotell borta

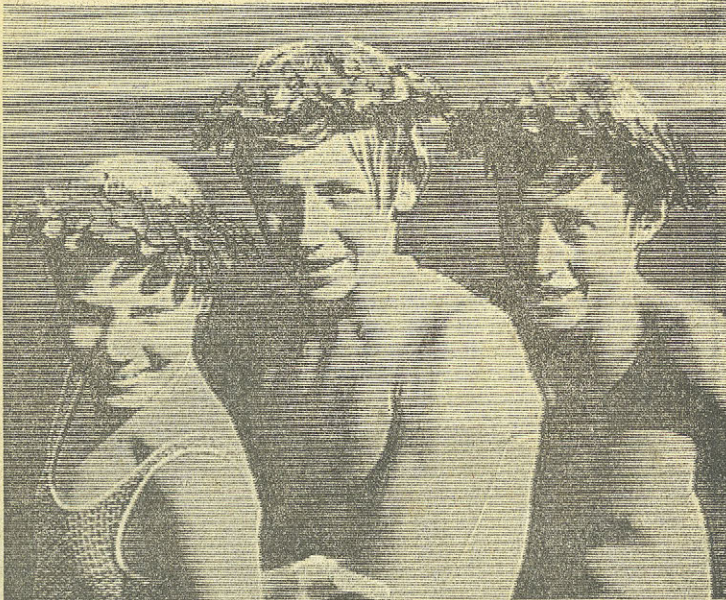


I dag finns inte något kvar av Skurups hotell. Allt är borta. Rivningen har följts av många semestrande skurupsbor. En trogen åskådare var hotellets siste vaktmästare Bror Stenbeck, som följde rivningen till sista sten med vemod i blicken.

Arbetet 3/8



## Fem bronsmagistrar i Skurups simskola



Kerstin Holmström och bröderna Bertil och Claus Lönnborn klarade med glans bronsmagistern i Skurup.

I samband med avslutningen av Skurups köpings simskola promoverade promotorn Gunnar Hansson kandidater och bronsmagistrar med de traditionella pillövs- respektive eklövskransarna. Följande fem blev bronsmagistrar: Roland Andersson, Kerstin Heldqvist, Kerstin Holmström, Bertil Lönnborn och Claus Lönnborn.

**Kandidater:** Kristina Jönsson, Dan Andersson, Ann Charlotte Nilsson, Eva Wirén och Cecilia Truedsson.

Vidare utdelades följande märken:  
**Fisken (25 meter):** Liselott Carlsten, Karin Burman, Eva Andersson, Eva Olsson, Anders Holmström, Ulf Högberg och Ingemar Larsson.

**Järnmärket (50 meter):** Liselott Carlsten, Karin Burman, Ingrid Olsson, Göran Eriksson, Nils Gunnar Olsson, Asa Bingsmark, Eva Andersson, Anders Holmström, Ulf Högberg och Eva Olsson.

**Bronsmärket (9 år):** Eva Truedsson, Inger Johansson, Irene Lippold, Liselotte Persson, Marianne Lönnborn, Majvi Lönnborn, Kerstin Jönsson och Marie Barkan.

**Silvermärket (10 år):** Inger Johansson, Eva Wirén, Helene Nilsson, Marie Barkan och Kerstin Jönsson.

**Specialmodell av silver för 8-åringar:** Håkan Johansson.

Vidare utdelades diplom enligt följande:

**Lilla diplom (50 meter bröst, 25 m. rygg):** Marianne Lönnborn, Majvi Lönnborn, Eva Truedsson, Eva An-

dersson, Ingrid Olsson och Göran Eriksson.

**Stora diplom (100 m. bröst, 50 m. rygg):** Eva Truedsson, Marianne Lönnborn, Majvi Lönnborn och Ingrid Olsson.

**Livräddarmärket:** Bertil Lönnborn (järn och brons), Kerstin Holmström (guld), samt Kerstin Heldqvist (guld).

Sv. simförbundets flitdiplom för nybörjare gick till Karin Burman, Håkan Johansson, Karin Toryd, Kim Hallberg, Krister Sköld, Ulf Högberg, Håkan Nordén, Roland Olsson, Anna Truedsson och Sofi Bingsmark.

SKD 3/8



## Simskoleslut i Bingsmarken

På fredagseftermiddagen hölls avslutning vid Skurups simskola i Bingsmarken. Simlärare Gunvor Mårtensson höll välkomstalet, varefter skolstyrelsens ordf Gunnar Hansson promoverade kandidater och magistrar, samt förrättade märkes och diplomutdelningar. Flera trevliga tävlingar hade anordnats, bland annat simning med paraply. Som slutkläm blev det bullfest för deltagarna. Bilden: Simlärare Gunvor Mårtensson, Skurup, med några av sina elever som klarat av kandidaten: fr v sittande Cecilia Truedsson, Dan Andersson och Kristina Jönsson.

Arbetet 3/8  
E.

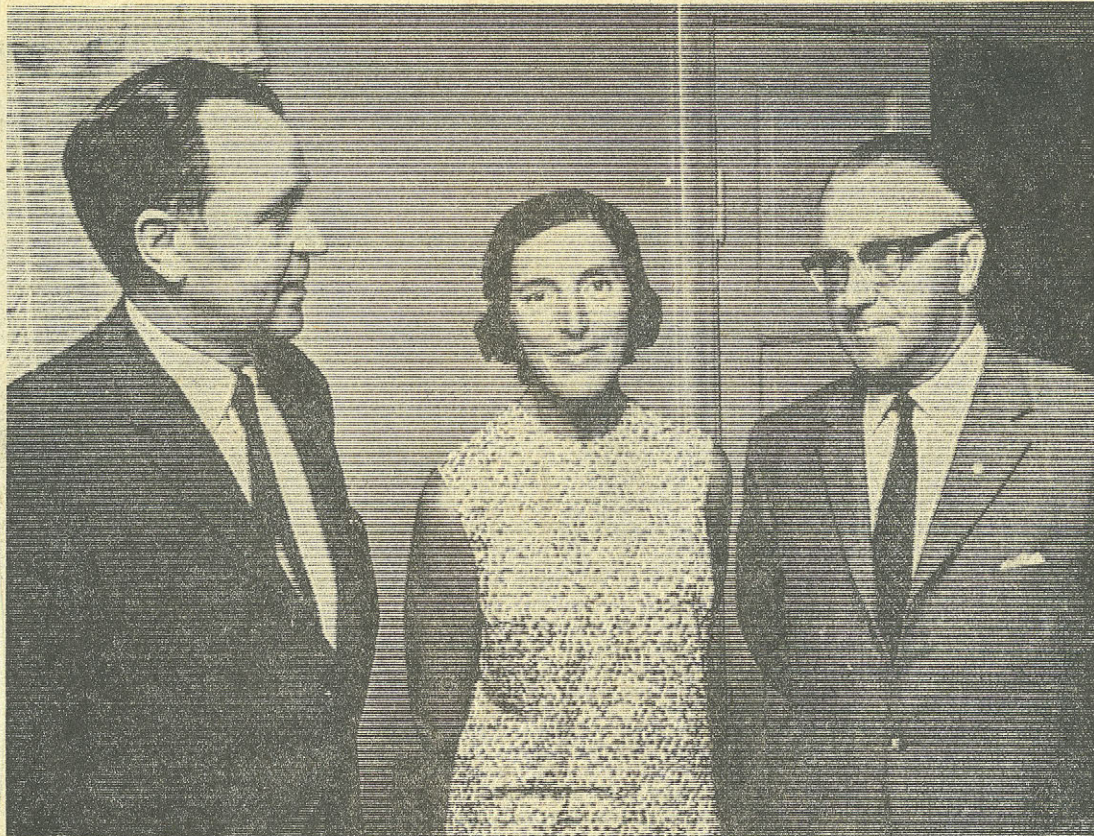




Så var det dags att ta skrivmaskinen under armen och dra St. Södergatan ner ett hundratal meter till den nya arbetsmiljön. Fr. v. redaktörerna Birgit Lusch-Olsson, Hans Degerman, Wilborn Ågren, Tuve Bergman och Rolf Johnzon.

SkD 3/8





Föredragshållaren, redaktör Sonja Fredgardh, flankeras t. v. av Vemmenhögs-Ljunits-Herrestads landstingsvalkrets ordförande, lantbrukare Liss Norén och t. h. av ombudsman Gustaf Lannegren.

## Livlig debatt vid centerns valkretskonferens i Skivarp

Arrangörerna av centerns valkretskonferens för Vemmenhögs — Ljunits — Herrestads landstingsvalkrets som på fredagskvällen ägde rum i Skivarps gästgivaregård såg till en början ut att få för stor konkurrens med det strålande skördevädet.

Många medlemmar hade säkert ett svårt val om de skulle fortsätta skördearbetet så länge solen fanns ovan horisonten eller om de skulle avbryta och åka till konferensen.

På klockslaget 19 då denna skulle börja fanns endast ett 10-tal CKF-damer och några CP:are på plats. Men tydligen känner man allmänt i centerkretsar på sig den stora betydelsen av det förestående riksdags-

mannavalet och när den första "akademiska kvarten" var slut fanns ett 50-tal på plats och efter ytterligare tio minuter var den stora konferenssalen i det närmaste fullsatt.

Ordföranden i landstingsvalkretsen Liss Norén, nämnde i sitt inledningsanförande att det säkert är värt att offra mer än några timmar åt kampanjen inför valet om detta kan medföra ytterligare framgångar för centerpartiet och därmed möjligheterna till regeringsskifte.

Han överlämnade sedan ordet till redaktör Sonja Fredgardh som höll ett inspirerat och uppskattat föredrag med titeln "Politiska argument inför valet". Hon talade också om studiecirkelarna i ämnet "Vad gäller valet".

Därefter orienterade ombudsman

Gustaf Lannegren om valarbetets planering.

Mest debatterad blev frågan om centerns och mittenpartiernas hållning till högern som den sista tiden knappast har kunnat dölja att deras inställning i jordbruksfrågor nästan sammanfaller med socialdemokraternas.

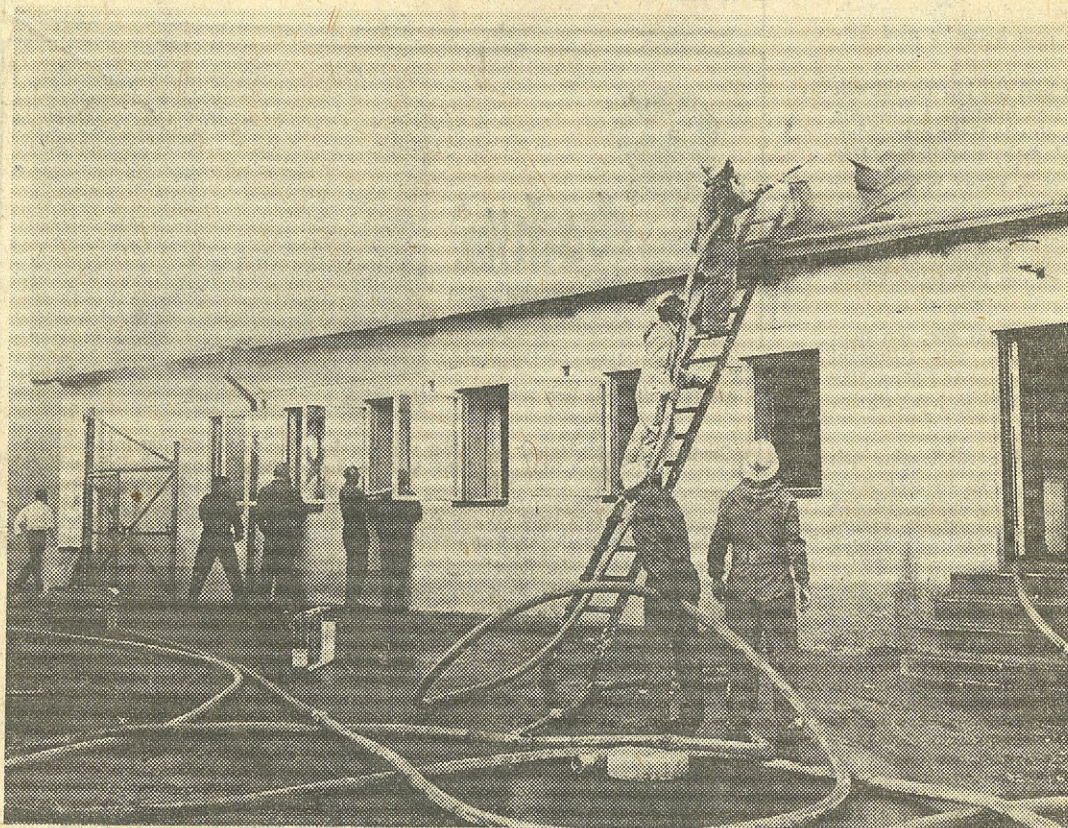
Debatterat blev även demonstrationerna i Båstad, regeringens tydliga avsaknad av intresse för händelserna i Tjeckoslovakien, u-hjälpen m.m.

Intresset för konferensen och den livliga debatten ger belägg för att centerns förespråkare är entusiastiska inför valkampanjen och att centern i år har stora möjligheter att ytterligare stärka sina positioner om det blir regeringsskifte eller ej.

SkD 5/8



# Våldsam brand i Rydsbo Vinkelbyggnad övertänd



Övervåningen till AB Stängselnåts byggnad i Rydsbo övertändes snabbt och brandkåren från orten, fick utökas med Stenbergets och Skurups brandkårer

Värden för åtskilliga 100 000-tals kronor gick till spillo när en våldsamt brand utbröt på måndagskvällen vid AB Stängselnät i Rydsgård, nordväst om Ystad. Det var en vinkelbyggnad som helt övertändes. Byggnaden användes till kontorslokaler och inrymde även en bostadslägenhet.

Hela övervåningen var mycket snabbt övertänd men man hann rädda en del av inventarierna i den nedre våningen. Brandkårer från Rydsgård och Stenberget kom snabbt till platsen, men man tvingades att

senare också larma Skurups brandkår. Rökutvecklingen från branden var enorm och hela samhället var på benen för att titta på den våldsamma eldsvådan. Polisen visste ännu inte

på måndagskvällen hur elden uppkommit. Eldsvådan medförde åtskilliga timmars arbete för brandmännen och sent på måndagskvällen var man fortfarande i arbete.

S.D.S.  
6/8-68

L

Öfil  
Lars  
Karlmark  
88-



# Lions bjöd Skurupsgrabb på månadslång Österrikevisit

Nästan ofattbart vackra vyer och landskapsbilder är det mest bestående intrycket 18-åriga Bernt Thulin har av sin månadslånga vistelse i Österrike. Den långa och underbara vistelsen betalades helt av Österrikes Lion-organisation. Resan fram och tillbaka fick emellertid gästen själv bekosta.

Bernt Thulin kom tillbaka från resan i söndags. Från Sverige medföljde även en grabb från Malmö som också inbjudits. Resan ned startade i början av juli pr tåg via München till Salzburg och därifrån med buss till Bad Ischl i Österrike. Bad Ischl var gamle kejsarens sommarresidens och är nu en stad på ca 30.000 invånare.

## LÄGERLIV I ALPHYDDA

Den första veckan bodde Bernt tillsammans med fem andra Lionstipendiater, samt en lägerledare i en liten alphydda. Det var nästan endast under nätterna man använde denna för sömnens skull. Om dagarna blev det långa och strapatsrika utflykter i Bergen. Under hela veckan var vädret det bästa tänkbara.

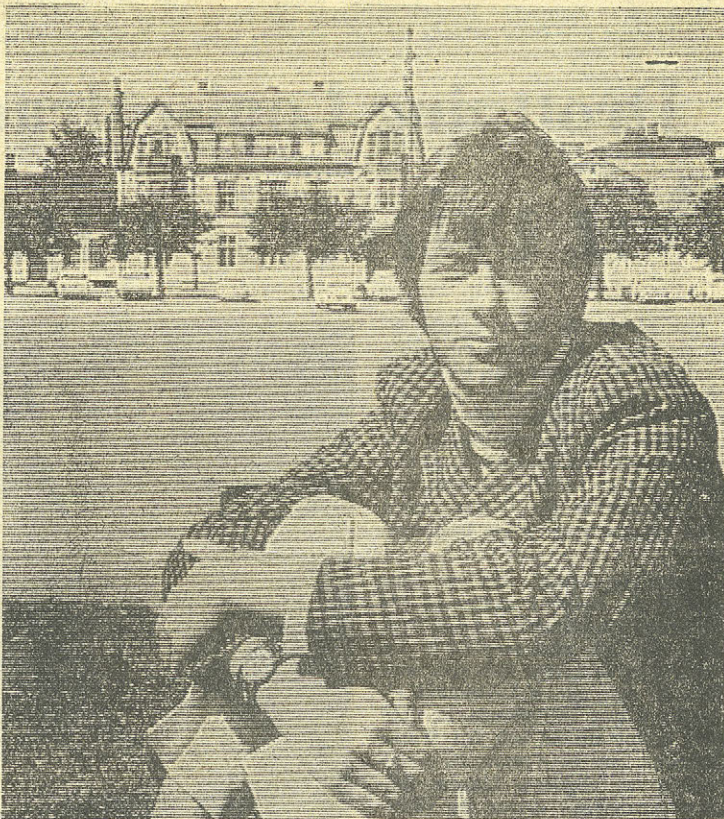
Under den veckan gjordes även ett besök i en nedlagd saltgruva. Denna var av enormt format och sightseeingen företogs på ett litet tåg som gjorde en flera kilometer lång färd nere i gruvan. Bernt bevistade också ett månadssamkväm med en österrikisk Lion-club.

## BERGSBESTIGNING

Efter den första veckan blev Bernt inackorderad hos en österrikisk familj i Linz, en stad av ungefär Malmös storlek. Efter tre dagars rekreation där efter det provande livet vid Alphyddan flyttade värdfamiljen till sin sommarbostad i Altmünster. Under den två veckor långa vistelsen där fick Bernt bl. a. vara med om en bestigning av ett 2.100 meter högt berg. De vyer som Bernt där fick beskåda var härförande vackra. Långa kommer han också att minnas ett besök i miljonstaden Wien.

## BILTUR VID DONAU

Den sista veckan vistades Bernt hos en annan familj i Sankt Pölten,



Bernt Thulin som anlände från sin Österrike-resa i söndags har slagit sig ned på den lilla gröna gräsbeklädda kullen vid Skurups torg för att försöka återacklimatisera sig till livet och vyerna i Skurup.

en stad med en folkmängd på 45.000 ca 4 mil från Wien. Från Sankt Pölten startade en lång biltur längs vackra och ombesjungna Donau.

Under sin vistelse i Österrike noterade Bernt bl. a. att bostadsstandarden ej var så hög som hemma i Sverige, men att människorna i regel var öppnare och lättare att samtala med än svenskarna.

## FINA AUTOSTRADER

Vägarna var av hög kvalitet. Det

var mestadels stora breda autostrador. Dessa och även medelstora vägar gick aldrig genom några samhällen. Bilisterna höll i regel högre farter än här hemma.

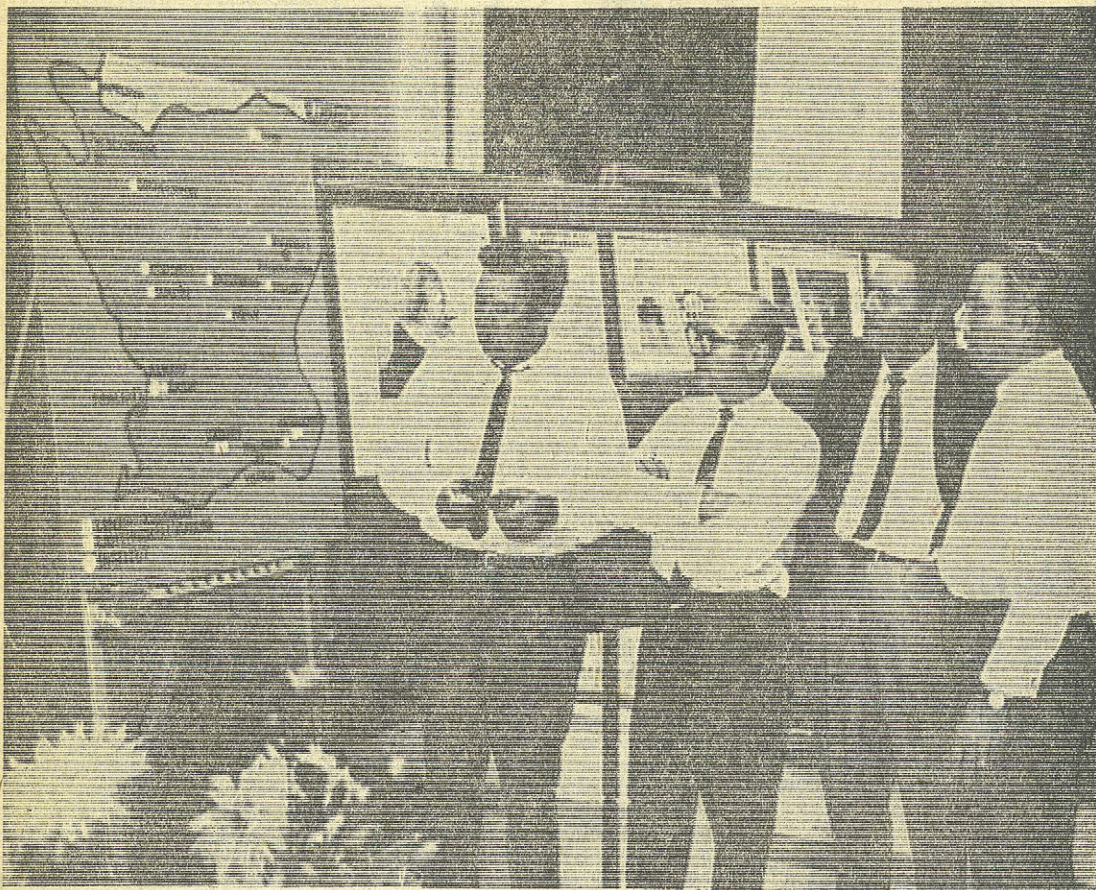
I Österrike talade Bernt hela tiden tyska liksom österrikarna själva. I början var det en aning besvärligt eftersom den österrikiska dialekten skiljer sig väsentligt från rikstyskan.

Bernt Thulin är tacksam för den långa vistelsen i det natursköna landet Österrike. Det har varit en skön avkoppling från studierna som om några veckor börjar igen.

S.A.D.  
8/8-68



# Jordbruksutskottet studerade erosionen av Löderupsstranden



Jordbruksutskottet besökte under fredagen bl. a. Skurups lantbruksskola. På bilden ses fr. v. riksdagsman Bertil Jonasson, ordf., Nils G. Hansson, rektor Gunnar Knutsson och landstingsrådet Stig F. Hansson.

Ett besvärligt problem presenterades för jordbruksutskottet på fredagen under besöket vid Löderups strandbad. Detta problem gäller den erosion, som havet utsätter badstranden för och decimerar den allvarligt.

Problemet allvar underströks i och med den talrika uppslutningen av företrädare för länsstyrelsen och de kommunala organen. Bland dem, som mötte upp var länsassessor Torsten Allard, Kristianstad, kommunalfullmäktiges ordförande Gunnar Persson, kommunalnämndens ordförande Sven Eric Ericsson, ordförande i nämnder, drätselkammarens vice ordförande i Ystad Arne Hansson och stadsingenjör Malte Lindén, Ystad, representanter för villaägarna m.fl.

Hr Sven Eric Ericsson uttryckte sin glädje över att jordbruksutskottets ledamöter kommit till orten för att se på problemen och hälsade alla välkomna. Länsassessor Allard inledde med att framhålla, att kusten drabbats av oro sedan ett halvt sekel. På 1920-talet gick strandremsan femtio meter längre ut och sedan ökade erosionen. På 50- och 60-talet har den ökat ytterligare. Vid flera tillfällen har kustlinjen mätts upp bl. a. 1932, 1950 och 1965, efter vilket är erosionen tagit ökad fart. På tre år har trettio meter försvunnit på vissa delar av strandremsan och det kan nämnas att en sommarstuga flyttats tre gånger och nu står på grannens tomt. En bunker åt öster ligger delvis i vattnet. Totalt är omkring en kilometer av stranden berörd.

## PALLISSAD

Länsassessor Allard talade så om vidtagna åtgärder mot naturkrafternas spel. 1959 - 1960 slog villaägarna ner en pallissad av pålar på åren sträcka, sten och ris har lagts upp som skydd, men vattnet har nu brutit igenom pallissaden. 1960 hölls sammanträde inför landshövdingen med kommunala myndigheter och 1960 skrev Löderup till sjöfartsstyrelsen, som tog kontakt med en dansk expert, men denne avböjde ett upp-

drag. Kontakt togs 1964 med den danske överingenjören Jörgen F. Petersen i Vattenbyggnadsdirektoratet i Köpenhamn. Sjöfartsstyrelsen bad Löderup anmoda Petersen, att utarbeta ett projekt, men 1965 svarade kommunen, att den ej kunde åtaga sig ansvaret och kostnaderna för projektet. Så skrev länsstyrelsen till k. mt 1966 och framlade tre alternativ, bl. a. att få medel till utredning och länsstyrelsen fick 20.000 kr. för ändamålet. 1967 kontaktades överingenjör Petersen och denne ska framlägga en utredning i höst. Motion förelåg vid värriksdagen om skyndsamt utredning och om anordnande av skydd vid Löderups strandbad. Naturvårdsverket har kopplats in, kommunalfullmäktige har tillstyrkt bifall till motionen och arbetsmarknadsstyrelsen har tillstyrkt ett projekt. Så skall jordbruksutskottet brhandla ärendet i höst, en lång historia alltså, som börjar utmynna i mer konkreta beslut.

## STOR ORO

Utskottet och alla inbjudna tog så stranden i skärskådande. Vid lunchen hälsade hr Gunnar Persson välkommen och framhöll att man i kommunen ser med oro hur Östersjöns vågor slickar i sig stranden. Han underströk att det var ett allmänt intresse att bevara stranden.

Ingenjör Petersen höll så ett anförande, som illustrerades med skisser över olika åtgärder mot erosionen, bl. a. med stenpirar, s.k. sandstoppare, påfyllning årligen av omkring 20.000 kubikmeter sand m.m. Han redogjorde för vindar och för hur sanden pressas mot öster. Även vågbrytare kunde komma ifråga. Han ska senare avlämna sin utredning och kostnadsberäkningar för olika åtgärder.

Utskottets ordförande, riksdagsman Nils G. Hansson, tackade för redogörelsen och framhöll, att nu när vi fått se på problemen bör utredningen från länsstyrelsen påskyndas. Det kan bli en kapplöpning med tiden. Utskottet får sedermera ta ställning till utredningen. Så här ska det se ut, sade hr Hansson, med ris och sten på stranden. Han hoppades att ärendet ska lösas. Problemet gäller inte bara bygden utan berör folk från långväga håll, som söker sig till den förnämliga badstranden i Öderup.

## FÖRÄDLING AV KÖKSVÄXTER

Från Löderup gick färden till Dag Hammarskjölds Backåkra, som president Sture Petrén, Svenska turistföreningens ordförande, visade och vidare till Hammenhögs Frö, dotterföretag till Utsädesbolaget i Svalöv. Där hälsade ordföranden i bolaget, generaldirektör Sam Norup välkommen och där presenterade professor Erik Åkerberg Utsädesföreningens i Svalöv verksamhet för förbättrade sorter av vete m.m. Professor Arne Hagberg, Svalöv visade korn och dr Gösta Carlsson arbet med förädling av köksväxter. Mycket givande och intressanta informationer lämnades i Hammenhög.

På förmiddagen gjorde jordbruksutskottet ett besök på Skurups Lantbruksskola, där ordföranden, landstingsrådet Stig F. Hansson hälsade välkommen och där rektor Gunnar Knutsson gav en entusiastiskt redogörelse för alla kurser, som skolan ger. Skoljordbruket besågs liksom också svinuppfödningen. Vidare avlades ett besök i Lanthushällsskolan.

Det späckade programmet för dagen avslutades med middag på Östtarps gästgavaregård.

SAD.  
10/8



# Tjurarna tjusar konstnärinnan Kerstin Stenman

Spaniens blodbestänkta arenor, den besegrade tjuren, den leende matadoren och folkets jubel är skådespel som trollbinder många, dock ej målariinnan Kerstin Lundberg-Stenman som sjunger den fallnes lov på sitt sätt och förfärdigar det ena tjurporträttet efter det andra. Tjurens väsen är oerhört fascinerande och motiv där man blirengagerad på ett eller annat sätt ger upptakten till fru Stenmans tavlor. Sedan tre och ett halvt år tillbaka bor konstnärinnan i splendid isolation i snar närhet av Rydsgårds gods tillsammans med sina tre tonårsbarn och trivs bra med Skåne, dess befolkning och sedar och bruk.

För skåningen är Kerstin Stenman ganska okänd — ett sorgligt faktum men dessvärre sant. Har man varit målariinna i 20 år i Stockholmstrakten, etablerad sådan och representerad på fem olika museer, samt med flera separatutställningar bakom sig plus representation i Nimbes, är det inte roligt att komma till Skåne och mötas av: "Vi köper bara av sådana som vi känner".

Litet av förklaringen till det kanske ligger i att de skånska konstnärerna bara utställer i sitt eget landskap och ytterst sällan kommer någon "uppsvensk" hit. Recensionerna i norr når inte sydänningarna och vice versa. Sorgligt men sant. Således fick fru Stenman börja om från början och det är väl allom bekant att konstnärens väg till ära och bebyggelse är både knagglig och mager. Efter tre och ett halvt år börjar det dock ljusna och det får fru Stenman tacka El Torro (tjuren) för.

— Han är så maskulin och fascinerande och jag känner verkligen för honom och hans lidanden på tjurfäktningsarenan. Jag mår illa av detta djurplågeri och har målat bloddrypande tavlor i ren protest mot denna grymhet. Skåningen tycker inte om ond, bråd död och därför har jag numera övergått till motiv med enbart snälla, ensamma tjurar. — Den **ena väggen** i konferensrummet på köttforskningsinstitutet i Kävlinge pryds av en enorm tjur och i konst-

närinnans hem finns ett porträtt av charolaix-turen Caddy av Dybeck. Troligtvis kommer den att pryda någon vägg i Charolaix-matsalen på Tyringe kurhotell, om allt går vägen.

Vid en vandrande utställning i Sverige för några år sedan kom dessa maskulina varelser till Malmö och en av medlemmarna i Tjurfäktarnas vänner ringde upp Kerstin Stenman för att fråga om hon inte ville bli hedersledamot i föreningen. Riktigt bra gick det ju inte eftersom skaparinnan är motståndare till tjurfäktningarna. — Spanien är ett land för män. Där är allt så hårt, grymt och duperat. Jag föredrar Italien och framför allt Sardinien.

Som enda svensk och dessutom enda kvinnliga konstnär inbjöds Kerstin Lundberg-Stenman till utställningen i Nimbes 1962 och fem år senare vid nästa utställning återfanns hennes tjurar där igen. Dom är kraftfulla och tekniken frapperande. För att ytterligare accentuera djurets styrka och maskulina väsen blandar skaparinnan mycket sand och jord i färgerna, så att ytan ger sken av att vara murad.

För närvarande har den fängslande stockholmshålarinnan i förskingringen en samtalsperiod i blått som stämmer till harmoni och eftertanke. Många dukar återger två människor under innerligt samtal där det i somliga fall finns med diktfragment av Tagore, Lagerkvist, m fl. Färgskalan

är i stämningsfulla blå nyanser, emellanåt med guldinlägg. Hemmets statussymbol är de lumliga träden som bildar vakt runt huset och som om kvällarna fylls av vackraste näktergalssång. "Det sjungande trädet" är Kerstin Stenmans ode till denna idyll — det gyllene trädet med näktergal mot en flammande röd bakgrund — fångslar ögat.

Ibland blir det förstås protestmotiv, med hängda fredsduvor, där fågelklustrats full av tidningsrubriker, som talar om bodeln i Rhodesia, mordet på Luther King och som bjärt kontrast den svenska reklamen med "fram för större byst, vi går in för mos och korv". Det svenska folkhemmet kontra vida världens svält och onda bråda död. Atmosfären är dock blå som samtaltavlorna denna stilla, vackra sommarkväll, konstnärinnans protest tyst, hennes väsen mjukt trots den inneboende aggressiviteten mot livets orättvisor och brutalitet. Ett vackert blått hästhuvud ute på veranden — "Det tysta skriket" talar om sargade djur på tjurfäktningsarenorna. Det litografiska trycket av sålsaktargänget finns också med i kollektionen precis som krigaren i blått med höjt svärd bjärt kontrasterande mot kvinna i blått höjande en bukett prästkragar.

Det är fängslande, hemmet i näktergalsslunden med lätt sommarbris i de blå gardinerna.

Bewe



Kerstin Lundberg-Stenman hoppas på att den mäktige tjuren Caddy av Dybeck skall få pryda en vägg i Charolaix-matsalen på Tyringe kurhotell

*Handwritten notes in blue ink:*  
A. J. L.  
12/8  
58





Närmast kameran t. h. lantmästare Lars Sandqvist, som leder plöjningstävlan, instruerar de 22 deltagarna. I bakgrunden traktorekipagen som ställts till förfogande av olika firmor.

## Lantbruksskolan i Skurup anordnar plöjningstävlan

Skurups lantbruksskola anordnar på onsdag en stor traktorplöjningstävling för den förkortade driftsledarkursens 22 elever. Tävlingsledare är lantmästare Lars Sandqvist.

Förberedelserna för tävlingen startade redan på måndagsförmiddagen med teoretisk genomgång på Lantbruksskolan. Därefter begav sig eleverna och tävlingsdeltagarna till träningsfälten för att sätta igång en intensiv träning. Åtta firmor har välvilligt och kostnadsfritt ställt både traktorer till förfogande vilket befriarna har ställt sammanlagt elva traktorer till förfogande vilket be-

tyder att de 22 tävlande uppdelas i två tävlingsomgångar.

Under de två träningsdagarna måndag och tisdag träningskör var och en av eleverna samtliga åtta traktormärken. På tävlingsdagen, onsdag drar man lott om vem som skall ha vilken traktor.

### DÖMER SJÄLV

Tävlingsdeltagarna skall bedöma sig själva såtillvida att de 11 i omgång nr 1 bedömer sina kollegers i omgång 2 plöjning och vice versa.

Poängbedömningen sker efter samma normer som vid plöjnings-SM. Stor vikt lägges vid öppningsfårans

djup och rakhet, om "ryggen" är genomplöjd, tiltornas anslutning till varandra, samt slutfårans grundfåra, rakhet och djup.

De som placerar sig bäst i tävlingen erhåller priser.

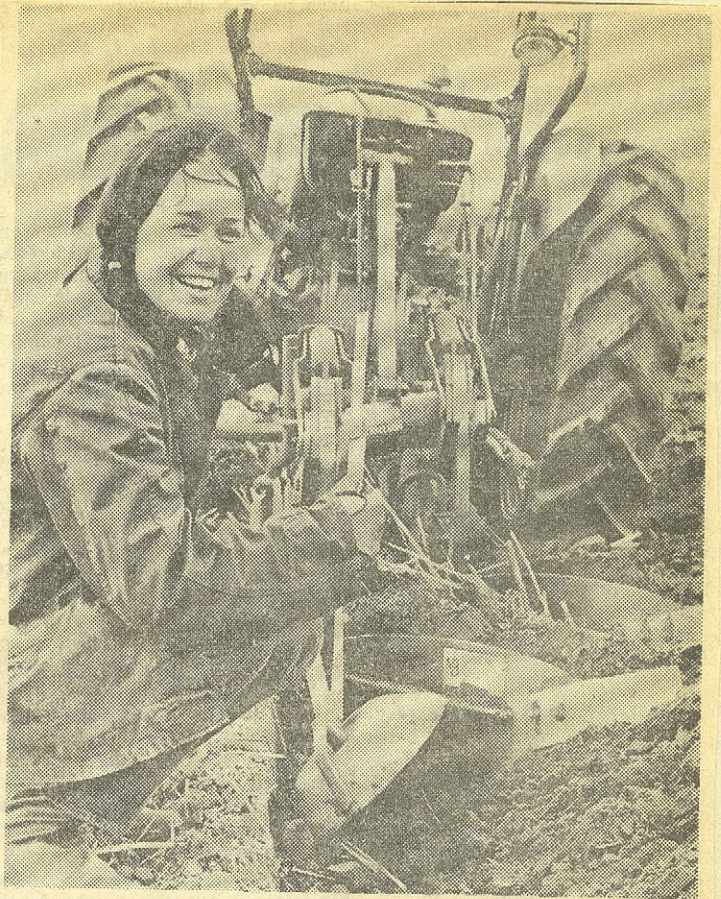


# MOR och BARN



Fru JANE JÖNSSON, Svedala, med dottern MARIA, 3 månader  
(Foto: Sernerf, Skurup)

13/8



PLÖJ-GIRL I SKURUP. Plöja raka fåror kan Lilian Andersson från Norrköping, och plöjer hon riktigt rakt och djupt tar hon kanske hem priset i dagens stora plöjningstävling på Skurups lantbruksskola. Där möts de 22 eleverna i förkortade driftsledarkursen i ädel kamp om de finaste fårorna, och som enda kvinnliga deltagare i tävlingen ställer Lilian upp. Hon liksom övriga deltagare har tränat flitigt inför uppgiften, så nu återstår bara att hålla tummarna...

14/8 orletet.

## HON HAR VUNNIT FLERA TÄVLINGAR

# Nu sjunger hon med sin bror!

Marie Malmros heter en 12-årig hälsingborgsflicka som vi sett och hört i TV ett par gånger — både i Tivolivat och Glada 27:an. Sin ungdom till trots har hon redan deltagit i en lång rad amatörtävlingar. Helst sjunger hon Edvard Persson men Marie har också andra låtar på repertoaren.

Nu har även Marias 8-årige bror Magnus börjat sjunga och på fredag kväll begår syskonen Malmros sin premiär i Gamla Boo i Höör — bl a genom att sjunga "Vi är syskon..."



Marie Malmros

**Kodak**

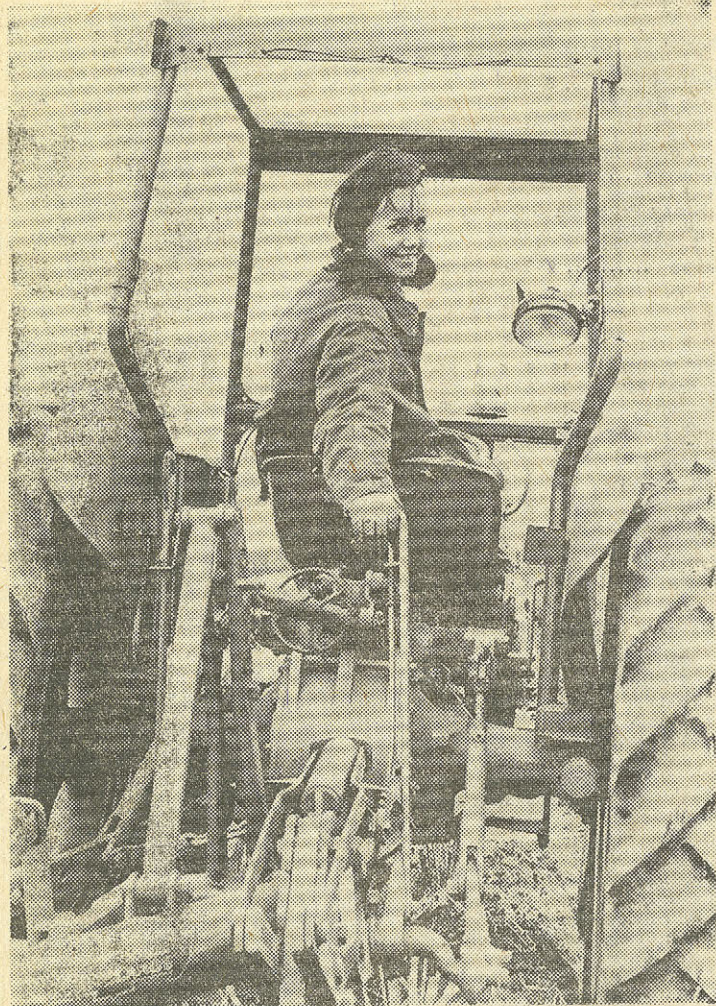
Ta en rulle  
**Kodak**  
färgfilm  
när ni  
har det bra.

Har ni det bra?

9/8  
KVP

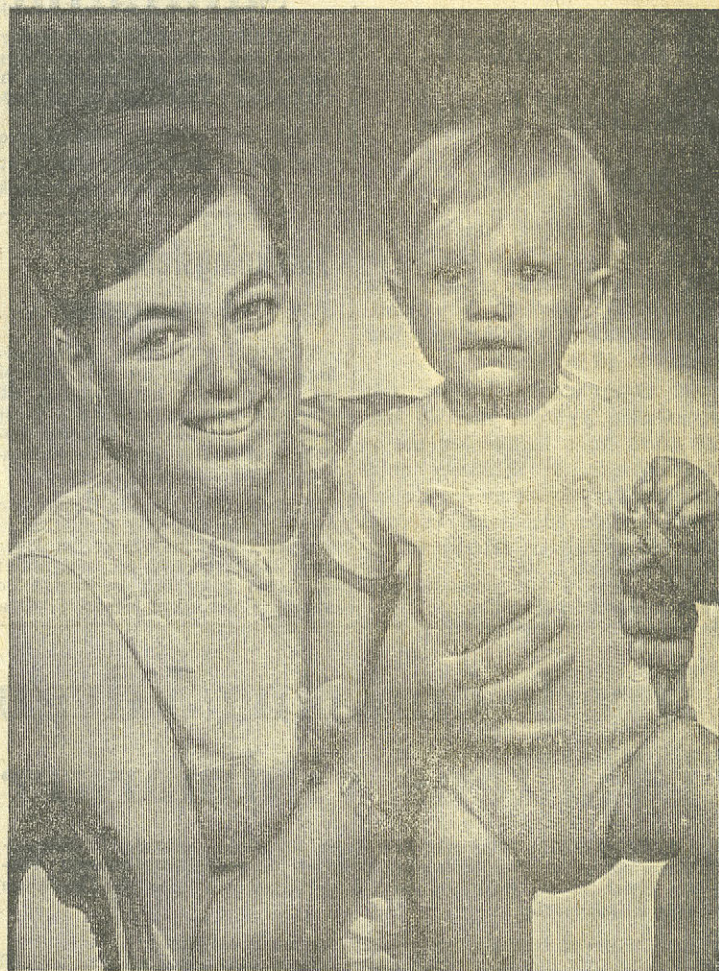


# Blivande driftsledare var duktig vid plogen



Vid Skurups lantbruksskola pågår just nu en kurs för blivande driftsledare inom jordbruket. Kursen är fortsättning på tidigare utbildning och syftar att ge deltagarna bl a utbildning i jordbrukets ekonomi. Kursen som började i april månad har 22 deltagare av vilka en är kvinna, 21-åriga Lilian Andersson från Norrköping. Lilian har tänkt att söka in till Alnarpsinstitutet för vidare utbildning inom jordbruket. Inget får vara främmande för en blivande ekonom inom jordbruket. På bilden rattar Lilian lekande lätt en traktor vid en plöjningstävlan som gick vid skolan för några dagar sedan.

## MOR och BARN



Fru ELSY BERGMAN, Svedala, med sonen ROGER, 1 år  
(Foto: Sæmeri, Skurup)

AL A. 16/8-57  
E

16/8



# Svaneholms slott erhåller landstingsbidrag nästa år

Svaneholms slotts andelsförening får landstingsbidrag för sin drift. Vid undervisnings- och socialnämndens behandling av motionerna diskuterades ingående Svaneholms slotts framtid, 15.000 kr föreslogs för att täcka 1969 års drift. Det torde också, enligt nämndens mening, finnas anledning att undersöka förutsättningarna för andelsföreningens inlemmande i Stiftelsen för fritidsområden i Skåne.

Enligt undervisnings- och socialnämnden synes det vara ett allmänt intresse att andelsföreningens verksamhet kan upprätthållas så att slottet med därtill hörande sjö- och parkområden även i fortsättningen kan stå till allmänhetens förfogande. Med hänsyn till detta anser nämnden det motiverat att landstinget på något sätt lämnar ekonomiskt stöd till verksamheten. Man kan då lämna olika former av stöd exempelvis ett årligt driftsbidrag, eller att landstinget köper andelar i föreningen eller beviljar räntefria lån mot inteckning i egendomen.

Andelsföreningens verksamhet är delvis likartad med den verksamhet som bedrivs av Stiftelsen för fritidsområden i Skåne. Föreningens skogsinnehav är relativt stort och lämpligt som strövmråde. Med hänsyn till utsikterna att inom denna del av Skåne få till stånd ett stort sammanhängande strövmråde, torde enligt nämndens mening det finnas anledning att undersöka ett eventuellt inlemmande i stiftelsen för fritidsområden i Skåne.

Nämnden anser att ett eventuellt framtida stöd bör närmare utredas genom nämndens försorg. Innan den utredningen är klar vill man dock försäkra sig om slottets drift. Ett anslag på 15.000 kr tillstyrkes därför som driftsbidrag för 1969. Nämnden anser också att anslaget bör förknippas med villkor att skolungdom från landstingsområdet, som under lärares ledning besöker slottet, skall beredas kostnadsfritt inträde till museet.

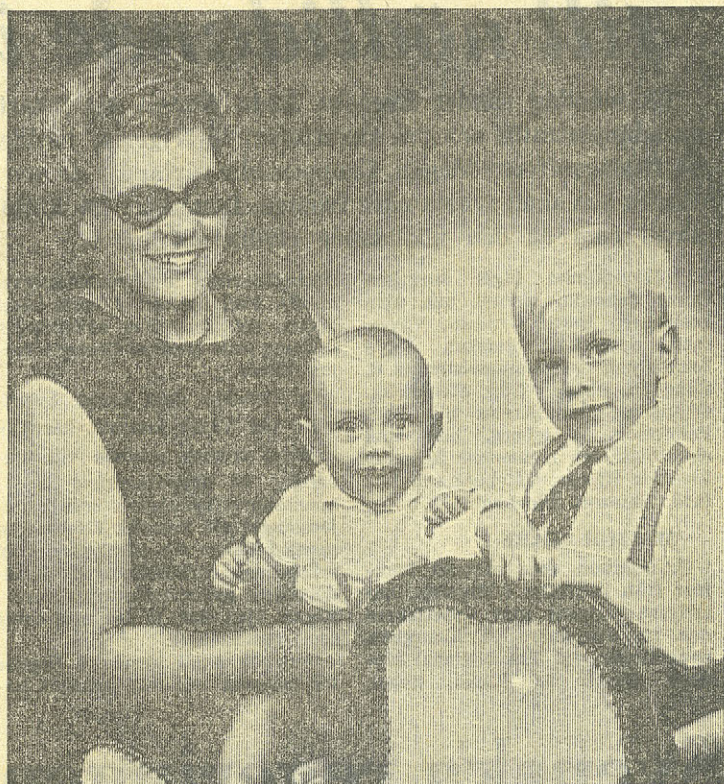
Rolf.



Landstinget stöder Svaneholms slotts verksamhet men vill att ungdomen fritt skall få njuta av den vackra miljön i och omkring slottet.

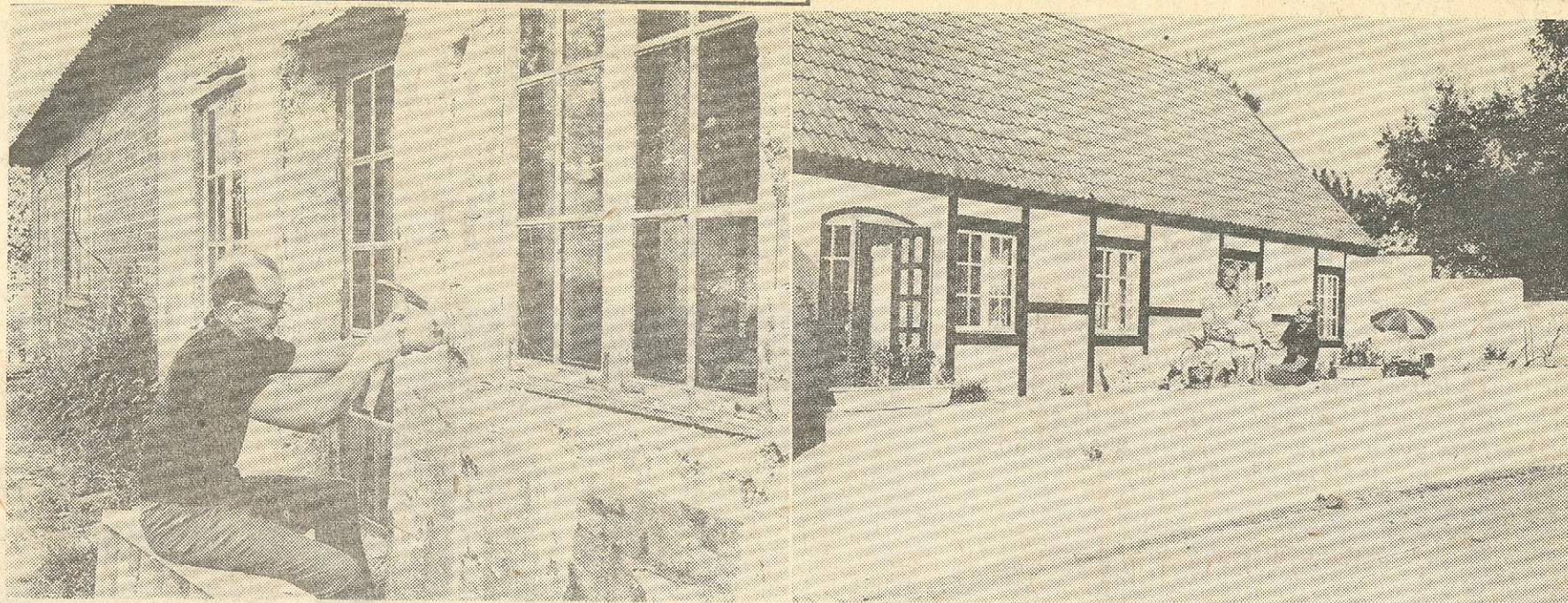
## SKANSKA DAGBLADET

### MOR och BARN



Fru ELSA NILSSON, Blentarp, med sönerna FRITZ, 3 år, och NICKLAS, 6 månader. (Foto: Sernert, Skurup)





Före — och efter. Civilingenjör Erik C-m Gyllenskiöld håller på med baksidan av huset som så småningom skall få samma ansiktslyftning som framsidan

## Grått oansenligt hus blev lysande solgult

A mexican house någonstans i Skurupstrakten bland böljande sädesfält och slingrande grusvägar, långt från storstadens larm och affärlivets jäkt, låter som en utopi. Men det är

sant, och dagens idyll har kostat husägaren, civilekonom Erik C-m Gyllenskiöld, många och svettiga timar. Det blir så om man skall vara sin egen smed och göra nästan allt själv. Ett

litet grått och tämligen oansenligt hus med vidhängande loge har blivit en solig oas för makarna och deras två små döttrar, Cecilia och Anna.

Ansiktet utåt, det vill säga fasaden mot allfarvägen, lyser solgult med brunt korsvirke, och före detta stallplanen framför huset har blivit en underbar terrass med trädgårdsmöbler, utegrill m m. Mot vägen avgränsas den av en bländande vit stenbalustrad dekorerad av kaktéer

och andra växter. Den mexikanska stilen fullbordas av den trevliga trappstegsgaveln i gult, som ger altanen skydd mot söder. Baksidan är fortfarande grå, och varenda ledig stund ägnar husets far åt renkalkning och puts för att så småningom kunna få även denna sista etapp

lika lysande gul med brunt korsvirke. Fönsterna går helt i stil med skapelsen i övrigt, och både dessa och en del andra ting har man hittat för en spottstyver hos en rivningsfirma.

Av det forna kostallet har makarna skapat ett förtjusande vardags-

rum i Tudorstil med rött tak mellan de brunbetsade bjälkarna, som speglar sig i det vackra marmorgolvet. Det är bara den öppna spisen som man fått hjälp med. Den effektfulla indirekta belysningen har Erik Gyllenskiöld själv trollat fram, och husets fru visar upp ett brett register på sin fingerfärdighet vad det gäller nål och tråd. Vackra, slottsliknande gardiner helt i stil med rummet talar om snille och smak, och i hela huset finns dessutom ytterst personliga rullgardiner, design Edda Gyllenskiöld. Hela ena

rummet i Tudorstil, matsalen i empire med blå väggar, vackert draperade gardiner på guldstång och tidsenliga tallrikar längs väggarna, ett hypermodernt kök, där man använt sig av enbart träslaget oregon pine samt sovrummet i aningen modernare snitt med direkt anknäring till badrummet med kakel och träväggar, och där man också hittar en tilltalande rullgardin med frans och dylligt.

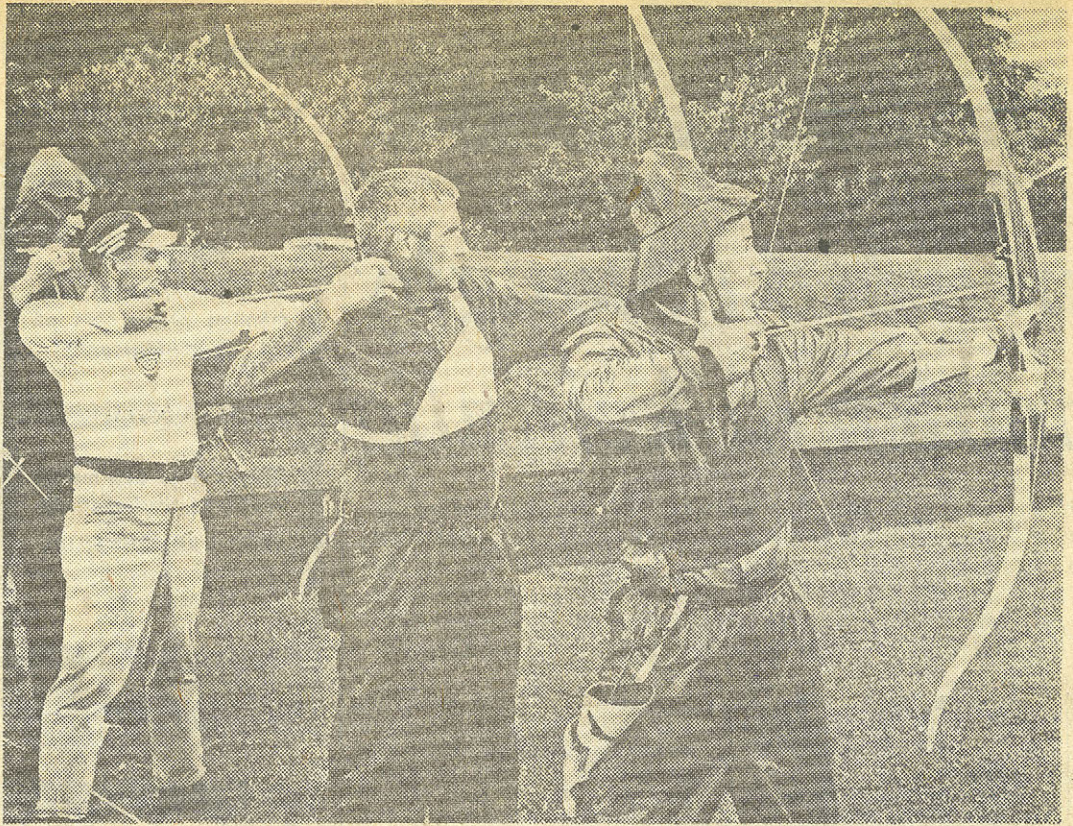
Mången stadsbo drömmer om huset på landet. Inte alla kan få det, och säkert är det många som drar

SDS 19/8

E



SDS  
19/3  
E



Från vänster Kjell Blücher, Klippan, Arne Ljungqvist, Skurup. Egon Madsen, Halmstad

## Arne Ljungqvist, Skurups BK helt suverän på hemmaplan

I sämsta tänkbara väder arrangerade Skurups Bågskytteklubb i går sin årliga stortävling, som bland annat skulle omfatta landskapstävlingen Skåne-Blekinge. Tyvärr kunde blekingarna inte ställa ett fullt ag på benen, men tävlingarna blev för den givande och förhållandevis goda resultat noterades, bl a av Skurups egen Arne Ljungqvist som var helt suverän.



Från vänster Margit Johansson, Halmstad, Signe Andersson, Malmö, Anja Seppä, Svedala



# Dikning i Skivarp med exakt radiostyrd djupinställning

På Toftögs gård utanför Skivarp kan de lantbrukare som är intresserade de närmaste dagarna ta del av en revolutionerande patentsökt uppfinning inom rördikningen. Firma Lantbruksdikning, Beddingestrand, håller nämligen på att gräva diken och lägga rör med en täckdikningsmaskin som automatiskt och radiostyrt ger dikena exakt djup och absolut konstant lutningsgrad.

Aggregatet och metoden är helt ny för Sverige. Tillverkningsfirman, AB Lerans Mek. Verkstad i Sunne har för några månader sedan demonstrerat aggregatet i Anderslövs-trakten.

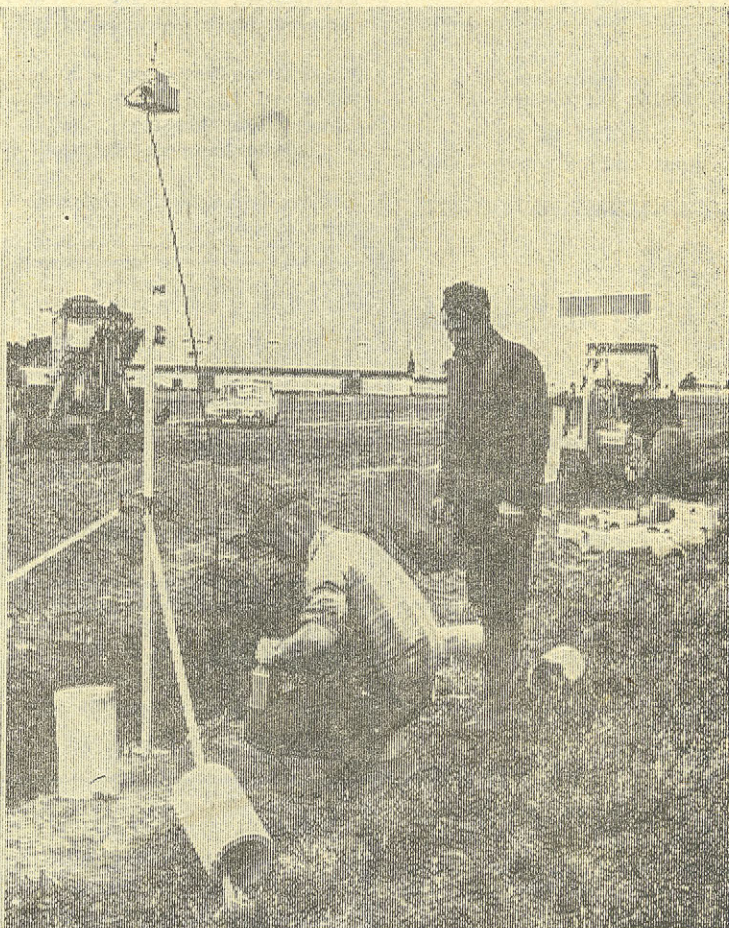
## FUNKTION

I ena ändan på det tilltänkta diket (se skissens översta hälft) sänder en ljussändare ut en signal av modulerat ljus. I andra ändan av diket finns en ljusmottagare som uppfångar signalen. Denna ljusmottagare är även försedd med en radiosändare. Traktorn befinner sig närmast ljusmottagaren och man avser att gräva diket fram till ljussändaren.

På grävhjulet har anbringats en skärm som vid början av grävningen befinner sig ovanför ljusstrålen. På traktorn finns en radiomottagare monterad och denna styr via en elektroventil hydraullyften på grävhjulet. Så länge radiosignal finns trycker hydrauliken grävhjulet och skärmen neråt (Se skissens nedersta hälft). Grävhjulet och skärmen har gått ner så långt att ljusstrålen brytes. Ljusmottagarens radiosändare upphör att sända ut radiosignal och den elstyrda hydraulventilen på traktorn ser till att grävhjulet och därmed även skärmen lyftes så att ljusstrålen åter kan passera. Förloppet kommer därvid att återupprepas och boten på täckdiket blir parallellt med den i förväg avvägda ljusstrålen.

## INGEN FÖRARE

På traktorn som drar aggregatet behövs ingen förare. Sedan riktningen har ställts in arbetar traktorn och aggregatet själv mot målet. Entreprenörerna eller lantbrukaren kan koncentrera sig på att "mata" aggregatet med rör som denna sedan automatiskt lägger ned på exakt djup och med exakt lutning.



Entreprenörerna Åke Olsson och Jörgen Blomqvist, Beddingestrand, finjusterar täckdikningsmaskinens autopilots radiomanövrering.

17/8-68





Fr. v. Kristin Andersson, dir. Osten Nilsson samt Lena Andersson i skopan på en Hymas-grävare.

## Maskinkraft AB flyttar till Arlövs industriby

Maskinkraft AB som sedan ett och ett halvt år tillbaka haft sin huvudverksamhet förlagd till Skurup invigde på fredagen nya moderna lokaler i Arlövs industriby, dit man nu förlägger hela sin försäljningsverksamhet. I de nya lokalerna har företaget fått ändamålsenligt inredda kontors- och utställningslokaler och dessutom rymliga lokaler för reservdelslager.

Samtidigt med invigningen på fredagen passade företaget på att vid en specialvisning för allmänheten presentera sitt produktprogram som bl. a. består av Hymas olika modeller av hydraulgrävare och industrilastare. Nya BMC-industritraktor finns också med på försäljningspro-

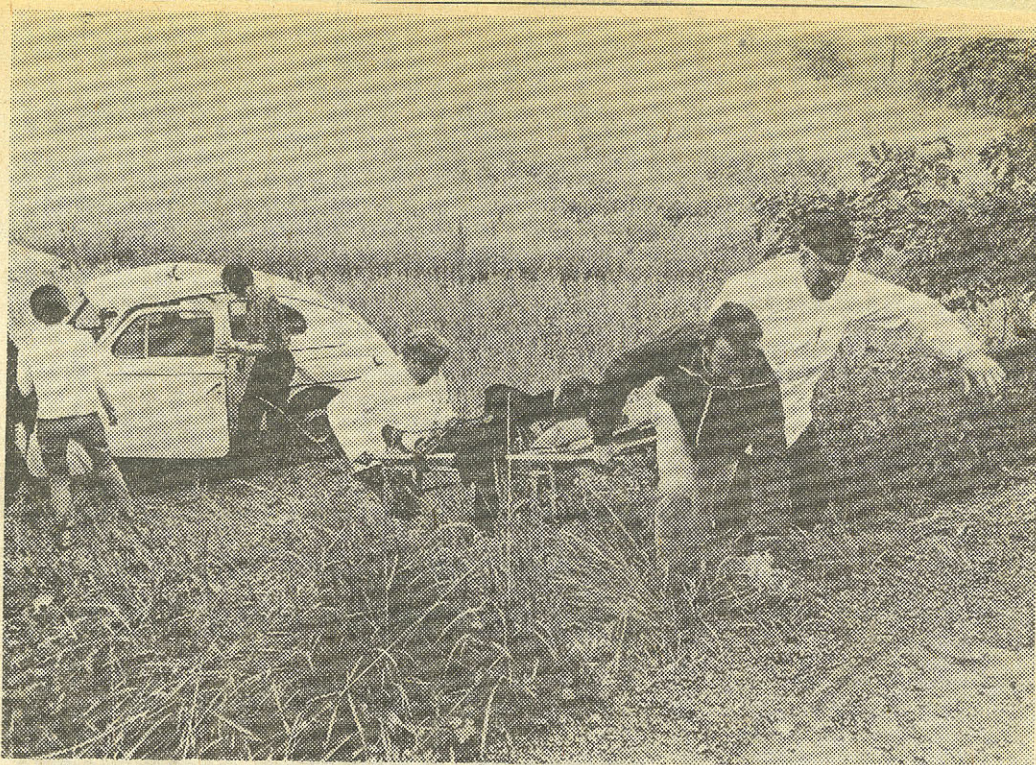
grammet. Den har försetts med en mängd nyheter bl. a. en effektiv hydraulik med 2-kretspump. Vidare har traktorn förstärkt bärande ram som anses vara marknadens kraftigaste och som kan bära även de tyngsta redskap och utrustningar. Nya dansktillverkade Hedentruc-

ken säljes också av Maskinkraft AB. Det är en modern terränggående gaffeltruck som har en lyfthöjd av hela 4 meter. Den har också hydraulisk sidoförskjutning 15 cm åt vardera hållet.

Många intresserade passade på att ta del av både de nya lokalerna och maskinnyheterna och det bådär gott för företagets fortsatta verksamhet. Det är knappt mer än ett och ett halvt år sedan direktör Osten Nilsson startade företaget och sedan dess har det utvecklats i snabb takt. Företaget arbetar över hela Skåne och flyttningen till Arlöv innebär att man nu på ett helt annat sätt än tidigare kan bevaka försäljningsområdet och snabbare ge den service som kunderna önskar. En effektiv servicebussorganisation ser till att kunderna får direkt service på arbetsplatsen.

X



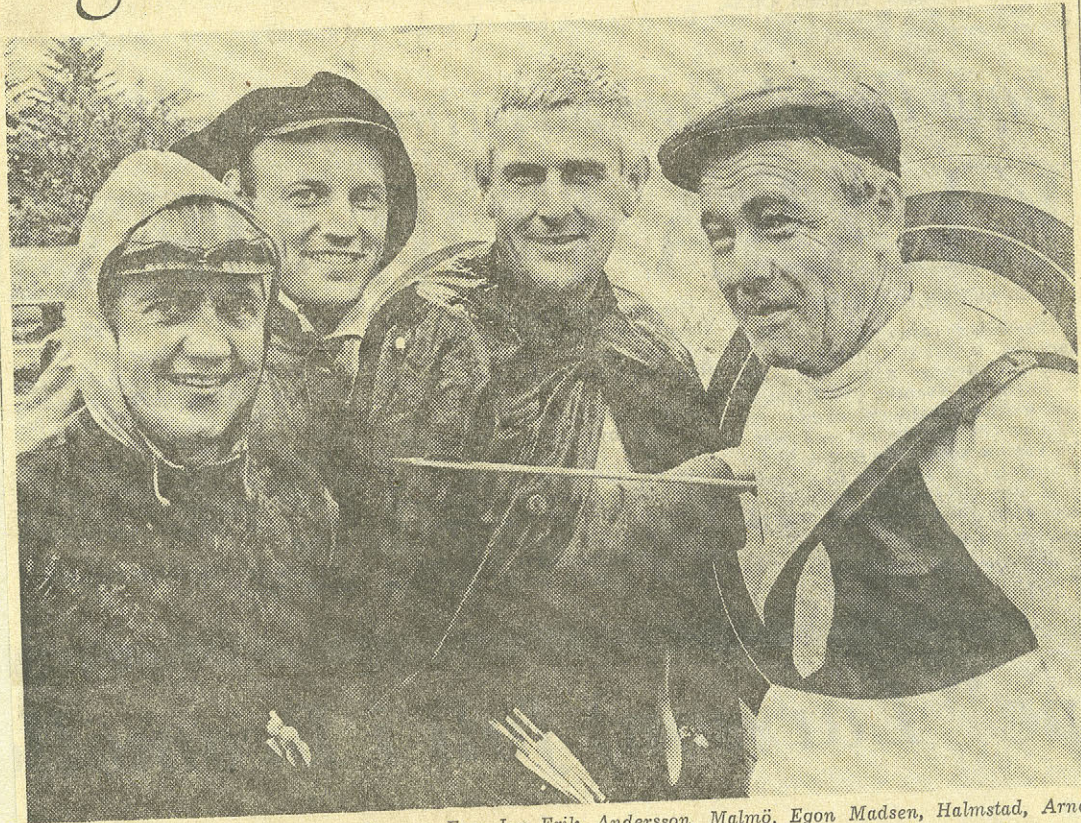


EN 16-ARIG FLICKA skadades på fredagsförmiddagen vid en trafikolycka utanför Skurup på vägen mot Haberg. Föraren, som undkom oskadd, förlorade herraväldet över fordonet i en kurva och kom för långt ut på högersidan. Bilen slog runt en gång och hamnade i diket. Den skadade flickan fördes i ambulans till lasarettet i Ystad där hon nu vårdas för bäckensskador. Någon fara för hennes liv föreligger inte, uppger polisen i Ystad

S. D. S.  
17/8-68  
E



# Ljungkvist från Skurup segrade i Skåneträffen



Från Skåneträffen i Bågskytte i Skurup. Fr v Jan Erik Andersson, Malmö, Egon Madsen, Halmstad, Arne Ljungkvist samt Verner Andersson, Hüssleholm.

Skurups bågskytteklubb stod i går som arrangör för Skåneträffen då 55 deltagare från Halland, Blekinge, Småland och Skåne startade. Det var mycket bra tävlingar trots det dåliga vädret. Segerherren Arne Ljungkvist visade än en gång sin klass och vann med 1.061 p i herrarnas klass A. I tävlingen ingick även en landskapsmatch mellan Skåne och Blekinge och här vann Skåne med 9.520 poäng. Skurups bågskytteklubb var värdiga mästare i tremannalag på 2.792 före Klippan och BK Hood Malmö.

Klass A, herrar: 1) Arne Ljungkvist, Skurup 1.061, 2) Egon Madsen, Halmstad BK 1.001, 3) Verner Andersson, Hüssleholm 986, 4) Kjell Bluscher, Klippan 978, 5) Sven Lindahl, Skurup 970.

Klass B herrar: 1) Reimo Seppä, Svedala 920 p, 2) Bruno Lundgren

Kristianstad 908, 3) Stig Olsson, BK Gripen Malmö 881.

Klass C herrar: 1) Heinz Hofacker, Kalmar 798, 2) Viggo Karlsson, Skurup 761, 3) Sven Svensson, Staffanstorp 725 p.

Damer klass A: 1) Anja Seppä, Svedala 981 p, 2) Signe Andersson,

BK Hood 914 p.

Damer klass C: 1) Maj-Britt Mars, BK Hood 842, 2) Bente Hofacker, Kalmar 762 p.

Juniörer: 1) Georg Olsson, BK Hood 811, 2) Krister Ekström, Trelleborg 790, 3) Kayh Andersson, Hüssleholm 645 p.

A. 19/8 E





F d lantbrukaren Edvin Jönsson framför den ensamma lönnen på Zimmermans backe. — För att vara en lönn är den ganska liten, men det beror på deen näringsfattiga jorden som finns på backens topp, säger herr Jönsson.

## Ett landmärke för Skurup ZIMMERMANNNS BACKE

— Av CHRISTER NYSTRÖM —

Att se Skurup och sedan dö är kanske lite väl mycket begärt. Köpingen på Söderslätt vid kanten av Rommeleåsen är förvisso inget Neapel. Den är precis som alla andra köpingar och har inget som är speciellt karaktäristiskt.

— Jo, förresten. Den har något alldeles speciellt och som ingen kan ha undgått att se. Vare sig man kommer från öster eller väster: — Zimmermans backe och det ensamma trädet på dess topp. Något mer genuint Skurupskt får man leta efter.

Uttrycket Zimmermans backe lär komma av att det en gång i tiden bodde en tysk vid namn Zimmermann i gården Sandåkra nr 13 vid backens fot. Namnet på backen skall alltså stavas med Z och inte med S vilket förekommer ibland.

Edvin Jönsson, f d lantbrukare, bor på en annan tomt vid backens fot och vet att berätta en del om denne Zimmermann och hans backe:

— Joachim Kristian Fredrik Zimmermann var född 1830 i Berlin och kom från Mecklenburg till Sverige någon gång på 1860-talet. Han och hans hustru bodde först i Villie, där paret fick tre barn. Hustrun hette Lovisa Henrietta Helena Langman. 1873 flyttade familjen till Skurup i den ovannämnda gården.

jorden och åstadkom ett skred.

Raset skedde på en natt och drog med sig över 1.000 kvm jord. Jordmängderna bytte då i en hast ägare. De låg från början på Edvin Jön-

sons ägor men gled över på köpman Karl Nilssons.

Numera är trädet fridlyst efter ett initiativ som togs av kyrkoherden Wallin för ett antal år sedan.

Zimmermann hade som yrke tegelmästare och han dog år 1899 samt begravdes därefter vid Skurups kyrka, någonstans norr om denna. Var den övriga familjen sedan tog vägen vet ingen.

Fotograf Hans Sernert i Skurup berättar för Arbetet att det en gång för några år sedan kom en tysk vid namn Zimmermann till Skurup. Mannen besökte bl a den tobaksaffär som ägs av Sernerts syster och frågade där efter vykort just över Zimmermanns backe. Han försvann sedan igen och ingen vet något ytterligare om denne man.

Backens namn torde härmed vara utrett men angående det ensamma trädet på dess topp råder fortfarande lite mystik. Edvin Jönsson menar att trädet måste vara minst 120 år gammalt.

Det skulle således vara före familjen Zimmermanns tid som det planterades. För det står tämligen klart att det placerats där av människohand.

Emot herr Jönssons påstående om trädets ålder talar dock att det är en tysk lönn. Ett antagande kan vara att åldern på trädet inte är fullt så hög utan att den planterades av familjen som kom till Skurup. Som något slags vårdträd eller minnesträd gården nedanför backen.

För tio år sedan höll både träd och backe på att stryka med i ett våldsam ras. Det var på senvintern som stora mängder regn och smältvatten, samt tjällossningen underminerade

ARBETET  
20/8-64 68



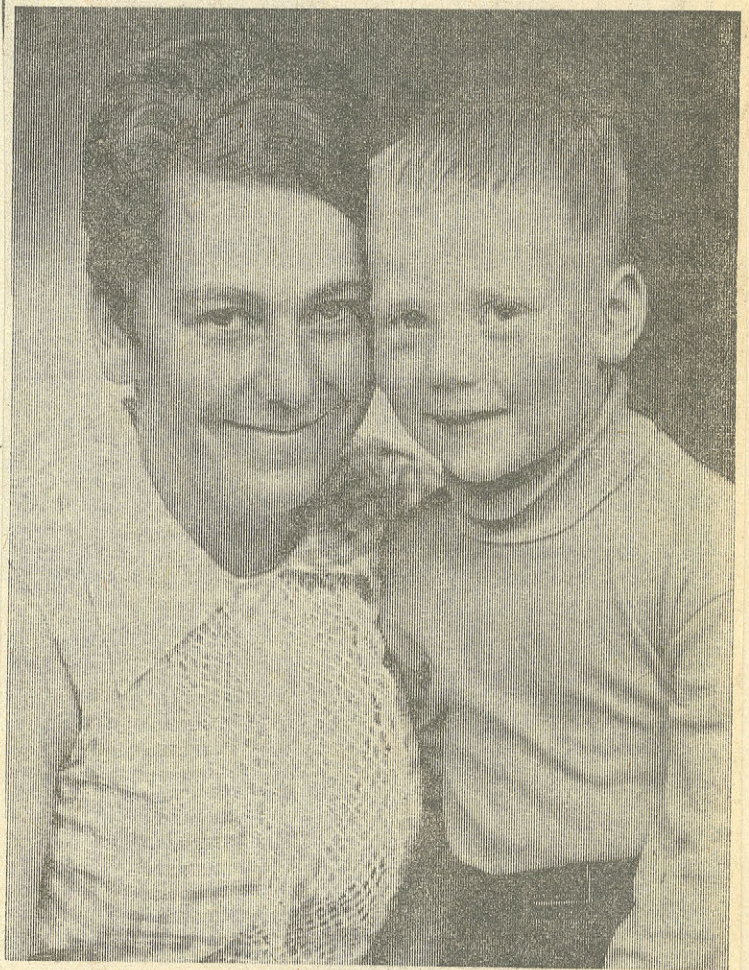
# MOR och BARN



Fru BRITT-MARIE NILSSON, Skurup, med dottern MARIA, 10 månader  
(Foto: Sernert, Skurup)

S.U.D.  
20/8-68

# MOR och BARN

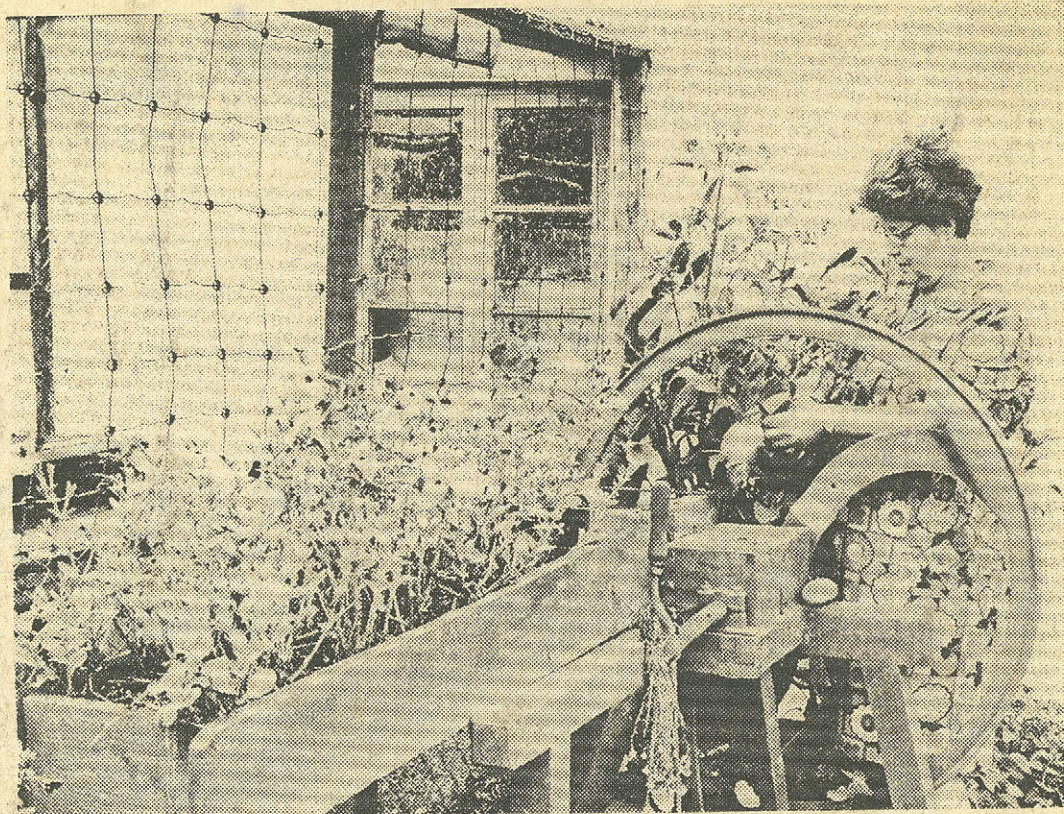


Fru GULL-BRITT ANDERSSON, Genarp, med sonen THOMAS, 4 år  
(Foto: Sernert, Skurup)

22/8-68



# En blomsterprakt utan like



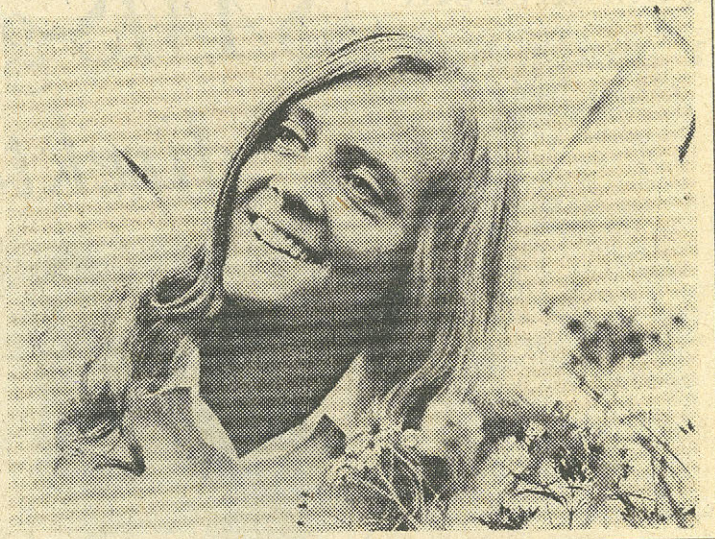
Blommor kan man ha överallt. Det tycker i alla fall fru Maria Nilsson i Hjulstrop, strax norr om Skurup. En större blomsterprakt kan man knappast finna. Petuniorna frodas i konstgödningspridaren, hackelsemaskinens inmatningsrännor har blivit en förträfflig blomsterlåda, gamla hjälmar hänger under takskägget med blommande salvia, en gammal järnkamin blommar en massa annat. Det är väl om något Flower Power?

S. D. S.  
24/8-68

## Skivarps blomsterdrottning 1968

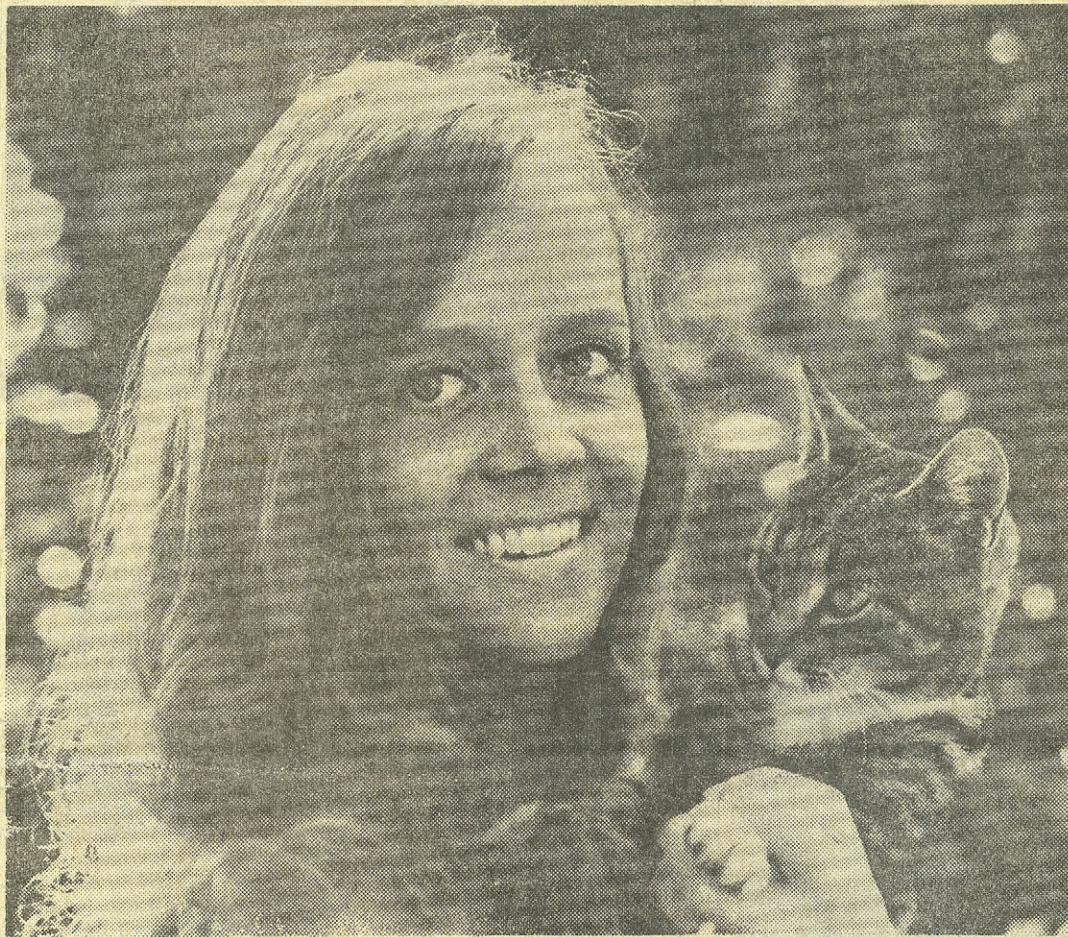
Bland ett stort antal konkurrenter har nu årets Blomsterdrottning i Skivarp utsetts. Aldrig förr har arrangörerna haft så många flickor att välja bland. 12 skönheter var kvar inför slutomgången och sedan hälften plockats ut fick de ansvariga använda en hel dag åt att resa runt och hälsa på flickor.

Till sist föll valet på 19-åriga Gunbritt Andersson från Fogdarp, som får det ansvarsfulla uppdraget att vara Skivarps Blomsterdrottning i år. Gunbritt tog studenten vid Ekenässkolan i Eslöv i år, och tänker studera språk i framtiden. Hon hade bland annat planer på att gästa Frankrike tidigare i år, men oroligheterna där satte stopp för resan. Och när Gunbritt inte läser språk blir det sång för hela slanten. Hon är bland annat medlem i kyrkokören i Bosjökloster.





# Miss med kissemiss



Gunbritt Andersson, 19 år och nykorad blomsterdrottning i Skivarp.

Detta är en blomstermiss med en kissemiss. Eller rättare sagt en blomsterdrottning. Hon skall krönas vid den stora blomsterfesten i Skivarp den 1 september. Det är den dagen på året då det lilla sydsvenska

samhället blir samlingspunkten för folk och bilar. Årets dronning heter Gunbritt Andersson, 19 år, och har hämtats från Fogdarp söder om Hörby. Hon klarade studenten i Eslöv i våras. I fortsättningen skall hon bedriva språkstudier i Lund och hon skall specialinrikta sig på frnskan. Sen har hon planer att skaffa sig arbete som barnflicka i Frankrike. Just barnen som är så spontana och så kontaktbenägna kan förmodligen ge mig åtskilligt språkligt utbyte, tror hon. Gunbritt Andersson är aktiv i kyrkokören i Bosjöklosters kyrka. Hon har ägnat mycket fritid åt scoutrörelsen i Snogerödsdistriktet. Förresten gillar hon Belafonte om någon är nyfiken...

ARBETET.  
24/8 - 68



# Blomsterdrottningen utsedd till Skivarps blomsterfest

Text: TORSTEN HANSSON

Bild: HANS SERNERT

Bland de många vackra kandidater till blomsterdrottning vid blomsterfesten i Skivarp som äger rum över helgen vid månadsskiftet har nu den skönaste utsetts till blivande blomsterdrottning. Det är 19-åriga Gunbritt Andersson från Fogdarp utanför Hörby. Skånska Dagbladet gratulerar och passar samtidigt på att presentera den sköna.

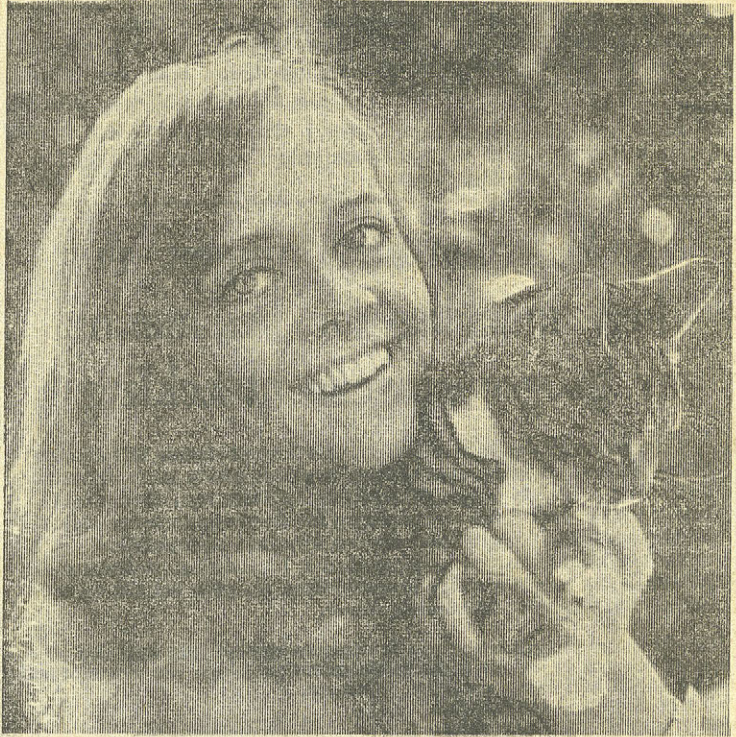
Gunbritt avlade i våras studentexamen vid Ekenässkolan i Eslöv. I januari skall hon påbörja avancerade språkstudier vid Lunds universitet. Hennes favoritspråk är franska men hon ägnar sig också åt engelska och tyska.

Under hösten åker hon kanske till Frankrike för att praktisera språket. Om stridigheterna i Östeuropa förvärras föredrar hon att stanna hemma i Sverige. Då ämnar hon som omväxling praktisera vid något sjukhus.

## SJUNGER GÄRNA

Gunbritt Andersson har ett glatt humör och sjunger gärna. Hon är sopran i Bosjöklosters kyrkokör. Hon är också mycket musikintresserad men studierna har inte givit henne mycket fritid att ägna sig åt dessa fritidsintressen.

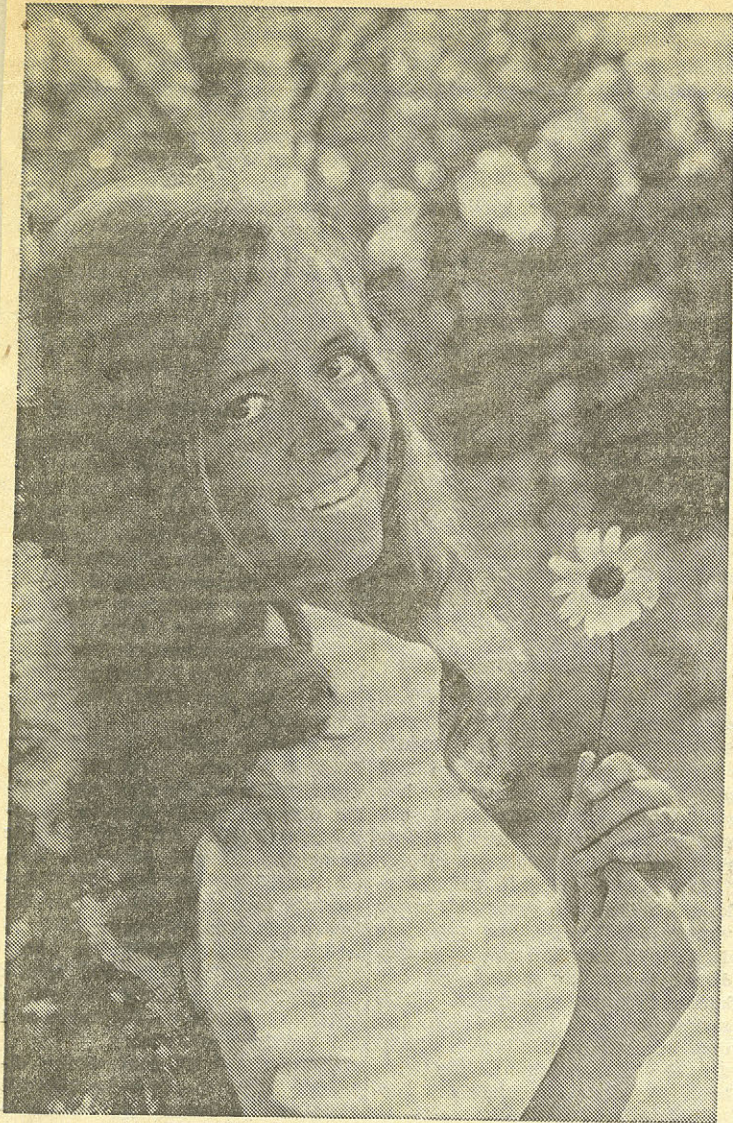
I Snogeröds scoutkår har hon varit en ivrig och skicklig scout. Gunbritt Andersson blir säkert en värdig blomsterdrottning vid festligheterna i Skivarp.



Blomsterdrottningen i Skivarp är också en stor djurvän

24/8-68





Skivarp's blomsterdrottning 1968, 19-åriga Gunbritt Andersson från Fogdarp.

## Blomsterdrottning i Skivarp nu vald

1968 års blomsterdrottning i Skivarp är nu utsedd. Juryns val föll på en 19-årig fogdarpflicka, fröken Gunbritt Andersson. Konkurrensen var hård och juryn hade sannerligen ingen lätt uppgift. Aldrig tidigare har så många och så sköna kandidater anmälts till tävlingen.

För årets drottning kom utnämningen som en glad överraskning. Hon hade själv ingen aning om att hon pretenderade på titeln. Men mamma Klara visste för det var hon som skickat in fotot av dottern.

— Det här var verkligen roligt, kommenterar Gunbritt utnämningen, och det skall bli spännande och intressant.

Hon vet litet grand vad drottningvärdigheten innebär, eftersom hon såg en av företrädarna i rollen vid ett besök på blomsterfesten i Skivarp för fyra år sedan.

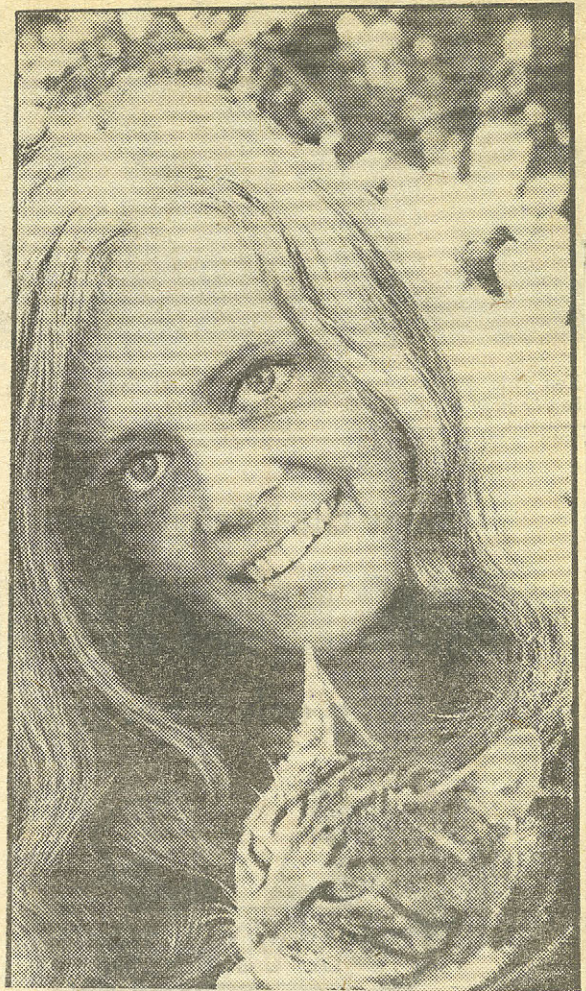
Årets blomsterdrottning blev student i våras. Närmast skall hon söka arbete på sjukhus, men efter nyår ämner hon fortsätta studierna. Hon tänker läsa språk i Lund, framför allt

franska, men också engelska och tyska.

Meningen var att hon efter studentexamen skulle resa till Frankrike på ett halvår för att arbeta, men så kom studentrevolten och strejken emellan.

Så mycket tid över för hobbies har Gunbritt inte haft. Det blir så när man går i skolan, säger hon. Men sång är hon intresserad av, sjunger i Bosjöklosters kyrkokör. Litteratur är ett annat intresse som odlas. När hon hinner rita och syr hon kläder till sig själv, det blir mer personligt på det viset. Hon har varit scoutledare, men är för tillfället inte aktiv inom scoutrörelsen.

En blomsterdrottning förväntas givetvis tycka om blommor, och Gunbritt sviker inte på den punkten. Alla blommor är vackra, tycker hon och vackrast av dem alla är rosor. Så mycket rosor blir det väl inte i blomstertåget den 1 september, men detta dämpar inte Gunbritts förtjusning över att ha fått huvudrollen vid festen.



## PRAKTFULLT

Oj, vilken flora av söta flickor som kandiderade till Skivarp's blomsterdrottning i år! Tacka för att man fick fram ett praktfullt exemplar till slut. Gunbritt Andersson heter hon som ska krönas på festen nästa söndag. 19 år från Snogeröd och studentska i våras. Mera blommor ska det alltså bli nu, innan hon börjar studierna i Lund. Franska språket heter ett av favoritintressena. Hade det inte varit för oroligheterna i Paris i sommar så hade Gunbritt förkovrat sig på ort och ställe. En anmärkningsvärd sak i sammanhanget. Skön Gunbritt har aldrig tidigare kandiderat i miss-tävlingar. Första gången och drottning på kuppen. Gissa om hon fått blodad tand! (FOTO: Sernerts Foto)

24/8 - 68

Kvällen  
E.

U.A  
24/8



# Hela familjer samsades i Skurups korptävlingar

"Sassa, brassa..." ooooooh vilken pärla precis i krysset! Idrottsplatsen i Skurup var i går centrum för bollarnas svårbedömbara vägar över kolstybb och gräsmattor, när korpens dag lade tävlande från Trelleborg, Skurup, Vellinge och Svedala. Det blev en verklig familjesöndag med fäderna i fotbollsfighters och volleybollkamp, i smash och lobb på tennisbanan och så småningom hela familjen från minsteman i vagnen och uppåt på åldersskalan på tipspromenad.

I runt tal 100 tävlande hade mött upp och något fel på deras fighting spirit märktes då inte. Lirarna skubbade över planen som om de hade betalt och i hettans iver fick väl domarna litet på moppe och en och annan på åskådarläktaren ville väl som så ofta "ut med domaren". Efteråt var man dock Du och buss och så slank man in i den välbehövliga svalkan under duschen.

Volleybollspelarna visade upp ett brett register på ekvillibrism vid det höga nätet och tennisspelarna skötte sina racket så det sjöng om det. Tipspromenaden med två praktiska prov lockade många ut på den ca 4 km långa banan trots den tryckande värmen och man köade sedan för lemonad och smörgås.

Vid eftermiddagstid hade man

avslutat samtliga grenar och resultatlistan ser ut enligt följande.

Fotboll: 1) Skurup, 2) Trelleborg, 3) Vellinge. Volleyboll: 1) Svedala, 2) Trelleborg, 3) Vellinge. Tennis: 1) Vellinge, 2) Svedala, 3) Skurup. Tipspromenad lag: 1) Vellinge, 2) Skurup, 3) Svedala. Indv.: 1) Gustaf Naborg, 2) Inger Lilja, 3) Bror Nilsson, samtliga Vellinge.

Rid.



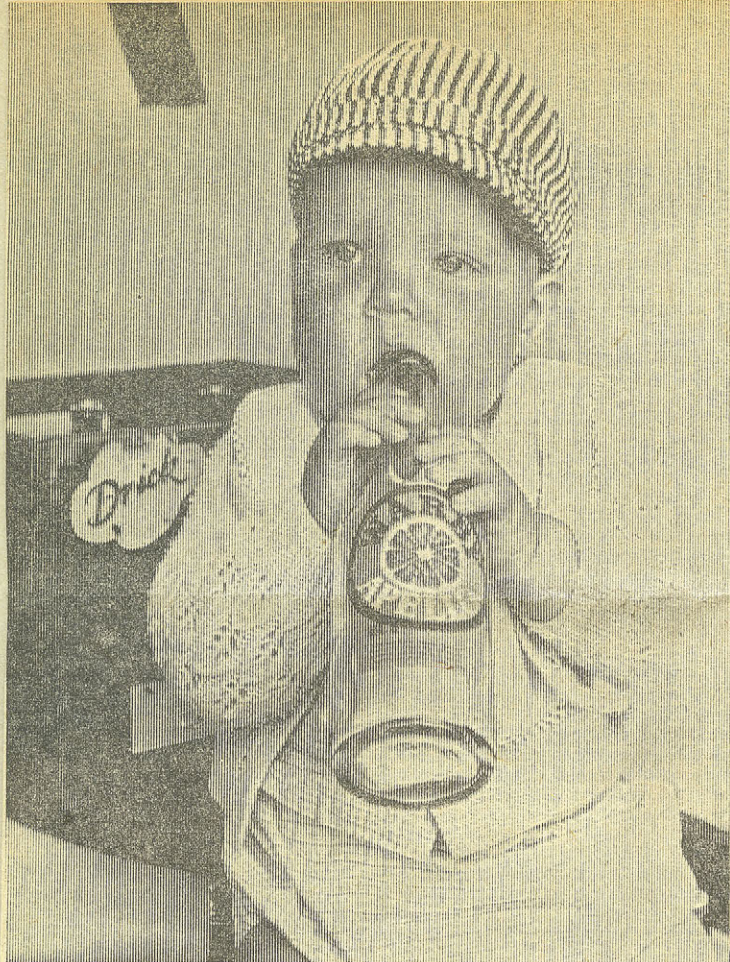
Ann-Kristin Sjögren från Trelleborg försöker i volleyboll-finalen lura de segrande Svedala-spelarna

A. S. S.

28/8

E





Det rädde högsommarvärme under korpens dag i Skurup. Trots att publiken inte var stor gick det åt nio lådor läsk. Den lille parveln, Ola Svensson, 8 månader, svarade för en del av konsumtionen.

*SH D 28/8*



Fru Britta Tantu Trelleborg med sin dotter Vasilike 3 1/2 mån var med och höll tummarna för pappa Konstantin som tävlade för Trelleborgs korplag i volleyboll.

## Korpens dag i Skurup

Flest deltagare hade fotbollen och volleyboll-cupen samlat. Tennis och promenad fanns också med på programmet. Inalles var det ett 150-tal som ställde upp till ädel tävlan denna vackra sommardag. Värmen var särskilt pressande på förmiddagen. Inte mindre än 9 backar läsk gick åt och 150 smörgåsar äts

arrangör söndagen, mellan passen. 12 poäng, Svedala och Skurup kom Vellinge segrade sammanlagt med båda på 10 poäng, Trelleborg 7.

*Arbetet 26/8 68  
Loreumstett 15- till 5.*



*SH D 28/8*

Skurups korpfotbollslag vann en övertygande seger i finalmatchen mot Trelleborg. Den "civilklädde" är lagledaren Sixten Kristiansson.



## Fyra lekskolor startade inom Skurups kommunblock



Katarina Håkansson, Mikael och Robert Sandkvist bekantar sig med förskolelärare Gunnel Aidemark.

På måndagen startade fyra lek-skolor inom kommunblocket Skurup, varav två i Skurups köping samt en i Rydsgård och en i Skivarp. I Skivarp förestår förskollärare Gunnar Aidemark lekskolan som använder jordbruksdaghemets lokaler. Där inskrevs 40 st. 6-åringar. Dessa indelades i två grupper. En av dessa skall gå i lekskolan på förmiddagen och en på eftermiddagen.

I Skurups församlingshem har förskollärare Inga-Britt Eriksson, Gärdslov, hand om ytterligare en grupp om 20 barn. Dessa är i 5-årsåldern. Denna grupp går i lek-skolan på förmiddagen.

I Rydsgårds kommun är lekskolan förlagd till Örsjö gamla skola. En grupp om 17 barn går i lekskolan på förmiddagen och en annan grupp om 9 barn på eftermiddagen. Lärare är förskollärare Kerstin Andersson, Ystad, och assistent Gull-Britt Hall, Rydsgård.

### SKIVARP

I Vemmenhøgs kommun är lek-skolan förlagd till förskolan i Skivarp. Denna leds av förskollärare Anita Hedin, assisterad av prakti-kanten, fröken Monica Svensson. Där finns två grupper med vardera 15 barn. I förmiddagsgruppen är barnen 6 år och i eftermiddagsgrup-pen 4-5 år.

På samtliga platser har visats ett mycket stort intresse för lekskolan och de lokaler som står till förfo-gande räcker nätt och jämnt till.

## 149 nybörjare i Skurup Vemmenhög och Rydsgård



Jan Larsson och Lena Mårtensson började sitt andra läsår för småskol-lärare Marianne Persson.

På måndagen inskrevs 66 nybörjare vid skolor inom Skurups köping, 43 vid skolor inom Rydsgårds kommun och 40 vid skolor inom Vemmenhøgs kommun.

De 66 i Skurups köping fördelades på 21 vid Sandåkra skola och 45 vid Skurups skola. Nya lärare vid Sku-rups grundskola är folkskollärare Thure Andersson från Månstorp som undervisar i mellanstadiet, samt små-skollärare Eva Carlsson från Linkö-ping som undervisar specialklass i Sandåkra skola.

### RYDSGÅRD

Av de 43 nybörjarna i Rydsgårds kommun inskrevs 21 vid Rydsgårds

skola och 22 i Slimminge skola. Nya lärare vid Rydsgårds grundskola är folkskollärare Birgit Sahlin från Gärsnäs, samt småskollärarna Mona Enström från Skurup och Gunnel Jakobsson från Malmö.

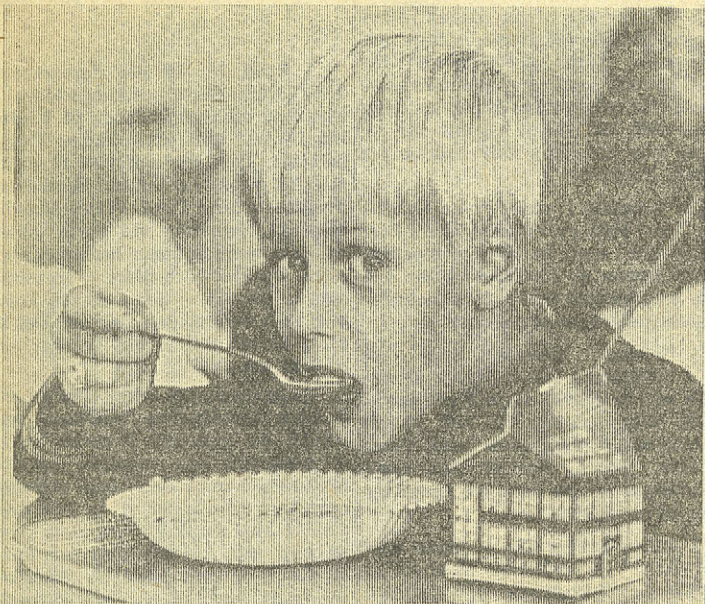
### VEMMENHÖG

Inom Vemmenhøgs kommun har nybörjarna inskrivits vid Skivarps skola, 25 st, och i Östra Vemmenhøgs skola 15 st. Antalet 40 nybörjare är 9 mer än i fjor. Ny lärare vid Östra Vemmenhøgs skola är småskollärare Christina Afeldt-Eklund. Hon undervisar i klass 1-2.

540  
27/8



# Skolmåltidspremiär vid Rydsgårds skola



Sven Bertil Liljekvist gillade ärtorna.

De skolbarn som på måndagen började höstterminen vid skolan i Rydsgård behövde ej ha det sedvanliga smörgåspaketet med sig. På premiärdagen var det nämligen också premiär för skolbespisning.

På första dagens matsedel stod det ärtsoppa. Och det åt barnen med strålande god aptit.

Bespisningslokalen har inrättats i ett

f. d. handarbetsrum och en naturkunsksal.

Till en av skolans flygel har tillbyggts lokaler för 2 klassrum och en handarbetsal. Särskild sal för naturkunsksal behövs ej längre.

Införandet av skolbespisning är lämpligt i synnerhet nu sedan 5-dagarsvecka genomförts och orsakar något längre skoldagar.

SUD.  
27/8





Fru Elida Ohlsson i Skurup är väl bevandrad i gammal bygdehistoria och forna tiders levnadssätt. Hon vet också att berätta en hel del om forna husapoteket där huvudingredien-  
sen var malörtsbesk

*Malörten skördas traditionellt  
på Bartolomeusdagen 25 augusti*

A.S.A.

28/8. 68



Malört i hägaren smakar beskt — en malörtsbesk mot magont svider gott och gör nytta enligt gångna tiders mening om husmedicineringen. Forna tiders husmödrar höll malen borta från klädeskistor och garderober med malört och enligt en informationskälla skulle man plocka malörten den 25 augusti dvs Bartolomeusdagen. Denna gamla medicinväxt odlas fortfarande i en del trädgårdar och f d köpmannen Julius Hansson i

Fru Ohlsson minns husmedicinen från sitt hem och överallt var det vanligt att man odlade denna växt. Knoppen skall vara i ett visst stadium när man skördar och man kan väl säga att det till viss del har med blomningen att göra. Malörten skall användas torkad, då är den bäst, ger bästa effekt. I torkat skick kan den hänga i ett par år. Det var en bra huskur med denna besk när man hade variert ute och frusit, var förkyld och när man hade magont. Många gånger kom nabon över med litet magplågor för att få sig ett glas. Besken var som en liten chockverkan — den satte fart i maskineriet. Man pimp-lade inte stup i kvarten — använde den bara som medicin och vid högtidigare tillfällen. Dom sökte man nog emellanåt — och fann också. Till vardagligt bruk nöjde man sig med att sticka ner en kvist i buteljen och så fick det stå och dra — ju längre desto starkare. Men man kunde också riva knopparna på ett fat som fick stå varmt och så slog man på brännvin för att sedan tända på brygden. Just i rätta ögonblicket blåste man ut lågorna, silade det hela genom en lapp och tillsatte sedan ytterligare brännvin till denna gulaktiga essens som nu liknade punsch. Besken blev starkare på det här sättet, säger fru Ohlsson.

Fru Ohlsson minns också att man förr använde växten som malmedel, men helt tillförlitligt var det inte. De stora klädkistorna måste prepareras på ett särskilt sätt för att det skulle lyckas. I botten lade man ett lager halm, så malörtskvistar, kläder kvistar osv. Men man

fick tänka sig för och lufta kistan emellanåt, annars gick malen på malörten.

Julius Hansson använder fortfarande malörtsbesken i sitt husapotek och det är bra mot allt t o m åderförkalkning. Man behöver inte fylla ladorna — det räcker med några kvistar.

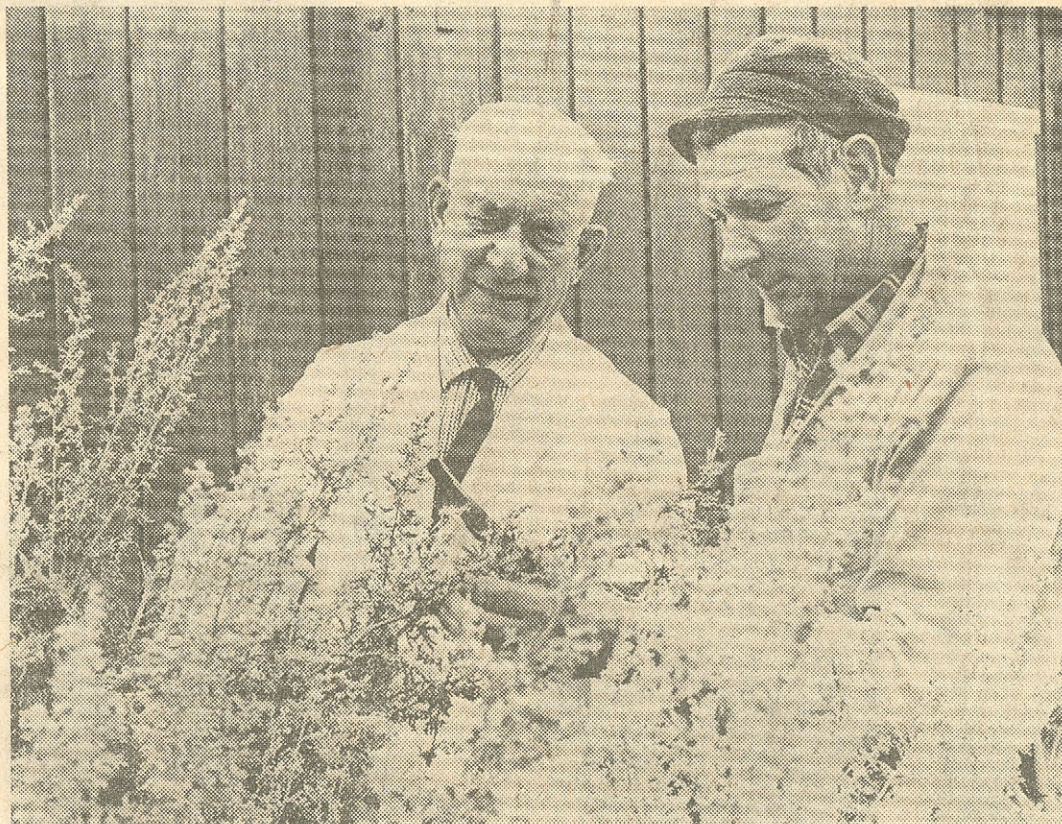
— Ju längre kvisten står i det starka desto beskare blir det och då får man spå med litet renat, säger hr Hansson. Visserligen kan man köpa malörtsbrännvin på systemet, men den är inte så fin som den hemlagade. Man kan tillaga medicinen även på gröna kvistar men den bästa verkan får man på de torra smaktillsatserna. Enligt hr Hansson blir det allra starkast om man gnuggar knopparna i handen och blåser ner det direkt i glaset och sen "tuttar" på. För att få litet vitaminer tillsatte man förr en äggula. Dundermedicin med andra ord!

— Förr var det aldrig någon variation på kosten utan potatis och sill mitt på dagen och potatis och fläsk på kvällen, då behövde man en vitamininjektion emellanåt. Nu är det annorlunda. Dagen efter ett större kalas skulle man ha en besk återställare — det återförde gästerna till arbetet.

— Förr när man samlades till höstgille möttes samtliga av ett glas besk i farstun innan det bar av ut på ängarna.

Malörten växer i vackra häckar hos Julius Hansson och än en månad får det stå innan de huggs ner. Rid.

Skurup brukar skörda sin malört denna dag. I år har han tjuvstartat litet och i hemmet står nu spritflaskor med malörtskvistar. Fru Elida Ohlsson, Svenstorp 5, likaledes Skurup, plockar inte längre denna växt men vet en hel del om seder och bruk kring denna undergörande dryck tillagad på malörtens svagt gula knoppar.



I trädgården hos Julius Hansson i Skurup växer malörten i vackra häckar. Om en månad huggs man ner dem



# 75-åring i Simlinge klarar sig med fotogenlampa och vedspis

Elektriciteten hör till seklets största välsignelser men inte ens i vår tätbefolkade del av landet är den oundgänglig för alla. Fråga bara 75-åriga fru Selma Karolina Larsson i Annavälla eller närmare bestämt Björnakroken strax norr om Skurup.

Fast hon bor ensam och mycket ensligt sen maken, småbrukaren Johannes Larsson, avled för 11 år sedan klarar hon sig fortfarande utan elektricitet. Det går bra med fotogenlampor, vedspis, vedkaminer och transistorradio, berättar hon för **A r b e t e t**.

TV-tittande avskyr hon. — Det förstör sällskapslivet så när jag hälsar på barn, släktingar och vänner ber jag dem låta TV-apparaten vara.

Hon har bott i Björnakroken sen 1924.

— Visst var det meningen att vi skulle teckna oss när Wemmenhögsbolaget för så där en 20 år sedan var ute och tog upp beställningar och började mäta för att dra fram ledningarna.

— Men just då var far och jag på ett par dars besök hos min svägerska i Östra Klagstorp. Därför var det ingen som frågade oss och det blev aldrig räknat fram något för vår del.

— Vi kom hem igen men inte heller då hörde någon av sig från kraftbolaget. Så vi tyckte att det lika gärna kunde stanna vid det gamla.

— Visst går det bra ändå. Är man inte uppfödd med något annat tänker man inte på det. Det är så rahänt och bra med fotogenlampor. Det sprider ett lika behagligt sken som förr stalllyktorna när vi hade djur.

— Numera när jag har kommit till åren stiger jag inte upp förrän vid halvåtta—åttatiden men sen är jag i farten ända till halvelvatiden på kvällen, det är sällan jag missar tionyhetererna.

— Bor man ensligt får man lära sig från barnsben att inte vara mörkrädd, säger fru Larsson med erfarenhetens rätt.

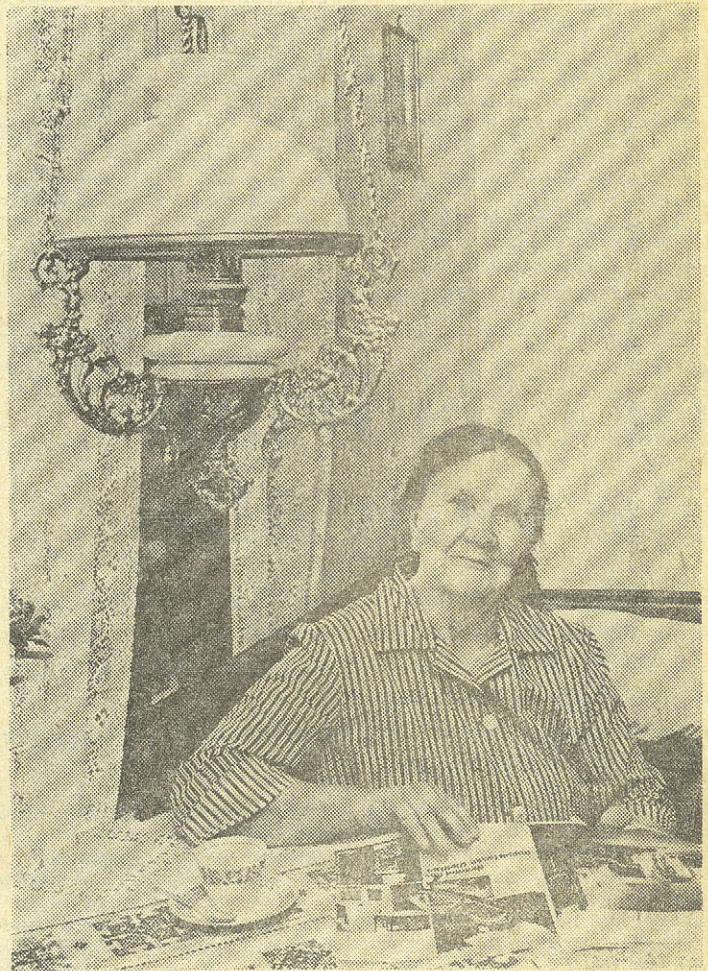
## CYKLAR INTE

Cyklad har hon inte gjort sen hon var i ungdomsåren.

Tjugoett år arbetade hon på Simminge bygdegård, först som diskerska sen som kaffekokerska. Då gick hon i kvällsmörkret de sammanlagt sex kilometrarna till och från bygdegården.

Nu bor hon ett par kilometer från nämsta granne. Dit måste hon också gå för att hämta posten.

— Jag har aldrig varit rädd. Det har inte heller knackat på nattetid, säger hon.

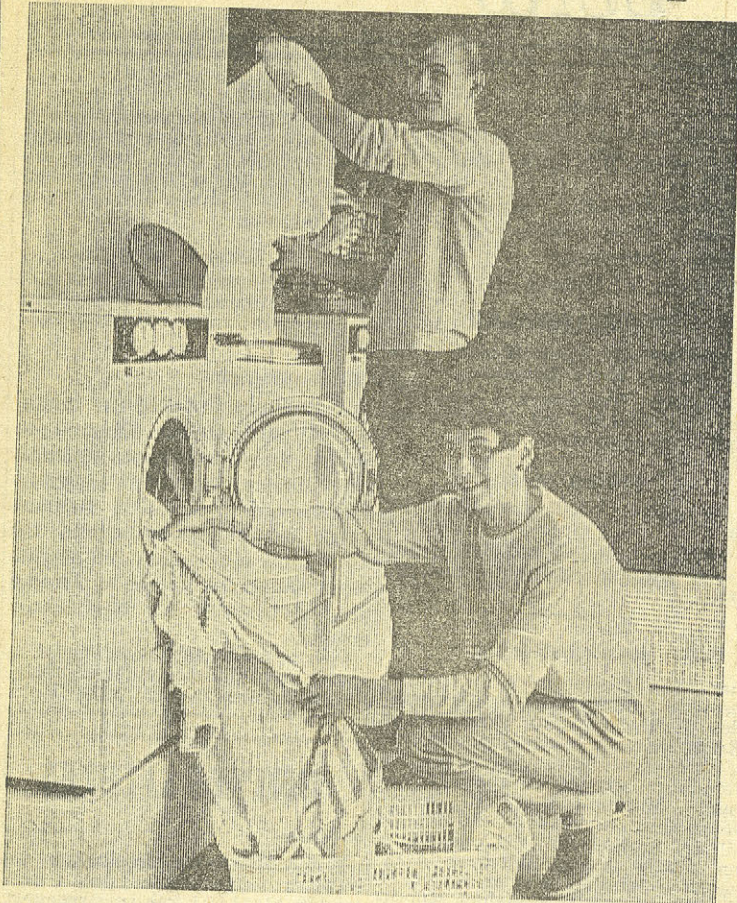


Hemma hos fru Selma Karolina Larsson, Annavälla, Skurup.

arbetet  
28/8 1968



# Vittvättbar i Skurup



Vittvättbarens ägare Stig Agne Andersson och Monica Björnsson provkör några tvättmaskiner.

Det unga paret Stig Agne Andersson och Monica Björnsson öppnar i morgon en vittvättbar på Kyrkogatan i Skurup. Det är i f. d. Jönbo speceriers lokaler vid 5-korset. Den nya firman har namnet Femkorsets Vit- och Kem-tvätt.

Husmödrarna i Skurup med omejd får då möjligheter att tvätta sin tvätt själva både snabbt och billigt. Stig Agne Andersson och Monica Björnsson kommer givetvis att finns till hands och visa kunderna hur man använder maskinerna och ge den hjälp som behövs. Efter en tid kommer rörelsen att kompletteras med kem-tvättapparat, press, ångdocka och ångpistol.

SUP  
29/8-68

# MOR och BARN



Fru LILLY LUNDIN, Skurup, med dottern KATARINA, 8 månader  
(Foto: Sernerf, Skurup)



## Streiffert lämnar Skivarps Gästis efter 30 år som dess källarmästare

Den 15 september lämnar källarmästare Gösta Streiffert, Skivarps gästgivaregård, som han innehaft sedan 1933, då han arrenderade företaget för att 1950 bli ägare av detsamma. Innan dess hade Streiffert från 1963 haft hotellet i Vitaby på arrende. Som ny ägare anges ett aktiebolag. För värdskapet svarar köksmästare Bertil Djupelström, Stockholm.

När källarmästare Gösta Streiffert nu lämnar Skivarps gästgivaregård kan man med allt skäl säga att en epok i den svenska gästgiverivärlden nått sitt slut. Den inleddes i början på 1800-talet, då Streifferts farfars far kom till Sverige tillsammans med de svenska trupper som av Napoleon fördrevs från svenska Pommern. Av dessa förlades Skanska husarregementet till Herrevadskloster.

Streiffert fick där anställning som föreståndare för värdshuset och i en tidning från 1848 som ännu förvaras inom den streiffertska släkten kan man läsa följande annons: "På Klosters värdshus har traktör Streiffert bal med supé, toddy, kaffe och förfriskningar. Pris 1 riksdaler banco per par".

Gösta Streifferts farfar byggde Spångens mångbesjungna gästgivaregård. Hans far började vid 20 års ålder på hotellet i Kävlunge och arrenderade Åke Hans i Lund innan han köpte Dalby gästgivaregård. Det var på Åke Hans, som Gösta först kom in på den yrkesbana, som med tiden blev hans. Det var först inte meningen så, men yrket låg honom ju

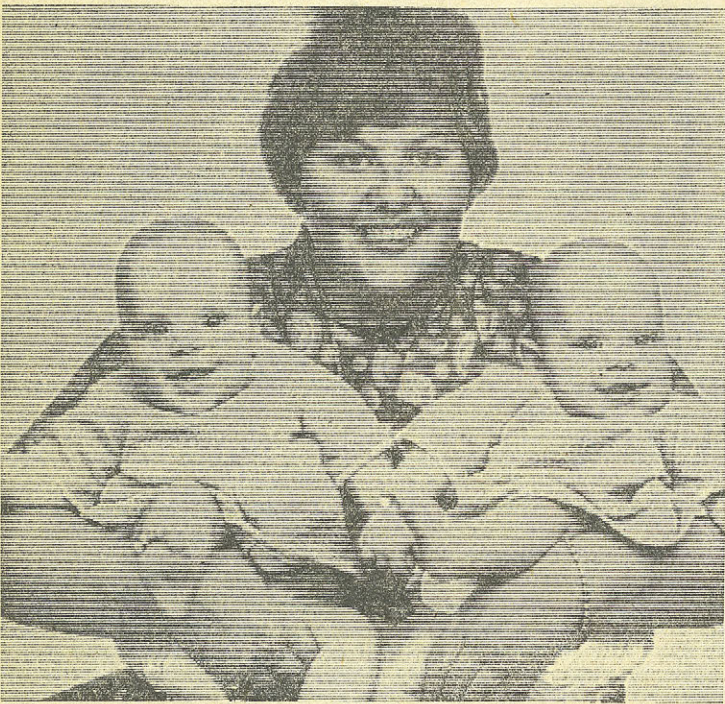


Källarmästare Gösta Streiffert, Skivarps Gästis.

alltför väl i blodet och han säger sig aldrig ha ångrat, att han följde sitt livs kallelse. gästgivaregården i Skivarp blivit ett populärt samlingsställe för förenings- sammanträden och fester. Söndagarna har matsalen ofta varit fullsatt med gäster som kommit för att avsmaka gästgivaregårdens berömda sillbord.

Under hans regim, och man måste i sammanhanget också nämna hans mycket duktiga hustru Valborg, har

## MOR och BARN



Fru MONA ERIKSSON, Svedala, med tvillingarna GITH-MARIE och ANN-BRITT, ½ år. (Foto: Sernerl, Skurup)

SUD.  
30/8



# Förening i Slimminge upplöst efter 78 år



Ordföranden Claes Knutsson, Slimmingeby, avtackar Nils Persson som varit medlem i Slimminge understödsförening för sjuk- och begravningshjälp i inte mindre än 68 år.

På onsdagskvällen höll Slimminge understödsförening för sjuk- och begravningshjälp sitt sista sammanträde efter att ha verkat i 78 år. Det sista mötet hölls på Kaféet i Slimminge. Föreningen upplöstes egentligen redan vid ett föregående sammanträde. Uppgiften på onsdagskvällen var den slutliga ekonomiska redovisningen. Föreningens behållning uppgick till 22.288:80 kr. Denna summa skall fördelas på 101 medlemmar i proportion till hur många år de varit medlemmar i föreningen. Detta betyder att

varje medlem får 5 kr och 55 öre för varje medlemsår.

Föreningen avtackade genom sin ordförande Claes Knutsson revisorn Alfred Sandryd som haft detta uppdrag i inte mindre än 34 år.

F. lantbrukaren Nils Persson, som numera bor på Fintebrohemmet i Skurup avtackade också och erhöll en präktig blomsterbukett för sitt 68-åriga medlemskap.

Till församlingskyrkan skänkte föreningen sin blå handbroderade fana med texten "Handen räcker dig till hjälp".

SUP  
30/8



# BLOMSTERTÅGET BLIR LJUV SYMFONI *i färg — underbar sanndröm i blommor*

— Av Torsten Hansson —

Förhoppningarna på årets blomstertåg i Skivarp är av initierade mycket stora. Förberedelsearbetet med de vagnar som skall ingå i tåget har nämligen förlöpt utmärkt. Dock återstår det sista, mera konstnärligt betonade arbetet med själva dekorationen med många tusentals blommor.

Dekoratorerna, trädgårdsmästarna Karl Holmström, Stig Persson och Sven Svensson och deras ca femtio medhjälpare har utträttat ett verkligt fint arbete och man kan redan nu ana att årets upplaga av blomstertåget i Skivarp kommer att bli en ljuv symfoni i färgprakt, en underbar sanndröm i blommor, och mitt i denna prakt en mycket söt blomsterdrottning — 19-åriga Gunbritt Andersson från Höör — leende och vinkande till en publik som arrangörerna hoppas kommer att uppgå till över 10.000.

gits i år och arrangemanget är därför en riskabel satsning.

## FRI PARKERING

Asfalteringen av gatorna i Skivarp är nu färdig. Trafikövervakningen kommer att ske av ett 20-tal polismän. Stora parkeringsplatser håller på att iordningställas vid infartsvägarna. Arrangörerna spekulerar inte i några extra förtjänster utöver entréerna utan bilparkeringen är kostnadsfri.

- ★ Blomsterfestligheterna börjar redan i kväll, fredag, med dans mellan kl. 20 och 24 efter Winners orkester. I morgon blir det mellan samma klockslag Woxidos orkester som kommer att svara för dansmusiken.



Blomsterdrottningen Gunbritt Andersson från Höör och festkommitténs ordförande fabrikör Bertil Holmander granskar en affich till blomsterfesten.



- ★ Arrangörerna, det är fyra ideella
- ★ föreningar i Skivarpstrakten,
- ★ brottarklubben Pantern, Skivarps
- ★ idrottsförening, Västra Vemmen-
- ★ högs idrottsförening och Öremöl-
- ★ la bordtennisklubb, offerar varje
- ★ år åtskilliga arbetstimmar för att
- ★ blomsterfesten och blomstertåget
- ★ skall bli så bra som möjligt. De
- ★ ca 200 medlemmarna i dessa för-
- ★ eningar och klubbar, som uträt-
- ★ tar ett omfattande arbete är samt-
- ★ liga oavlönade. Dock uppgår kost-
- ★ naderna per vagn till ungefär
- ★ 1.000 kronor.

Den belöning de hoppas på är från ovan — i form av solsken och värme. Någon regnförsäkring har ej ta-

#### SJÄLVGAENDE VAGNAR

Blomstertåget på söndagen startar kl. 14. Av erfarenhet vet arrangörerna att många av allmänheten brukar vara sent ute och inte ta med i beräkningen den tid det tar att parkera sina bilar och placera sig på platser där de kan få fin överblick över blomstertåget. Därför uppmanas allmänheten att i mycket god tid påbörja bilfärden till Skivarp. Då kan man också undvika alltför långa bilköer och väntetider.



"Sjöjungfru" Åse Holmänder bekantar sig med en ännu icke blomsterdekorerad kräfta som kommer att ingå i blomstertåget

De många vagnarna i blomstertåget är i år samtliga självgående.

#### DROTTNINGSMYCKE

- ★ Sedan blomstertåget gjort sin sed-
- ★ vanliga tur i samhället och an-
- ★ länt till festplatsen kommer blom-
- ★ sterdrottningen att krönas genom
- ★ att mottaga ett utmärkt kompo-
- ★ nerat drottningssmycke utfört av
- ★ guldsmed Reutner, Ystad. Hon
- ★ erhåller också ett presentkort på
- ★ en resa ut i Europa nästa år.

#### MFF-ORKESTERN

MFF-orkestern kommer att medverka först genom att gå i täten för blomstertåget och spela och sedan efter kröningen ge en konsert. Den väntas börja vid 16-tiden. En halv timme senare spelar Sten-Gunnars orkester upp till gammeldans. Samtidigt kommer den yngre delen av publiken att få uppleva ett regn, dock inte ett åskregn utan ett efterlängt gottregn på tivoliområdet.

#### JAN HÖILAND

Kl. 17.30 sjunger Jan Höiland till Benny Lawins orkester varefter programmet åter fortsätter med gammeldans och medelåldersdans fram till kl. 19 då Charlies orkester bjuder på mera moderna tongångar.

#### TJECKER INBJUDNA

De tjecker som fortfarande finns kvar i Trelleborg har inbjudits till

blomsterfesten och som entrébiljett gäller deras tjeckiska pass. De kommer också att bjudas på förtäring.

Ordföranden i festkommittén, fabriker Bertil Holmänder och hans många medhjälpare hoppas nu blott att vådrets makter skall vara nådiga mot dem.

#### Kontaktkonferens

STOCKHOLM (TT): Närmare åttio av vårt lands ledande organisationskonsulter deltar i en av Svenska arbetsgivareföreningen ordnad kontaktkonferens, som äger rum under torsdagen och fredagen i LKAB:s semesterhem Rosenön på Dalarö utanför Stockholm.

Vid konferensen ges bl. a. information om det register över organisationskonsulter SAF upprättat till tjänst för sina 25.000 delägarföretag. Vidare orienteras om den kartläggning arbetsgivareföreningen gjort inom näringslivet av hur konsulter utnyttjas.

Chefen för SAF:s förhandlingsavdelning, direktör Erik Elmstedt, ger vid konferensen en summering inför höstens förhandlingssäsong.

Direktör Börje Strender, SAF:s tekniska avdelning fungerar som ordförande vid konferensen, medan ingenjör Yngve Svensson är konferenschef.

#### En jak föddes på onsdagen

i Leuwarden i Holland. Modern hör hemma på en cirkus som besöker staden. Det är veterligen första gången som en jak har fötts i Europa.

SUD.  
30/6



# Skivarps blomstertåg — en symfoni i färg

Söndagens blomsterfest i Skivarp samlade en publik på 7.500 personer. Blomsterdrottningen, Gunbritt Andersson från Höör tronade i en vagn föreställande en jättstor orkidé, uppbyggd av ljusröda och violetta astrar. Den leende blomsterdrottningen var helt vitklädd.

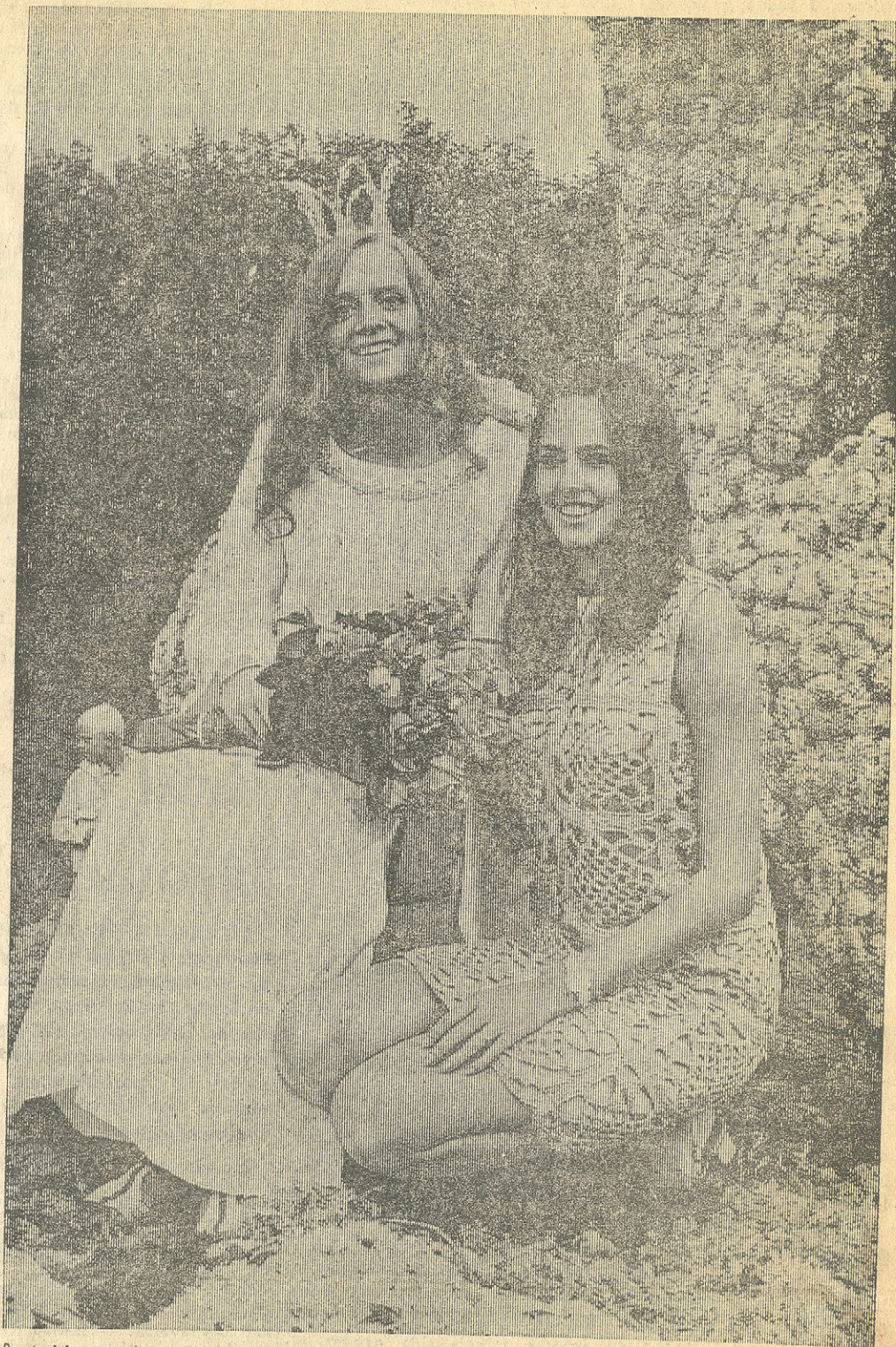
□ Var och en av tågets 10-tal vagnar representerade ett hantverk. Näst efter drottningvagnen blev en vagn fiskare och sjöjungfrur mest uppläddrad. Den lille fiskargrabben med snugga uppträdde mycket scenvant och blev en av publikens idoler. Sjöjungfruarna försökte vinna publiken till sig för att snärja dem i sina fis-

kargarn. Kanske lyckades de med en och annan.

□ Som vanligt var publiken mycket sen av sig och starten för blomstertåget fick uppskjutas nästan en timma för att man skulle hinna parkera sina bilar och inta sina platser. Under väntetiden underhåll den i Skivarp mycket populära MFF-orkestern med taktfast och uppiggande musik.

□ Blomsterfest-generalen Bertil Holmänder och alla hans fliteiga medhjälpare har genom den stora publik-tillströmningen fått belöning för det enorma arbete som nedlagts på blomsterfestarrangemanget och vädrets makter var också gentila.

— Sista sidan —



Årets blomsterdrottning, Gunbritt Andersson, Fogdarp, tillsammans med fjorårets drottning, Yvonne Andersson från Malmö.

Blomsterdrottningen Gunbritt Andersson vann publikens hjärtan och lockade fram massor med spontana applåddaskor. Men även övriga vagnar möttes med jubel. Det kanske färg-grannaste arrangemanget var den vagn som representerade hantverket med en symmetrisk färggrann matta, givetvis även den av blommor med ett utsökt välkomponerat mönster, sköttes av två små väverskor.

I en annan vagn tronade två små sofare i höghattar med sotarvskor och all den attiralj som sotare brukar ha. De stod uppkivna på skostenarna på miniatyrhus och sötade. I en annan vagn läde en bagare sista handen vid en strilig och grann jätte-stor krokanfärta.

## ELEGANT URMAKARE

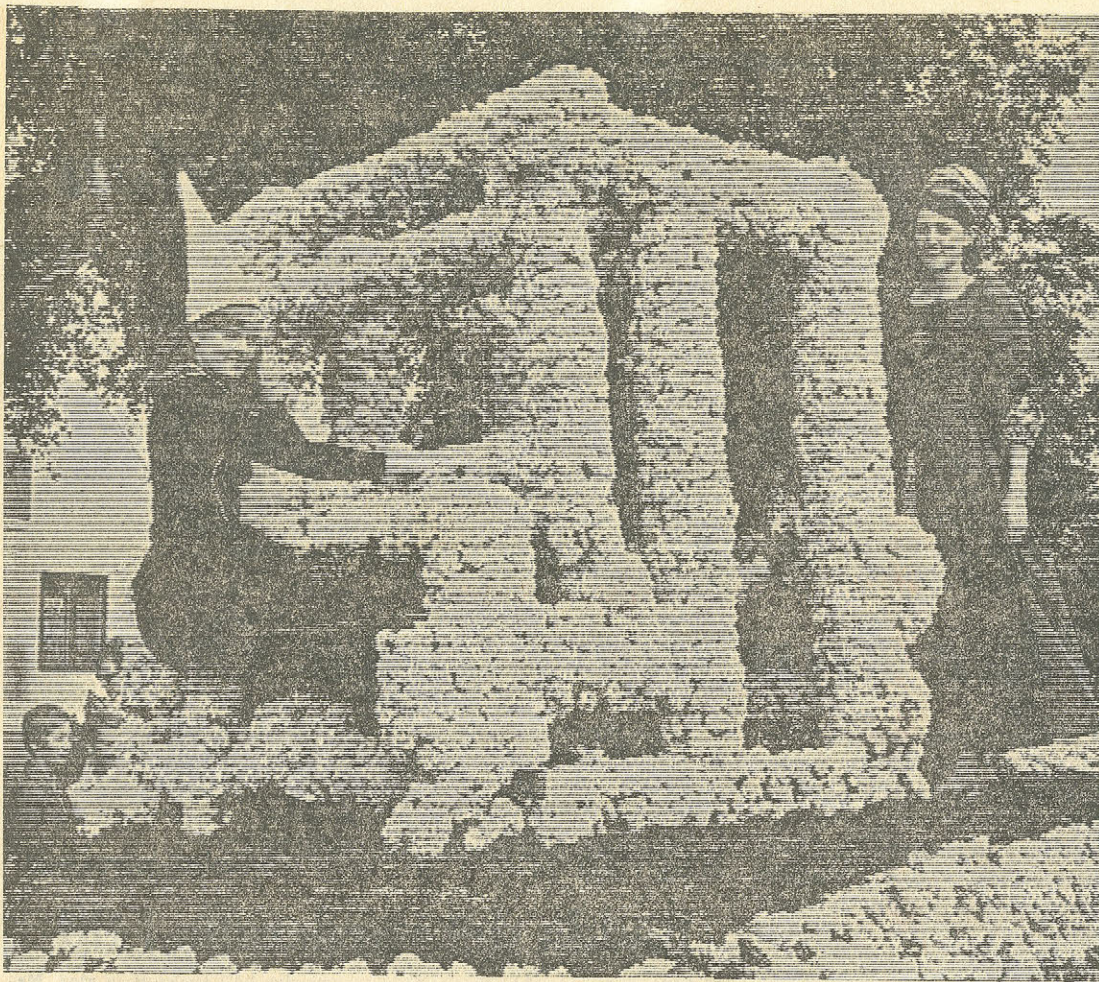
Mycket generös med slängryssar till damerna var den ytterst elegante herr urmakaren vid sin stora klocka, som visade på 14.00 — klockslaget då blomstertåget skulle börja att röra på sig. En bildhuggare höll med sin klubba på att avsluta sitt arbete med en stor skulptur. Konstnären var klädd i 1890-tals dräkt och hade ett typiskt konstnärligt utseende, giveltvis med det obligatoriska skägget. I växthus av plast höll trädgårdsmästare på att pyssla med sina blommor, och i en annan vagn stod en målare en bondgård med möllan i bakgrunden — ett typiskt Skivarpssmyt.

En verkligen stabil smed — möjligen tungviktare vid brotarklubben Fan-

2/9



2/9



Väverskor i arbete vid den jättestora väven med utsökt vackra färger

# Färggrant och roligt blomstertåg i Skivarp

Av TORSTEN HANSSON

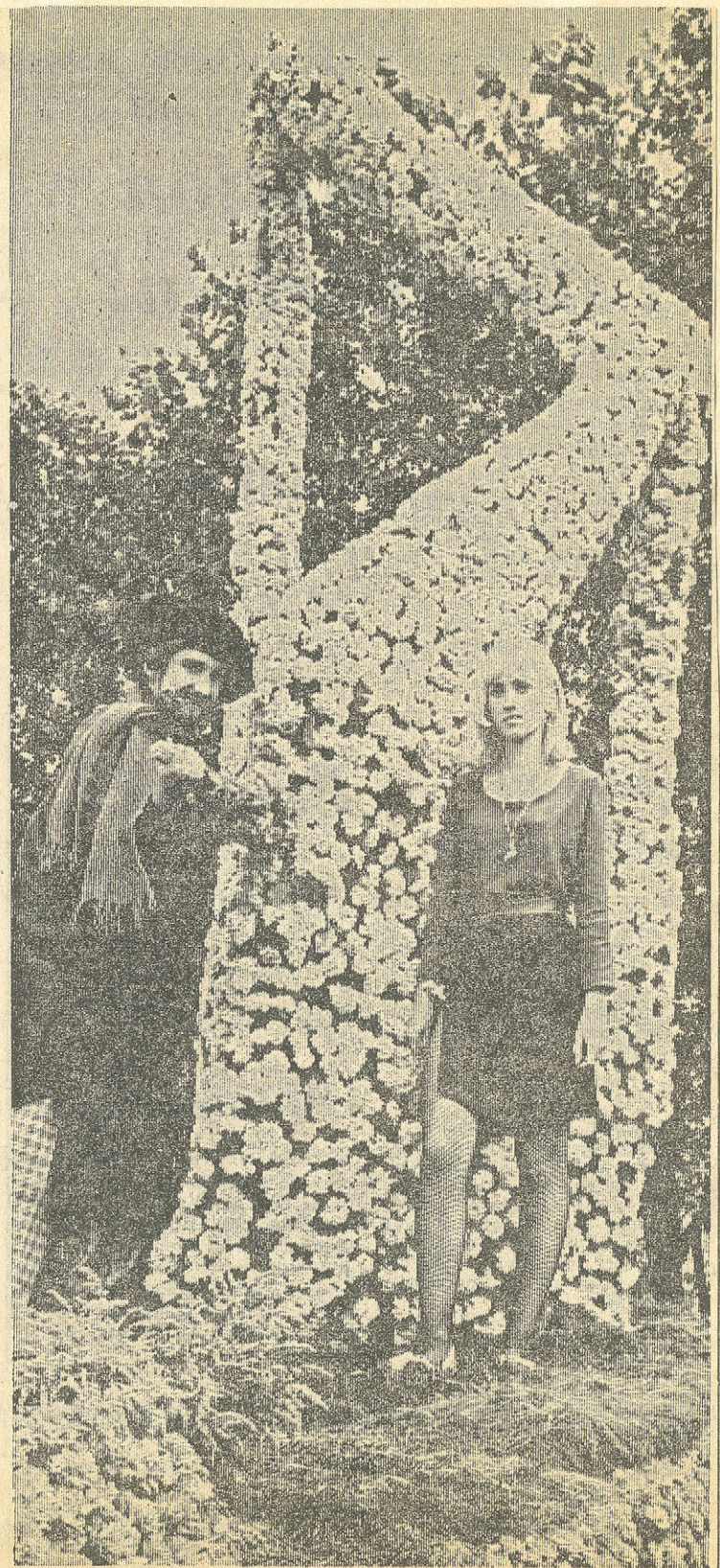
Blomstertåget i Skivarp blev som väntat en ny succé för de fyra ideella föreningarna i Skivarp — Brottklubben Pantern, Skivarfs idrottsförening, Västra Vemmenhögs idrottsförening och Öremölla bordfennisklubb — som offrat massor med arbete för att slå vakt om traditionen med blomsterarrangemanget.

tern? — höll på med sitt smidesarbete alltmedan han då och då gav sina smedlärlingar tillrättvisningar.

Populäraste vagnen var nog den som representerade fiskarna. Både den lille trygge fiskaren med pipe och sjöjungfruarna med sina garn blev föremål för ett stort intresse. Alla i den vagnen agerade mycket naturligt och scenvant.

Efter blomstertågsuccén följde ett program på festsplatsen med bl. a. Jan Höiland, Benny Lawins orkester, samt ytterligare konsert av MFF-orkestern och till sist dans.

De traditionella blomsterfesterna i Skivarp kommer säkert att fortleva, ty årets upplaga pekar på att de endast blir bättre och bättre och mer och mer uppskattade.



Bildhuggaren lägger sista handen vid sin "skulptur"



# Skurupsgrabb två månader i USA som Lionstipendiat

25 Lion-stipendier från världens alla hörn fick Lars Wickman, Skurup, träffa vid sin nyligen avslutade vistelse i USA. Lars Wickman var en av de tre stipendiater som representerade Sverige vid Lionstipendiatlägret i Montgomery i staten Alabama. Resan till och från USA fick Lars Wickman själv finansiera, men den två månader långa, lärorika och intressanta vistelsen i USA bekostades helt av olika amerikanska Lion-organisationer. Resan dit gjorde Lars med flyg till Washington via New York.

De första fyra dagarna vistades han som turist i Washington. Han bodde hos en Lion-familj i staden. Sedan stationerades han hos en annan värdfamilj i staden Richmond i staten Virginia. Där fick han bl. a. träffa guvernören och bese den stora Philip Morris-fabriken.

Efter en vecka flyttade han till Montgomery i Alabama. Det var den staden som var huvudorten för det Lion-stipendiatläger som sammanförde Lion-stipendiater från praktiskt taget alla världens hörn.

Lars anlade till USA den 5 juli, men själva lägret började först den 29 juli. Detta inleddes med en rundresa per buss varvid åtta av Amerikas stater besöktes. Först åkte man norrut upp till Kentucky och sedan söderut, ner till Florida. Under resorna besöktes en mängd fabriker, sjukhus och toppföretag i USA.

## GIVANDE DISKUSSIONER

Det var under denna resa som de 25 stipendiaterna på kvällarna samlades för allvarliga diskussioner om olika världsproblem, religion, politik, familjeliv och annat. Dessa samtal

var mycket givande och visade att åsikter och tänkesätt i olika länder ej visade stora skillnader.

Lägret avslutades den 23 augusti med att ett TV-företag bjöd på lunch och intervjuade deltagarna. Innan Lars åkte hem till Sverige stannade han fyra dagar som turist i New York.

## YTLIG LYX

Lars fick intrycket att det råder stora klasskillnader i USA. Den stora medelklassen synes leva lyxigt i jämförelse med svenska förhållanden, men standarden ligger mest på ytan, säger han.

— De flesta amerikaner är otroligt stressade och i grund och botten inte så harmoniska som den yttre höga standarden borde kunna ge. Den viktigaste tillhörigheten för en medelamerikan är bilen. Även den som bor i ett fallfärdigt hus skall till varje pris hålla sig med en stor dyrbar bil.

## BILVRÄK

— På tal om bilar är kvaliteten på dessa dålig. Amerikanen lägger inte ned några större kostnader på reparationer av kaross och plåt. Har man kolliderat och fått bucklor i plåten så får dessa finnas till dess bilen skrotas.

— Längs vägarna ser man många bilvrak som ägaren efter krocken lämnat åt sitt öde.

— Amerikas förenta stater är var för sig tämligen suveräna. Det är egentligen huvudsakligen inom försvaret som USA som helhet kan be-tecknas som ett land eller rike, berättar Lars.

— Varje stat värnar mycket bestämt om sina egna traditioner och bestämmelser. De försöker i regel mota bort inflytande från Washington.

Skjutvapen är nästan var mans egendom. Hos en av värdarna i USA roade man sig när det kom vänner på besök ofta med att skjuta prick med kulsprutegevär. Familjen bodde mitt inne i ett villakvarter.

## NYBYGGNAD

— I USA håller inte underhåll av byggnader och anläggning med nybyggnation och nykonstruktion samma takt. Samma är förhållandet med vägar. Den ena fina autostradan efter den andra bygges med de vägar som finns blir dåligt underhållna.

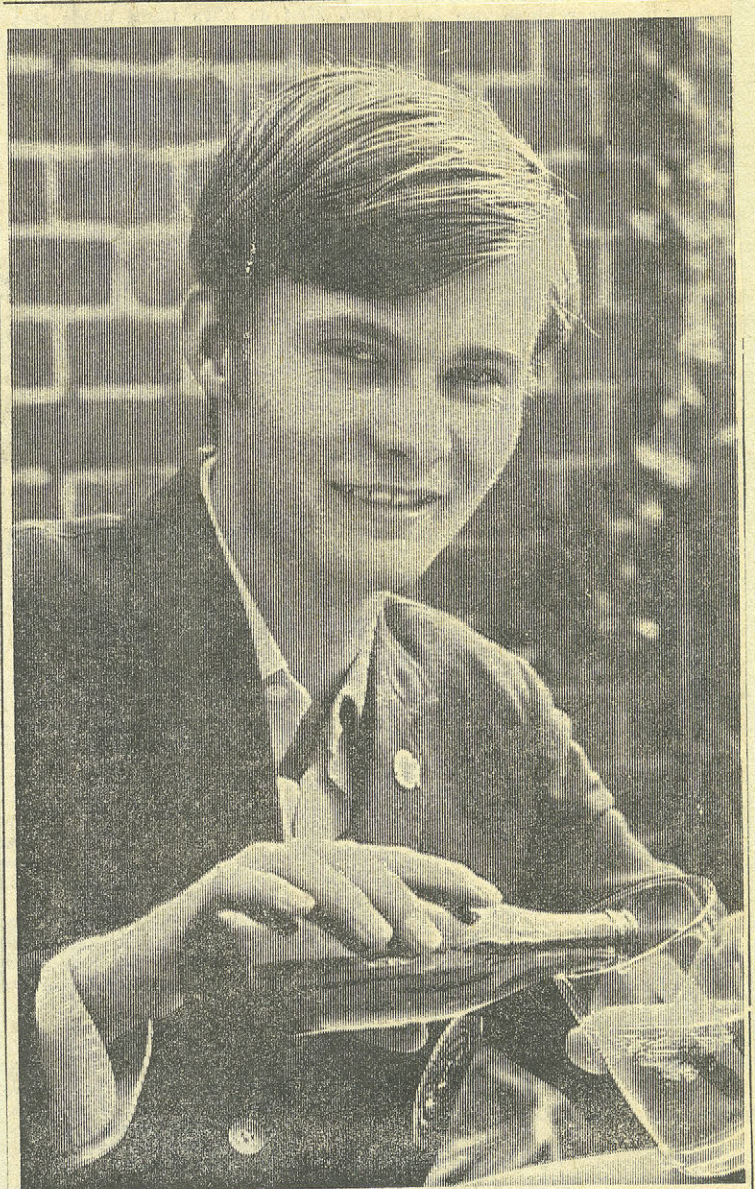
## Drive-in-kiosk eller parkering

Sydsvenska utvecklingskonsulter AB i Skurup har för kommunalnämnden i Rydsgård anmält sitt intresse för att förvärva eller arrendera gamla mejeritomten. Den skulle då användas för att bygga gatukök och kiosk av drive-in-modell.

Rydsgårds kommunalnämnd beslöt att tills vidare provisoriskt ställa mejeritomten i ordning för bilparkering. Sydsvenska utvecklingskonsulter AB:s förfrågan skall dock remitteras vidare till byggnadsnämnd och lokala köpmannaorganisationen. Vidare skall man begära kommunförbundets yttrande om olika frågor av principiell och kommunalrättslig art, som hänger samman med detta ärende.

— Allting skall forceras i Amerika. Allt skall bli större, bättre, "Biggest in the world". I hårt uppskruvad takt. Det syns på alla fina nyanläggningar, fabriker och överallt, men det syns också på dagens amerikan. Påfrestningarna är stora, förklarar Lars.

SUP. 2/9-68



Lars Wickman har mycket att berätta om sina två månader i USA som Lionstipendiat.



... och domare var  
... Hoff, Höllviksnäs.

Pegs

## Schackklubb *2/9 08* i Skurup

Vid en sammankomst på gamla folkskolan bildades en schackklubb i Skurup, där det inte har funnits en sådan klubb sen 20-talet. Före-gångaren lär ha varit mycket liv-aktig, men man kan fråga sig om det blir samma sak för den nya klubben. Så stora optimister hade initiativtagarna, folkskollärare Sven Lerstorp och studerande Anders Sandström inte anledning vara vid första träffen, då bara ett tiotal personer hade infunnit sig, bland dem dock hälften ungdomar.

Nu hoppas man att det kommer fler redan på fredag, då styrelse ska tillsättas och klubben döpas. Spel blir det sedan i samma lokal varje fredagskväll med början kl 19. Första målet är att man skall kunna få ihop ett hyggligt turneringslag, som behöver åtta spelare.

lare än

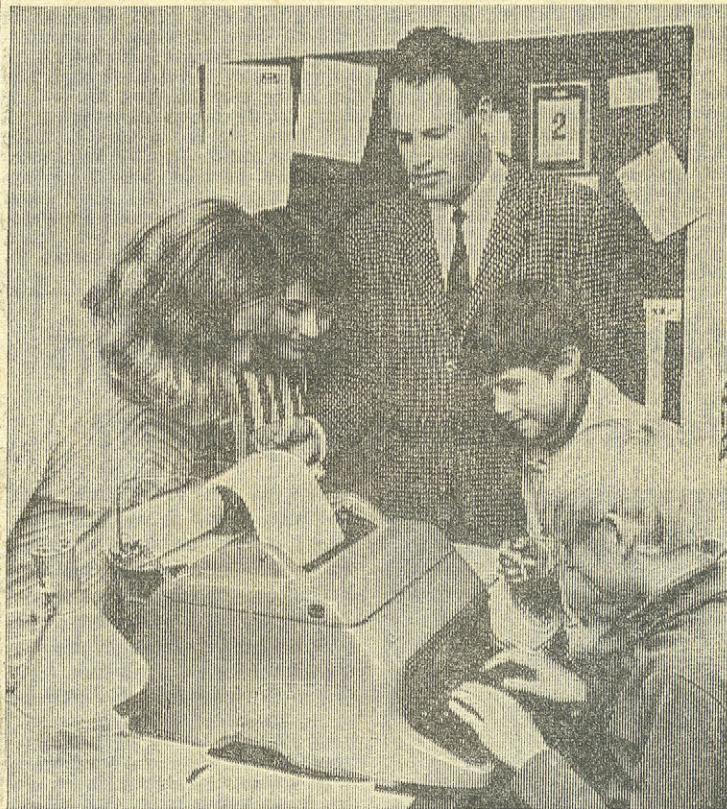
söndags-  
delälders  
ena fo-  
lev illa  
relleborg  
är blivit  
a foten  
på lasa-

g; Ingen-  
ch Lena  
Herman

# t i Skanör-F

30

## Skolelever intervjuade SkD:s Skurupsredaktör

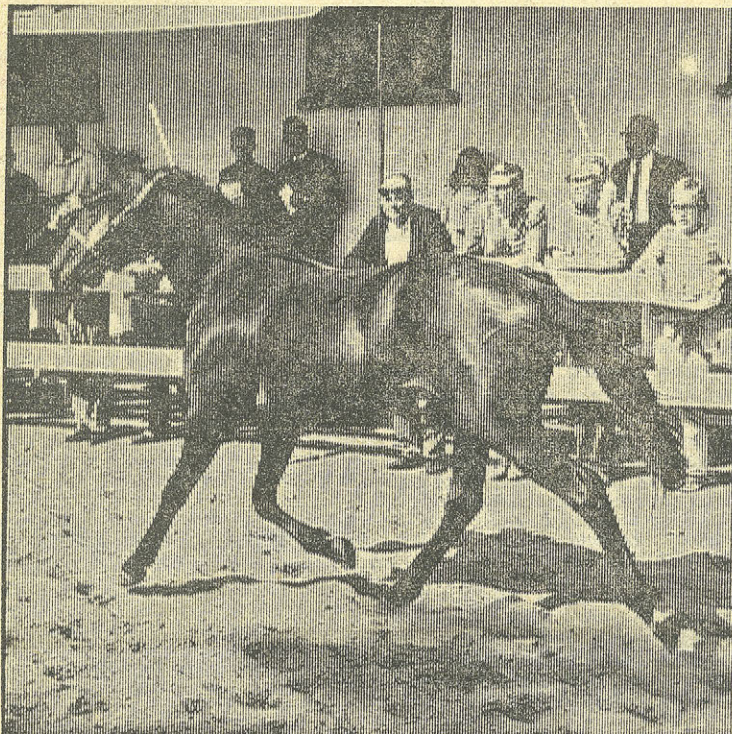


Skånska Dagbladets lokalredaktion i Skurup fick på måndagen fint besök. Det var fyra skolungdomar som ville göra sig orienterade om svensk press i allmänhet och Skånska Dagbladet i synnerhet. De vetgiriga ungdomarna mottogs av redaktör Torsten Hansson som berättade om tidningens organisation och annat som eleverna ville veta. Besöket ingick i samhällskunskap och elevernas lärare Hjalmar Lundberg vill att hans elever skall få så goda kunskaper som möjligt när det gäller massmedia som dagspress, radio och TV. På bilden ses red. Torsten Hansson, i mitten, berätta om telexapparatens funktion. Eleverna är från vänster Mait Möller, Ann Jerneström, Christer Persson och Bo Hansson.

*3/9*



# Prince Fisherman kostade 42.000 på Brodda-auktion



Prince Fisherman efter Fisherman—Princess Cleo visar sin travstil. Den mörkbrune ståtliga hingsten kostade 42.000 kr — det högsta auktionspriset för en 1½-årig travare i Sverige.

Gårdagens auktion på 1 1/2-åriga travare på Brodda stuteri utanför Skurup blev en rekordauktion. Från flera synpunkter.

Försäljningssumman blev nytt rekord — 685.000 kr. Läger man därtill summan för lördagens auktion på fölston, 1.100.000 så kommer man sammanlagt upp till nära två miljoner kronor.

□ Förmodligen har aldrig tidigare i Sverige en utauktionerad 1 1/2-årig travare nått ett så högt pris som Prince Fisherman efter Fisherman—Princess Cleo nått. Den inropades av stall Wima, Ingemar Willberg, Johanneshov för 42.000 kr.

□ Inge Thelander, Skurup inropade Harlan Joe efter Harlan Jimmy—Eal's Gal för 26.100 kr och Bertil Jansson, Jägersro, Duchess Fisherman efter Fisherman—Speed Duchess för 26.000 kr.

Både Arion Fisherman efter Fisherman—Musette och Elsie Fibber efter Fibber—Elizabeth Jessup nådde summan 25.500 kr. Den förstnämnde inropades av stall Wima och den sistnämnde av Rolf Svensson, Anneberg. Annie Fisherman efter Fisherman—Ann Fibber gick till Herman Hoff, Norge för 24.500 kr.

□ Oscar Wijk, Jägersro inropade Eva Fisherman efter Fisherman—Ecca för 21.500 kr medan Göte Östlund, Axvalla travbana inropade Spencer Fisherman efter Fisherman—Speedy för 21.000 kr. Dn enda 3-åriga travaren på auktionen, Harlans Nancy efter Harlan Jimmy—Malmö inropades av Lennart Kandel, Skellefteå.

□ Både lördagen och måndagen har gynnats av fint väder och publiken uppgick på lördagen till ca 3.000 personer och på måndagen till ca 2.000.

□ Sedan siste hästen på måndagsauktionen utropats övertog den i hästsportskretsar kände redaktör Hasse Abrahamsson, tidningen Expressen mikrofonen och bedyrade att han och hans stockholmska kollegor var mycket imponerade över travarna på Brodda. Synnerligen imponerade hade de blivit dagen innan på travderbyt av Birger Bengtssons och Björn uppvisning. Eftersom Birger Bengtsson fanns på plats tyckte han att när det nu fanns sakkunnigt hästfolk på plats borde man ta tillfället i akt och visa Birger Bengtsson sin högaktning och beundran. Brodda-auktionen avslutades med att publiken med Hasse Abrahamsson utbringade ett fyrfaldigt leve för Birger Bengtssons och Björns derbyvinst 1968.

Övriga priser:

På de försålda travare som inte tidigare nämnts i referatet blev priserna följande:

Harlans Pia 12.000, Lily Fisherman 12.000, Harlans Vola 11.200, Zorina Fibber 13.000, Dolly Fisherman 12.500, Orkan Fibber 17.000, Harlan Kinney 8.800, Jonny Fisherman 8.200, Volo Fisherman 12.800, Harlan Prince 15.200, Moltas Fibber 8.200, Kings Roye 15.000, Harlans Rippy 10.000, Petricie

SMD  
3/9



# Ungt par i Genarp övertar Bengtssons handelsträdgård

Bengtssons handelsträdgård i Genarp har i dagarna överlåtits till det unga trädgårdsmästarparet Gabriele och Per Berg som successivt siktar på att utvidga trädgårdsmästeriet som nu omfattar 1.000 kvm under glas till att även omfatta ca 10.000 kvm frilandsodling.

Per Berg har gedigen praktik inom yrket som trädgårdsbiträde i bl. a. Bunkeflo, Stockholm, Göteborg, Toppeladugård, samt Fortuna produkter AB i Kvarnby. I rörelsen ingår nu tre växthus i ett block, samt fyra enskilda växthus.

Allt som odlas nu säljes enbart i form av hemförsäljning till avhämtning och inga leveranser sker till återförsäljare. När frilandsodlingen kommer igång blir det emellertid även försäljning till affärer.

Just nu är det knappast säsong men ännu finns någorlunda sortering av krukväxter såsom Cyklamen, Begonia, Krysantemum, Bougainvillea, Paprika, Rävsvans, Primula S:t Paulia och mycket annat. Även tomater frodes fortfarande i växt-husen.

Gabriele och Per Berg håller nu på att i detalj förbereda sin första sådd och sättning. Branschen fordrar god yrkesvana men det har de gott om båda två därför kan genarpsborna liksom tidigare vara förvissade om att ha tillgång till absolut färska trädgårdsmästerivaror.



Gabriele låter maken Per Berg smaka eff av växthusens tomater

4/9

## Skurupsortens Vuxenskola anordnar lång rad kurser

Studieförbundet "Vuxenskolan i Skurup" börjar inom kort ett nytt studieår. Förbundet har många kurser att erbjuda. Det anordnas kurser i både Skurup, Rydsgård, Slimminge och Skivarp under förutsättning att tillräckligt antal deltagare anmäler sig. Som regel fordras sju eller åtta deltagare per kurs.

Ett verkligt aktuellt ämne som borde intressera varje människa är "Framtidsmiljön". Denna kurs hålles i Skurup med adjunkt Per-Ove Nilsson som handledare. Han skall också förestå kursen "Trivselträdgården".

Kurser i moms-mervärdesskatt, anordnas i Skurup, Rydsgård, Slimminge och Skivarp, både för lantbrukare och företagare. Det är en absolut nödvändig kurs för båda kategorierna. Momsen träder som bekant i kraft vid årsskiftet.

I kursen "Vår kommun" får del-

tagarna lära känna sin egen kommun och hur en kommun arbetar. Denna kurs anordnas i Skurup och Rydsgård. Språkkurser förekommer i engelska, tyska och franska, såväl nybörjar- som fortsättningskurser. Även i Rydsgård anordnas kurs i engelska.

Kurs i matematik och räknesticksans användning hålles i Skurup. En kurs i matlagning för pensionärer, där deltagarna får tips om enkel, god kost, rätt sammansatt, samt vidare "Sy lätt efter mönster" anordnas.

Av övriga kurser kan nämnas bildvävnad, knyppling, näversöm, porslinsmålning, keramik, oljemålning, metallslöjd m. fl.



# HÄR DUGER VEDSPIS OCH FOTOGENLAMP Pigg 75-åring i Janstorp avstår från elektricitet

Text: Torsten Hansson — Bilder: Hans Sernert

Helt opåverkad av tidens jäkt och stress och synnerligen frisk och pigg för sin ålder, det är 75-åriga fru Selma Karolina Larsson, Annavälla, Janstorp, som hör till Rydsgårds kommun.

Men en smula konservativ det är hon.

Det är över tjugo år sedan hennes grannar fick elektricitet, men Selma tycker det är något av lyx.

— Jag väntar nog några år till. Jag klarar mej utmärkt utan den där elektriciteten.

Det är mycket trivsammare och mer "rehänt" med att pyssla med fotogenlampa, vedspis och vedkamin, tycker hon.

Anledningen till att hon inte brytt sig om att låta koppla in elektricitet är knappast att hon är omodern eller för att hon inte har råd. Nej, hon har minsann eget hus och tio tunnland jord varav ca hälften är uppodlat. När hennes make, småbrukare Johannes Larsson avled för 11 år sedan lät hon arrendera ut marken.

#### □ TV KÖPER JAG ALDRIG

TV vill hon inte höra talas om. När hon hälsar på hos släktingar undviker hon "den flimrande TV:n".

Förutan TV följer hon dock noga med vad som händer både inrikes, utrikes och i hembygden. Hon har prenumererat på Skanska Dagbladet så länge hon minns och där läser hon vad hon behöver veta.

— Hur klarar fru Larsson av strykningen?

— Jag har ett gammalt präktigt strykjärn som värmes på spisen och det går så bra så. Det har det ju gjort förr i tiden så varför inte nu.

Och det kan vi faktiskt konstatera genom Selma Karolina Larssons prydligt välpressade kläder.

#### □ MEN TELEFON ÄR BRA ATT HA

Vi tycker att fru Larsson bor ganska ensamt, hon har två kilometer till närmaste granne. Men se det tycker inte alls fru Larsson, nej att bo ensamt det är att bo lugnt och ostört.

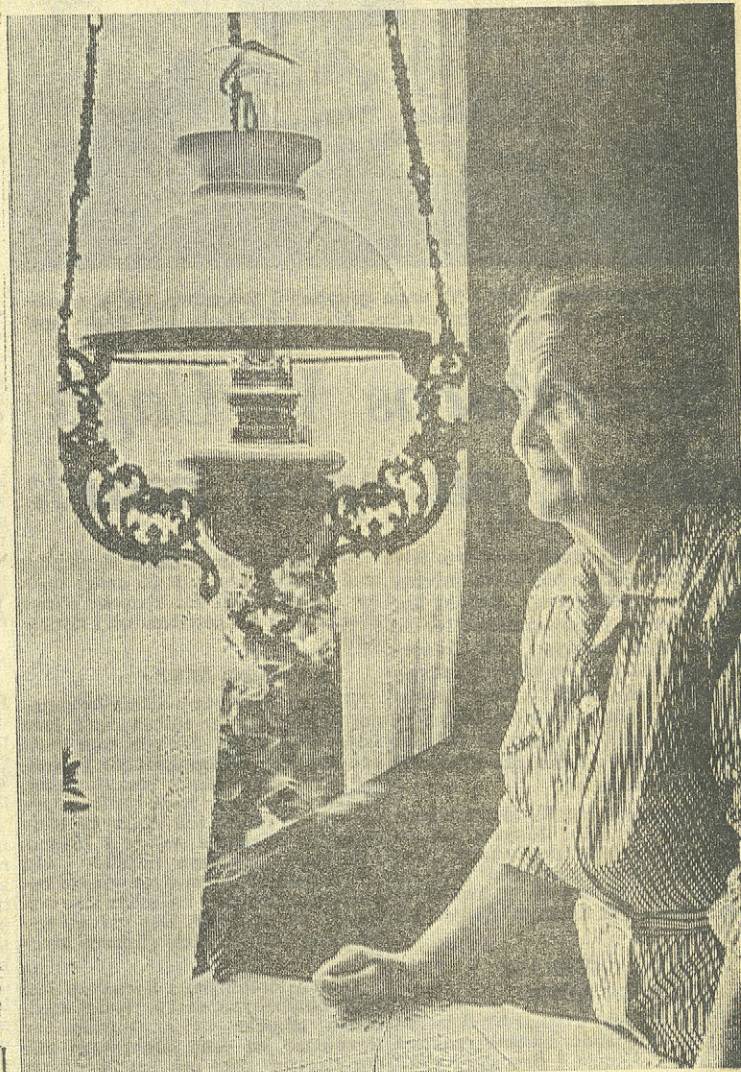
Och vi kan inte förneka att fru Larsson bor både lugnt och idylliskt. Genom sin telefon når hon vem hon vill, lätt och snabbt. Telefonen är nödvändig, men inte elektriciteten. Det slår Selma Karolina Larsson bestämt fast. Punkt och slut.

#### □ ALLT ANDAS HARMONI

I Selma Karolina Larssons hus andas allt harmoni, stillsamhet och glädje. Det är så fint och pyntat överallt, både inne i rummen med bjälkar i taket, och ute på gårdsplanen. Fru Larsson är tydligen också en ordningsmänniska.

Hennes närmaste sällskap är en liten hund som nyfiket men diskret tassar med överallt och noga följer gästernas rörelser.

Vi är övertygade och kan försäkra: Fru Selma Karolina Larsson i Annavälla klarar sig utmärkt utan elektriciteten och är säkert lika lycklig den förutan.

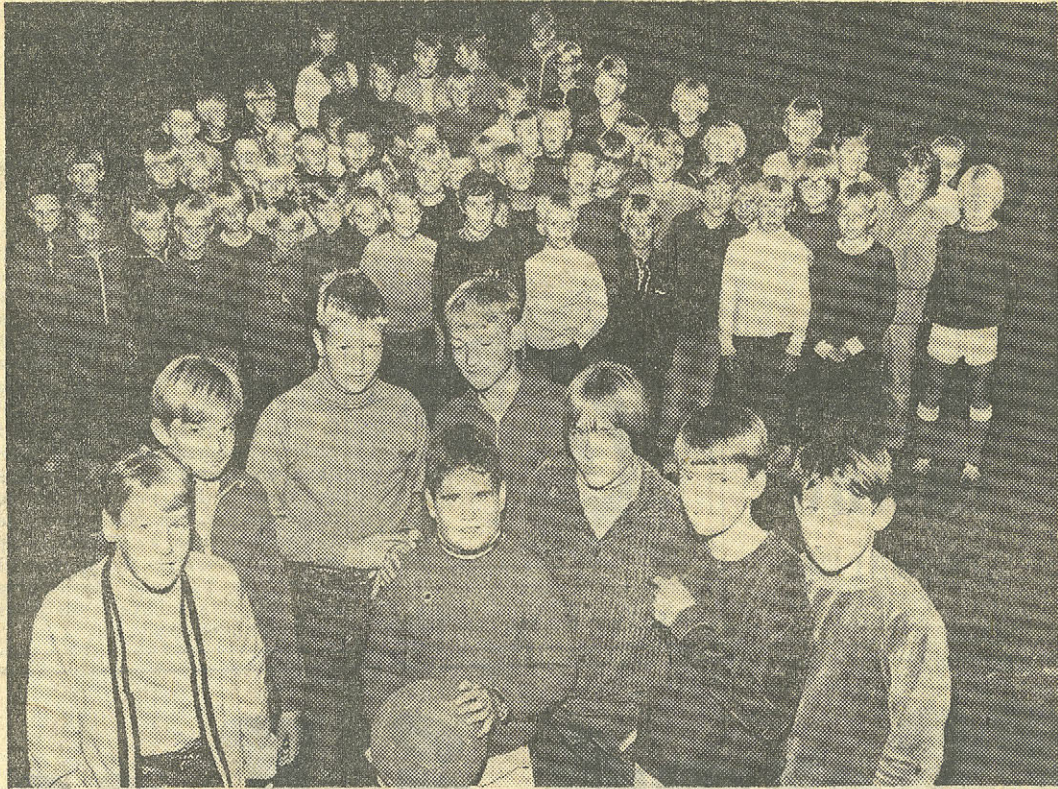


Vid fotogenlampans ljus blir det så trivsamt att pyssla menar fru Selma Karolina Larsson i Annavälla.

S. A. D.  
5/9-68



# Skurups knattar startar nu årets fotbollssäsong



Inte mindre än åtta lag blir det i knattserien. Lagens kaptener fr v Roland Persson, Christer Andersson, Jan Rasmusson, Håkan Ekblad, Tommy Wallgren, Per Andersson och Staffan Svensson

Är man "knappe" i Skurup har man inga problem med fritidssysselsättningen — d v s om man är fotbollslirare. Sammanlagt 83 pojkar i åldern 9—13 år startar i dag en fotbollsturnering där de tre bästa lagen får beträda prispallen medan tröstpris utdelas till övriga. Måndag, onsdag och fredag fightas det för fullt på Skurups fina idrottsplats och man räknar med att avslutningen blir den 23 september.

I spetsen för arrangemanget står Rune Olsson, bankman i köpingen, som för cirka fem år sedan knyckte knatteidén från Malmö FF och etablerade landsbygdens första knatte-serie. Lagledare till de åtta knattelagen får man från A-lagsspelarna och lagen får sedan sina namn efter respektive seniorer.

När turneringen är avslutad startar Skurup AIF:s knattcup där man inbjuder fotbollslag från andra orter att spela om ett fint vandringspris. Denna fritidsaktivitet uppskattas på det livligaste av ungdomarna men tydligen inte i samma utsträckning av föräldrarna som ytterst sällan visar sig vid sidan om planen under matcherna.

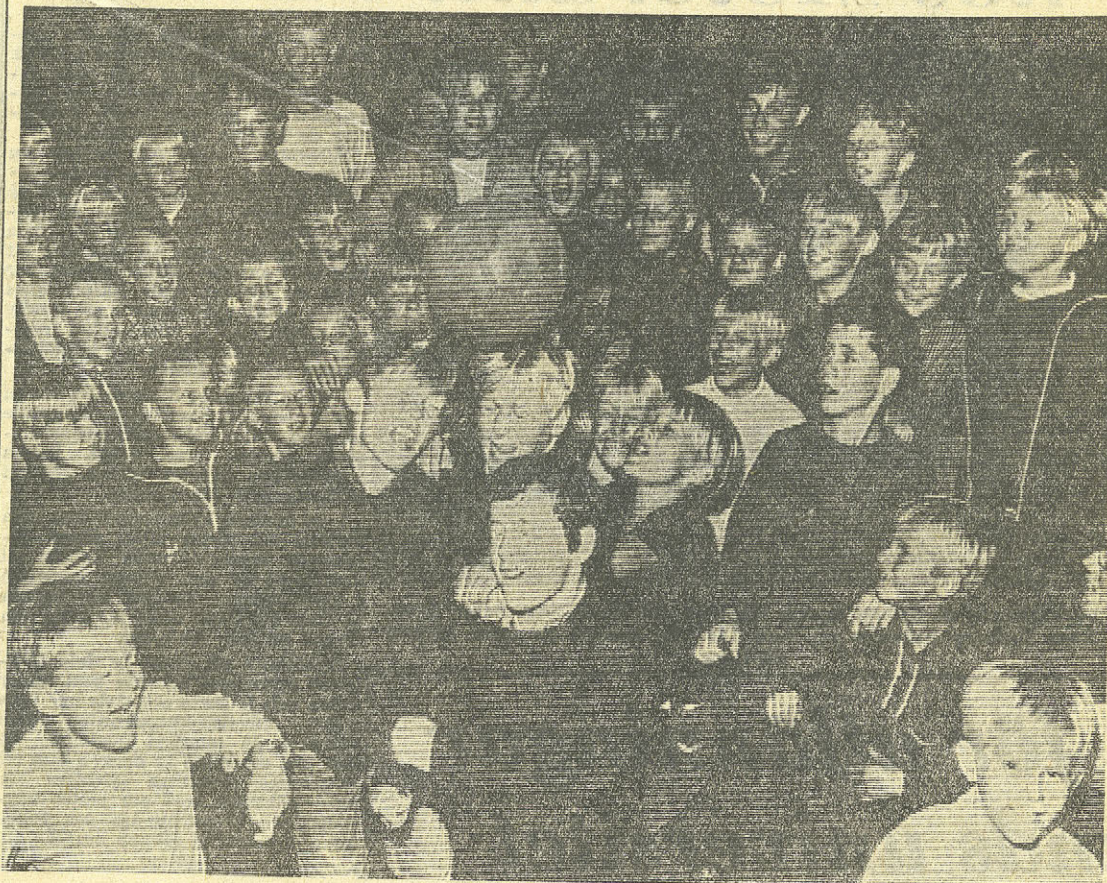
Både knattar och ledare tycker att det skulle vara roligt med lite publik, och lägger man ned fritidsarbete tre kvällar i veckan på de unga skurupsbornas intressen tycker man att föräldrarna skulle kunna komma åtminstone en kväll.

Vinterhalvåret ligger fotbollen still och då ägnar man sig i stället åt handboll i den ypperliga gymnastikhallen, och denna verksamhet är en ren parallell till fotbollen.

*A. S. S.*  
*6/9-67*  
*E*



# Premiärmatcher avverkade i Skurups knattefotboll



Glada blev åtminstone de fotbollsknattar som vann under fredagskvällen

Håkan Ekblad i lag Sven Jönsson gjorde första målet i första matchen i Skurups knattefotbollsserie som startade på fredagskvällen. Sedan fick emellertid lag Sven Jönsson inte flera mål utan motståndarna, lag Ulf Held vann med 3-1. Vinnarlagets målgörare var Tommy Wallgren 2 och Mats Glans 1.

Resultatet av matchen lag Göte Jönsson och lag Sture Larsson blev 0-0. I tredje matchen vann lag Olle Jönsson med 3-0 över Tommy Svensson. Målgörare var Per Andersson, Ulf Högberg och Bengt Gran, vardera ett mål.

I fjärde och sista matchen vann lag Rolf Dehlén över lag Olle Tall med 5-1. För vinnarlaget gjorde Krister Persson tre mål, samt Stefan Svensson och Dan Andersson vardera ett. Lag Olle Talls mål sköts in av Hans Nyberg.

Efter första omgången leder alltså Rolf Dehlén serien i kraft av 2 poäng och bästa målkvoten.

Fortsättning följer på måndag då följande matcher spelas:  
Kl. 17.45 Sven Jönsson—Ulf Held, samt Göte Jönsson—Sture Larsson.

Kl. 17.45 Ulf Held—Rolf Dehlén samt Olle Tall—Tommy Svensson. Kl. 18.15 Olle Jönsson—Göte Jönsson samt Sture Larsson—Sven Jönsson.





Initiativtagaren till bildandet av schackklubben i Skurup, Sven Lerstorp, ses längst f. v. I förgrunden de unga spelarna, fr. v. Per A. Johansson och Jörgen Härstedt.

## Skurups schackklubb utsåg funktionärer

På fredagskvällen bildades Skurups schackklubb med folkskollärare Sven Lerstorp som initiativtagare.

Styrelsen fick följande sammansättning: ordförande Gottfrid Söderberg, Skurup, vice ordförande Anders Sandström, Skurup, kassör Harry Hansson assisterade av Per Johansson. Revisorer: Viktor Larsson, Rydsgård och Per-Edvard Larsson, Slimminge, sekreterare Sture Olofsson, Rydsgård, assisterade av Ingvar Ekelund.

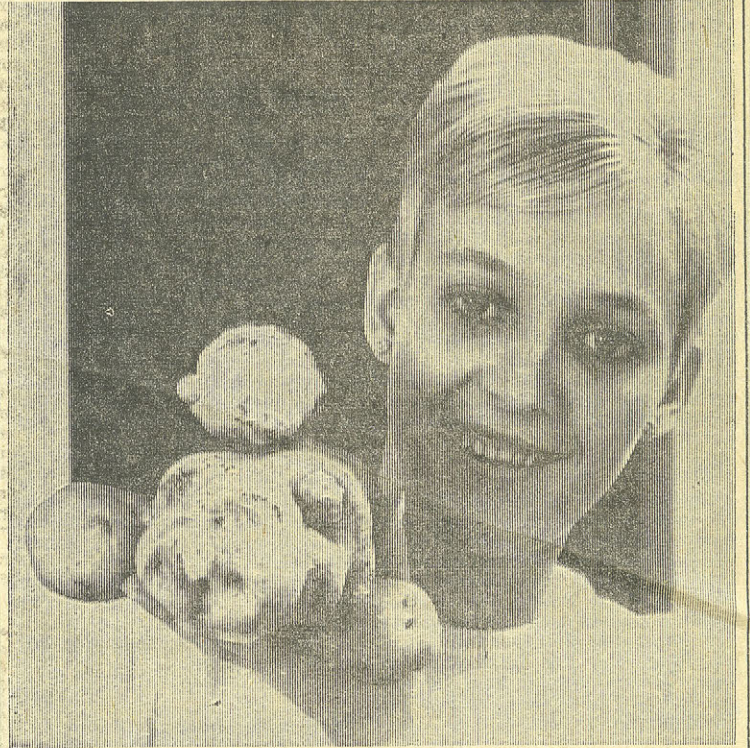
Tävlingskommitté: Sven Lerstorp, Per Johansson, Torsten Åkesson, Anders Sandström med Sven Lerstorp

som tävlingsledare. Instruktionsgrupp för juniorer: Jörgen Härstedt, Olle Sandström, Per Johansson, Torsten och Irene Åkesson, Anders och Per Sandström.

Speldagar blir kl. 19 i Gamla skolan, lektionssal nr 13. Klubben hade premiärdagen 14 medlemmar. Antalet beräknas öka efterhand som bildandet av klubben blir känt i Skurup med omnejd. De närmaste fem fredagarna kommer nya medlemmar som ej tidigare har erfarenheter av schackspel att tränas och få instruktioner av dem som är mera vana.

*7/9-68*

## Jätteknl i Skurup Potatis vägde 914 gr.



Den präktiga potatisen visas här av Lena Christiansson

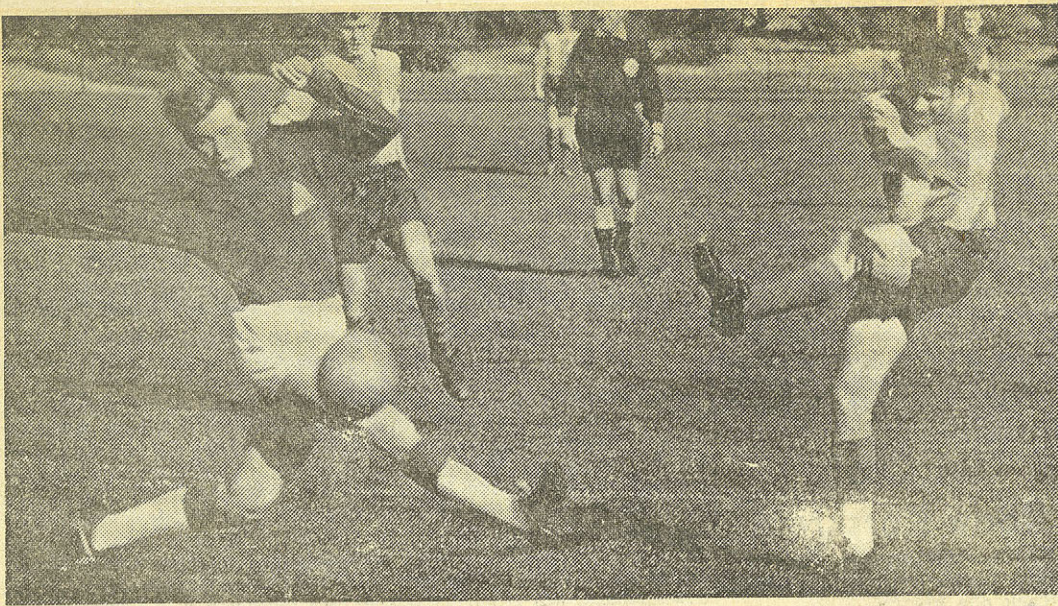
Fru Selma Nilsson, Hasselstigen i Skurup, har lämnat in en märklig, knöaktig tingest på Skånska Dagbladets redaktion i Skurup. Det var en "kromosom-potäta" med högst ovanlig form.

Potatisen har fru Nilsson fått av

sin son, slaktare Ivan Nilsson, Östra Klagstorp. Den har växt på hans lilla potatisland i koloniområdet. Potatisarna i hans potatisland är för övrigt avlånga, jämna och välskapande och den knölen som mamma Selma fick var ett undantag. Knölen väger 914 gram.

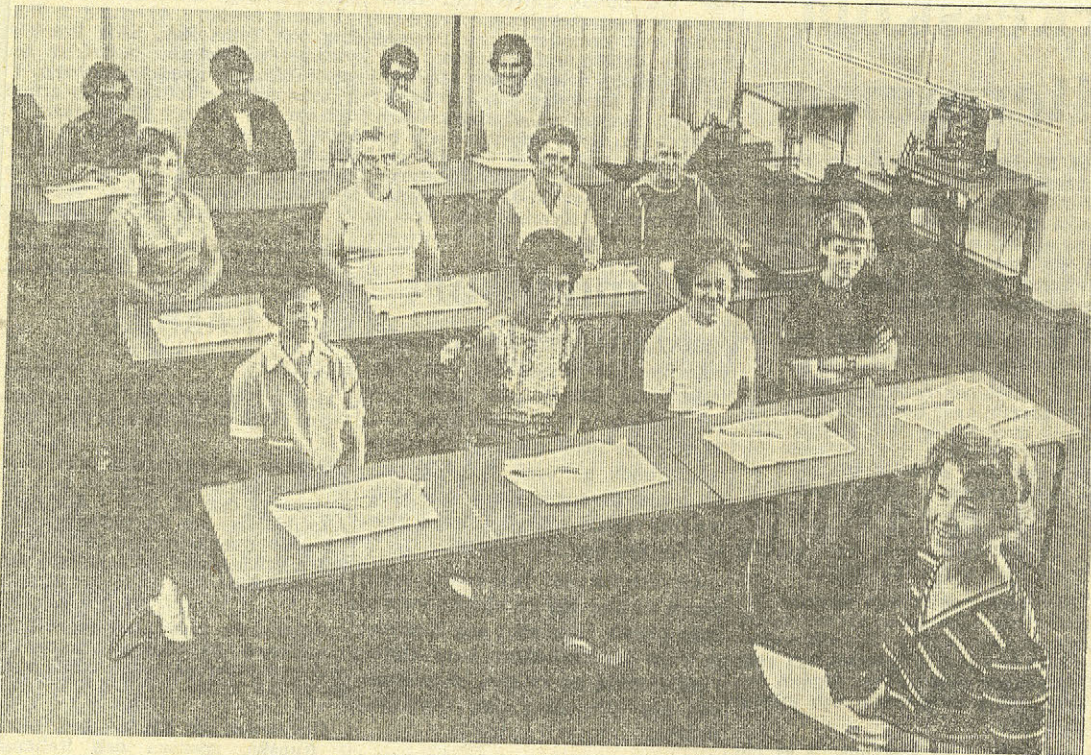
*SUD.  
9/9-68*





Y. A  
9/9-68.

BO HJALMARSSON lyckas inte avvärja Gerhard Wegrostecks skott. Olle Jönsson är dock på sin vakt... och tar hand om bollen.



Instruktionssköterska Gudrun Wollier med deltagarna i kursen.

## Landstingskurs i Skurup för 14 sjukvårdsbiträden

På måndagen startade Malmöhus läns landsting en 7-veckors kurs i

det nya länsjukhemmet i Skurup för sjukvårdsbiträden. För att få genomgå denna kurs skall biträdet ha minst ett års praktik på sjukhus.

Sjukvårdsbiträdeskurserna har tidigare varit koncentrerade till Lunds stad. Det är första gången som s. a. s. landstinget "kommer ut" till ett länsjukhem och håller kursen där. Detta är givetvis mycket mer praktiskt. De 14 biträden som på måndagen började kursen i Skurup hade om kurserna hållits i Lund antingen måste resa mellan Skurup och Lund

varje dag eller skaffa en tillfällig lägenhet i Lund. Direktförbindelserna med Lund är dåliga i Skurup och skaffa tillfälliga rum i Lund är nästan omöjligt. Ledare för kursen är Gudrun Wollter, Lund.

Kursdeltagarna är följande: från länsjukhemmet i Skurup: Lena Andersson, Ruth Andersson, Linnea Carlsson, Anna-Lisa Malmborg, Siri Månsson, Vera Sernert, samt Ulla Skoglund. Från länsjukhemmet i Anderslöv Astrid Friis, Elsa Jensen, Sylvia Lindqvist och Evy Nilsson. samt från mentalsjukhuset i Ystad Westra Jönsson.

S.U.P.  
10/9-68.





Kursföreståndare instruktörsköterska Gudrun Wollter med premiärkullen i Skp

# Unik vårdbiträdeskurs har startat i Skurup

En sjuveckors sjukbiträdeskurs startade i Skurup på måndagen. Kursen är unik såtillvida, att det är första gången man inom länet håller en sådan på annan ort än vid vårdräkesskolorna i Hälsingborg och Lund.

Tolv elever läser vid den nyinrättade sjukvårdsbiträdeskursen i Skurup, vilken började på måndagen. Fyra av eleverna kommer från Länsjukhemmet i Anderslöv, en från mentalsjukhemmet i Ystad och hela sju elever kommer från länssjukhemmet i Skurup. Den sista siffran är anmärkningsvärd, om man betänker, att det måste vara oerhört svårt, att fylla upp så många vakan-

ser på en och samma vårdanstalt. Endast teoretiska ämnen studeras vid kursen, som spänner över sju veckor med sju till åtta lektioner per dag. Bland ämnena märks sjukvårdslära, anatomi, fysiologi, socialmedicin, hälsolära, psykologi och gymnastik.

Instruktionssköterskan Gudrun Wollter menar, att antalet elever, alltså tolv, är helt idealiskt för undervisningen, men att man skulle

kunnat ta 16 elever om det gått att lösa vakansfrågan för samtliga behöriga sökande.

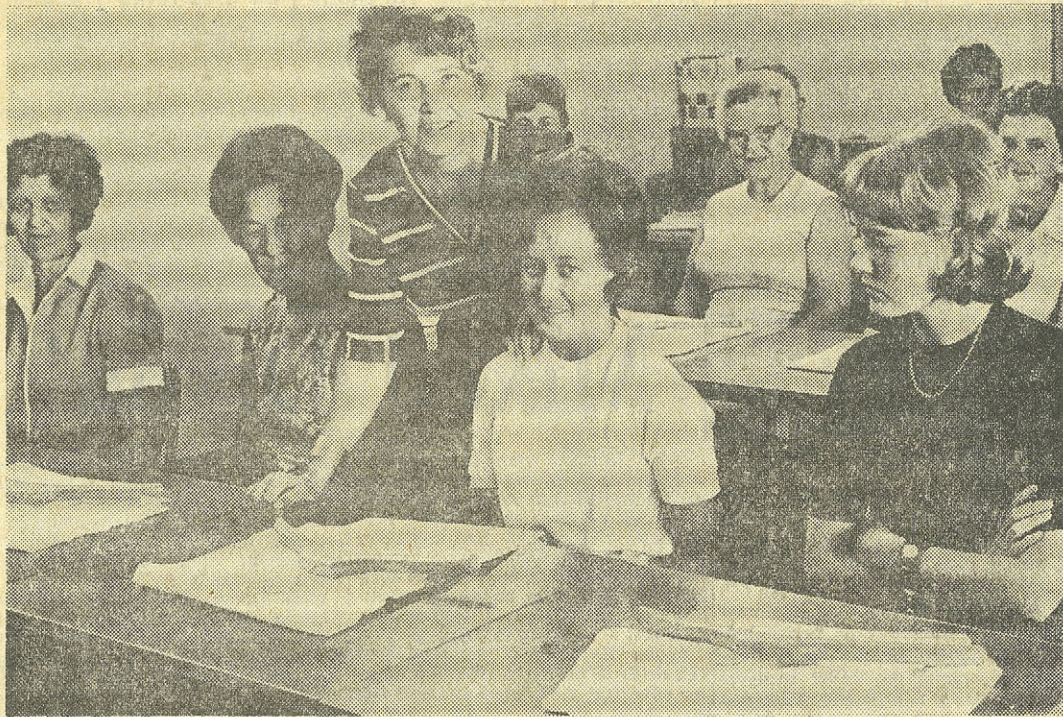
Efter genomgången kurs får eleverna ökade möjligheter att avancera inom vårdräkets olika grenar. För avancemang till undersköterska t ex krävs denna sjukvårdsbiträdeskurs.

Ett års praktik inom sjukvården ger behörighet att söka till kursen.

S.P.S  
E.



# Premiärkurs i Skurup



Kursstart för sjukvårdsbiträden i Skurup på länssjukhemmet, i r v Elsa Johansson, Anderslöv, Astrid Friis, Anderslöv, instruktionsköterska Gudrun Wollter, Lund, Ruth Andersson, Skp, Lena Andersson. Skurup.

En sjuveckorskurs för sjukvårdsbiträden har denna vecka startat i Skurup och är ortens första i sitt slag. Tidigare kurser har alla varit förlagda till vårdyrkesskolorna i Lund och Hälsingborg. Tolv biträden deltar i

kursen, därav fyra från länssjukhemmet i Anderslöv, en från mentalsjukhemmet i Ystad och inte mindre än sju från länssjukhemmet i Skurup. På kursprogrammet står bl a anatomi, fysiologi, socialmedicin och psykolo-

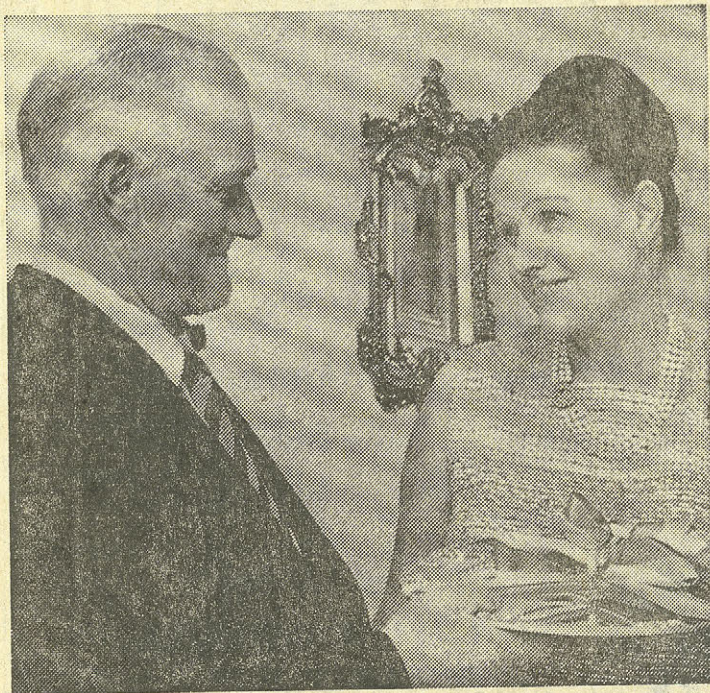
gi. Kursen är helt teoretisk och lärare är instruktionsköterskan Gudrun Wollter, Lund. Efter genomgången kurs är deltagarna meriterade för avancemang till undersköterska.

ARBETET

11/9

E

## Höstagille på Näsbyholm



Vid det traditionella höstagillet på Näsbyholm avtackades en verklig trotjänare på godset. Arrendator Johan Fransson har varit anställd under hela sin arbetstid och fick nu vid uppnådda 67 år motta ett silverfat, som överräcktes av grevinnan Manon Lovelace. (se bilden). Liksom sin fader är hr Fransson för övrigt född på Näsbyholms gods.

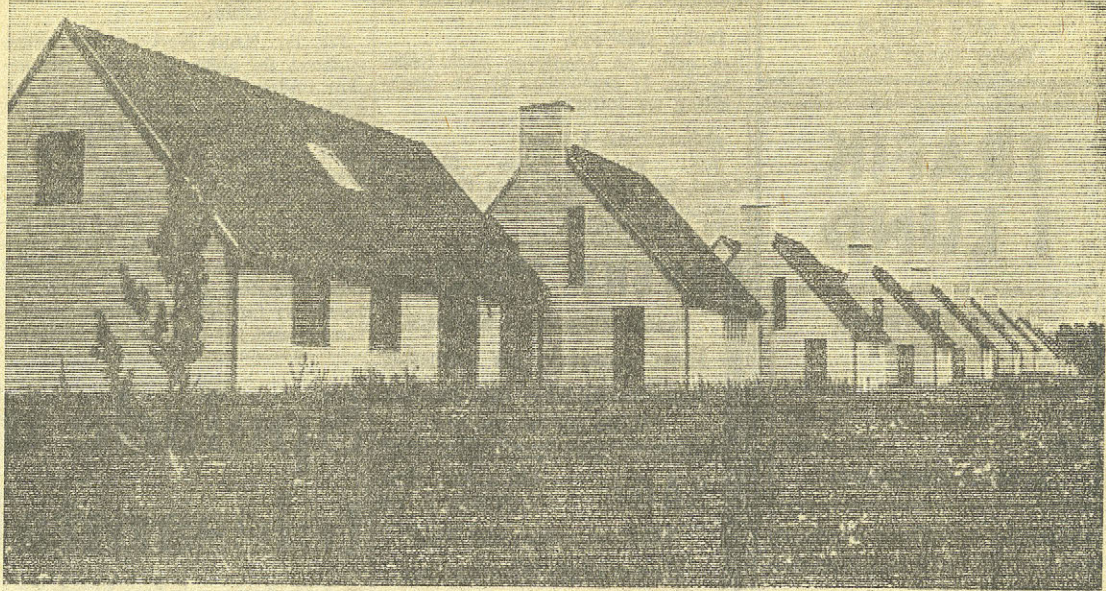
Höstagillet i övrigt gick i den traditionella stilen med ett 70-tal deltagare — anställda med familjer och barn. Marschaller lyste upp utanför slottet och som slutkläm avbrändes ett ståtligt fyrverkeri. För underhållningen svarade kände lundaspeparen Knut Borglin som bland annat framförde några stycken ur Uarda och så dansades det naturligtvis.

4.A.

16/9



# Vacker villavy i Genarp



Villorna ligger i utkanten av samhället och gränsar till en vacker jordbruksbygd.

Den som färdas västerifrån mot Genarp och närmar sig samhället kan knappast undgå att frapperas av de vackra villa-vyer som där kan skådas.

Nya kvarter med 23 stilfulla hus med bländande vita väggar och svarta tak har byggts under sommaren. 16 av de pretentiösa villorna är nu försålda omtalar kommunalkamrer Sven G. Larsson. Vi har sju inflyttningsklara villor kvar som skall säljas under hösten. De nya villorna har ett fritt och bra läge eftersom

de ligger i ytterkanten av samhället och gränsar till en vacker jordbruksbygd.

Så vackra och välplanerade villakvarter kan husspekulanter knappast finna i ågon skånsk stad. Och i så fall, till avsevärt högre priser än Genarps kommun kan sälja dem för. Förklaringen ligger i att tomterna kan inköpas för betydligt lägre priser än i staden och oftast är produktionskostnaden också mindre på landsbygden än i staden.

Allmänheten får mer och mer klart för sig att det oftast är betydligt behagligare att bo några mil från städernas larm, damm och jäkt. Med de fina vägar och fortskaffningsmedel som i dag står till buds är det ingen större påfrestning att köra några mil till jobbet varje dag.

Bostadsproduktionen i Genarp ökar stadigt, men man är bekymrad över den knappa kvottilldelningen från länsbostadsnämnden och hoppas på extra tilldelning. Nästa byggnads-

projekt i Genarp är barndaghem och leksskola. Kommunen väntar nu endast på klartecken från socialstyrelsen.

S. up. 11/9



# Komminister Nils Sjöstrand tar snart farväl av Börringe

Söndagen den 22 september 1963 provpredikade Nils Sjöstrand i Börringe kyrka. Den sympatiska komministern vann genast Börringebornas förtroende och fick de flestas röster och tillträdde sin tjänst i Börringe, Gärdslöv och Önnarps församlingar den 1 december samma år.

På dagen fem år senare, alltså söndagen den 22 september 1968 kommer komminister Nils Sjöstrand att hålla sin avskedspredikan i Börringe kyrka.

I Börringebygden där folket har visat rotfast och trofast kärlek till det kyrkliga församlinglivet och ömt vårdat sig om de andliga värdena och om kyrkan har Nils Sjöstrand trivts utmärkt.

När nu komministern vill ta steget upp till en kyrkoherdetjänst har tyvärr ingen möjlighet funnits att få en sådan tjänst i Börringe. Tjänsten där är och förblir en komminister-tjänst.

Nils Sjöstrand har därför fått söka kyrkoherdetjänst på annan plats och har fått en sådan i Färlövs pastorat utanför Kristianstad. Färlövs pastorat omfattar församlingarna Färlöv, Önnestad och Norra Strö.

Inom pastoratet får tillträdande kyrkoherde Nils Sjöstrand en komminister till sin hjälp, stationerad i Önnestads församling. Färlövs pastorat omfattar en folkmängd på ca 4.000 personer.

## FLITIGA SYFÖRENINGAR

Nils Sjöstrand vill gärna passa på att ge de tre syföreningarna i respektive församlingar en eloge för deras flitiga arbete och sitt spontana intresse för kyrkorna och kyrkornas prydnade. De tre församlingarna är små — Börringe har 869, Gärdslöv 263 och Önnarp 168 inneväpnare — men församlingsborna har ändå ständigt och jämnt tillfört kyrkorna många fina ting. Det är inte endast medlemmarna i syföreningarna utan många andra församlingsbor har även visat sin omtanke om tempen.

Som exempel kan nämnas att Gärdslövs-Önnarps 4H-klubb vid jultid i fjor skänkte en verkligt gedigen och vacker brudkrona till Önnarps kyrka och dessutom ett silversmycke att sedan överlämnas som gåva till den brud som första gången bar kronan. Endast några veckor tidigare hade Kate Gullberg överlämnat en reproduktion av en mycket fin oljemålning av den världsberömda italienske konstnären Melozzo da Forlì till Börringe kyrka. Detta är endast några av en mängd gåvor som församlingsbor överlämnat till kyrkorna.

## HEMBYGDSFORSKARE

Nils Sjöstrand har varit speciellt intresserad av hembygdsarbete. Han har i flera år varit ledare för en kyrklig studiecirkel med trosfrågor och livsåskådning på programmet. Deltagarantalet har varit ett 15-tal. Herr Sjöstrand har också varit synnerligen intresserad och aktiv inom hembygdsforskningen och anordnat flera cirklar i detta ämne.

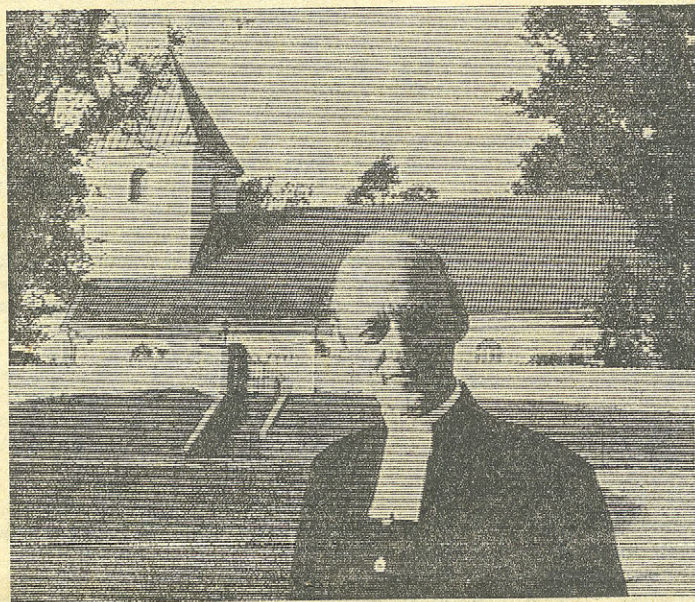
I Börringetrakten finns många gamla byggnader med historisk anknytning, som t.ex. Börringekloster som ursprungligen var ett Benedictin-kloster. Näsbyholms slott i Gärdslöv har gamla anor liksom ruinen på Kungsbacken vid Lemmesströ. Gärdslund är en gammal borg vid Gärdslövs kyrka som varit föremål för stort intresse.

Gärdslövs kyrka är för övrigt den äldsta inom pastoratet. Den byggdes redan på 1100-talet och var då en kyrka som tillhörde godset. Börringe kyrka, berättar Nils Sjöstrand, är av betydligt äldre datum. Den byggdes på 1700-talet och kallades från början Gustavskyrkan, efter Gustav den III.

En tradition som Sjöstrand hoppas fortsätter är friluftsgudstjänsterna varje midsommar vid Lemmeströ. Dessa friluftsgudstjänster har alltid varit en stor högtid både för Nils Sjöstrand och församlingsborna.

Säkert är folket i Börringebygden tacksamma för det arbete som komminister Nils Sjöstrand nedlagt på hembygdsforskningens område och kommer säkert att talrikt möta upp när Nils Sjöstrand söndagen den 22 september kl. 13 inleder sin avskedspredikan i Börringe kyrka.

S. U. D.  
13/9 - 68.



Komminister Nils Sjöstrand har trivts utmärkt i Börringe som är en bygd med gamla anrika kyrkliga traditioner.





Författarinnan Selma Ståhl-Andersson visar glatt upp ett rykande färskt kontrakt på en ny roman. De två böckerna på bilden är hennes första

# ”TV-Selma” har skrivit fem romaner på sitt ”koställe”

Minns Ni TV-Selma?, Selma Ståhl-Andersson, som år 1959 ställde upp i en uppsatstävling i televisionen och läste sin uppsats ”Träplogars by” från Sollidens scen på Skansen? TV-Selma har blivit etablerad författarinna se-

dan dess. Fyra romaner har hon givit ut och helt nyligen skrev hon kontrakt på en följetong till en veckotidning. De två senaste böckerna, ”Bortbytingen” och ”Isabella” har kommit ut i höst.

På en liten lantgård, ett sk ”koställe”, i Lilla Gröndal, Skivarp, bor författarinnan Selma Ståhl-Andersson. Sin publika debut som författarinna gjorde hon i Nils-Erik Baerentz TV-tävling om den bästa hembygdsuppsatsen, därav namnet TV-Selma. Hon trodde sig egentligen inte om, att kunna konkurrera i tävlingen, men tog mod till sig och ställde up. Det lyckades. Selma Ståhl-Andersson fick åka till Stockholm och läsa sin uppsats ”Träplogars by” i en TV-utsändning från Solidenscenen på Skansen. En tid efter den framgång ringde chefredaktören från en veckotidning och beställde en hel roman av Selma Ståhl-Andersson. Året efter kom denna roman ”Tattar-Lea” ut i bokform.

Selma Ståhl-Andersson hämtar motiv och miljö, till sina romaner, ur torpare- och stutarebygder, som hon själv upplevt. Miljöerna har alltså en viss autentisk grund.

De två första romanerna ”Tattar-Lea” och ”Silverkorset” handlar om kärlek mellan unga människor. De slutar bägge lyckligt.

— Livet är ju sällan lyckligt, säger författarinnan, men läsekretsen vill fly verkligheten. Många skriver och ringer och berättar, att dom flyr till böckernas värld, eftersom det inte finns någon kärlek i vardagslivet. Jag menar att det trots allt finns kärlek. Vad är det tex, som håller kvar den ena parten vid

en alkoholiserad eller på annat sätt sjuk äkta häft, om inte kärlek?

— På tal om det. Vi har ett stort problem i alkoholistens totala utfrysning ur den samhälleliga gemenskapen. Alkoholisten är en sjuk människa, men behandlas som en brottsling, kanske mer av den enskilda människan än av myndigheter.

## VILL HJÄLPA

— Jag har själv sett liknande exempel i början av seklet när lungnoten härjade. De drabbade dolde sina symptom så länge det var möjligt, för dom visste, att så snart det uppdagades, att dom hade

lungnot, uteslöts dom från allt normalt umgänge med andra människor. Detta berodde på okunnighet och vi har samma problem i dag med alkoholisterna, som stängs in i fängelser i stället för att få riktig vård. Något som alla andra sjuka får.

— Jag skulle vilja skriva om ett skri, inte om skriet från vildmarken, utan om skriet från Välfärdsverige. Det finns något inom mig som måste bli sagt. Kanske kan jag nå någon. Kanske kan jag göra en gnuttu gott. Jag vill gärna hjälpa, men är mycket kritisk mot mig själv och jag känner min begränsning.

den Ulf

## VÅGADE ALDRIG

Det var nästan så det började. Nästan, eftersom TV-Selma skrivit sedan hon var tolv år gammal, men aldrig tidigare trott, att det hon skrev var något för den breda publiken. Hon skrev och slängde bort och vågade aldrig försöka få något publicerat, då hon trodde att hon, som ”bara” hade folkskola, skulle bli fullständigt nedgjord av kritiken, och därmed mycket ledsen.

Lördagen den 14 september 1968





## Alla vägar bär till...

Sista lasset av de gamla vägs skyltarna, gula med svart text, är nu borta från våra vägar och har nu ersatts av den nya typen med mörkblå botten och vit text. Vägförvaltningen i Tullstorp Arb omr 23 har nu samlat ihop vägs skyltarna till sin förrådsplats där sedan en skrotfirma hämtar dem. På bilden: Fredrik Holmstedt i klass 3 a Skurup roar sig med att på kartan se var vägvisarna stått.

ARBETET  
17/9-66



Fr v friherre Dick von Blixen-Finecke, Johan Fransson och grevinnan Manon of Lovelace

## Två generationers arbete slutfördes

Två generationers troget arbete avslutades i och med personalens höstfest vid Näsbyholms gods under veckoslutet. En av godsets allt-i-allo Johan Fransson avtackades under högtidliga former för att han vigt sitt liv åt arbetet på gården. Han är nämligen barnfödd där, och inte bara han, utan också hans far tillbringade hela sitt liv på Näsbyholm.

Höstfesterna efter skörden är en mycket gammal tradition vid Näsbyholms Gods, som försvann då jordbruket utarrenderades, men som nu återupptagits. Till höstfesterna hör också avtackning av de som under året pensionerats.

Johan Fransson är barnfödd på Näsbyholm och har sedan i hela sitt

liv ägnat sig åt arbetet på gården. Det är en tradition som han övertagit från sin far. Även han var nämligen barnfödd där och arbetade där tills sonen tog över.

Grevinnan Manon of Lovelace överräckte en silverbricka från hela familjen Blixen Finecke till Johan Fransson med familj.

Vid höstfesten var det också dans samt ett framträdande av Lundaspexaren Knut Borglind och festligheterna avslutades med ett praktfullt fyrverkeri.

S.D.S.

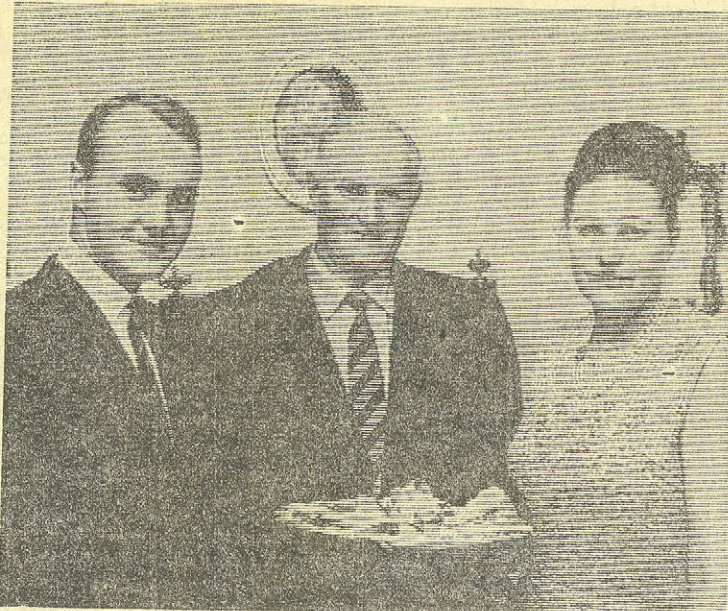
16/9

E



# Höstgille på Näsbyholms gods

## Gammal trotjänare avtackades



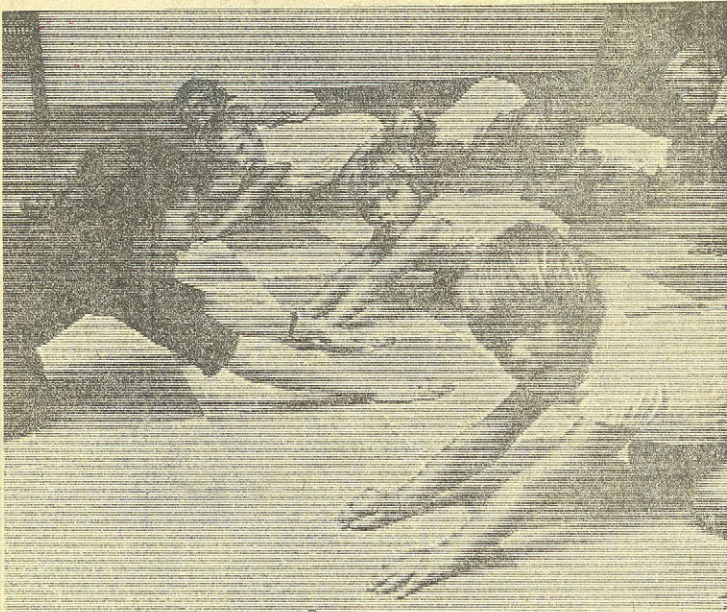
Ett silverfat som hyllningsgåva hör till traditionen på Näsbyholms gods. Den hyllade Johan Fransson flankeras på bilden av friherre Dick von Blixen-Finecke, f. v., och grevinnan Manon of Lovelace, f. h.

På Näsbyholms gods håller man av tradition varje år ett "höstgille", en slags motsvarighet till andra företags firmafester. På lördagskvällen var det dags igen, och de ca 70 gästerna undfågnades med förtäring, dans och annan underhållning. Man hade gått in för att göra det verkligt festligt, med brinnande marshaller i parken och ett sprakande fyrverkeri som avslutning.

I samband med festen avtackade man pensionären och trotjänaren Johan Fransson, som varit anställd på godset under största delen av sitt liv. Tacktalet framfördes av grevinnan Manon of Lovelace.

Johan Fransson föddes på Näsbyholm 1901, och började redan under uppväxttiden, som brukligt var, att hjälpa till i de olika sysslorna på gården, vid sidan av skolarbetet. Han var "altiallo" och arbetade såväl i jordbruket som i skogen. Detta har han sedan fortsatt med. Hans livsbana stämmer härvidlag helt överens med faderns, Olov Fransson, som förresten också föddes på Näsbyholm. Som tackgåva fick Johan Fransson ett silverfat, något som också är tradition på Näsbyholm.

Underhållningen sköttes av den populära lundaspexaren Knut Borgling, som spelade enmansteater med valda stycken ur spexet "Uarda" och sjöng visor, ackompanjerade sig själv på dragspel. Han avslutade med den särskilt uppskattade "Dragonvisan".



"Knäna böj." Danspedagog Gulli Wearang leder rytmisk småbarnsgymnastik i Skurup.

## Skurupsbor kan få dansa balett

Nu har skurupsborna chansen att lära sig dansa balett igen. Husmodersföreningen påbörjade i slutet av förra veckan sina årliga populära balettkurser, som skall pågå hela hösten. För barn i förskoleåldern ordnar man en kurs, kallad "rytmisk småbarnsgymnastik". Tio teiningar ville vara med, och de ska ledas av danspedagog Gulli Wearang.

Även gruppen för klassisk balett leds av fru Wearang. Typiskt är att detta tycks vara en helt kvinnlig an-

gelägenhet. Inte en enda pojke har vågat ställa upp, men väl omkring 30 flickor. Det var bara små balleriner vart man såg, när den första lektionen började i församlingshemmet.

För vuxna arrangerar man en kurs i jazzbalett. Den bygger på tidigare grundutbildning, men bland de 21 personer, som anmält sig, finns även några nybörjare. Under 12 lektioner skall danspedagog Lennart Rydberg undervisa i avslappningens svåra konst, som är denna dansarts A och O.

S.U.D.  
16/9



# Hon vill inte ha elektrisk belysning

Kan ni tänka er att vara utan elektriskt ljus och därmed TV, tvättmaskin och andra "oumbärliga" tekniska hjälpmedel? Selma Larsson i Slimminge, strax norr om Skurup, kan det, eller rättare sagt: Hon kan inte tänka sig att ha el-ljus!

Sedan 1924 har Selma Larsson, 75 i januari nästa år, bott på sin gård Annavälla nr 1 i Slimminge och det, förutom telefonen, mest elektrifierade hon har inom sina väggar, är en transistorradio.

Selma Larsson har alltid klarat sig med fotogenlampor och längtar inte på något sätt efter elektriskt ljus, trots att hon därmed måste avstå från en del bekvämlighetsartiklar.

Tre fotogenlampor, en i det finaste rummet, en i vardagsrummet och den tredje i hallen, sköter helt ljusförsörjningen och Selma Larsson vär-

dar sina lampor ömt. Varje lördag putsas dom skinande blanka.

— Dom måste vara rena så att man får ordentligt ljus, när man skall läsa alla tidningar var dag.

Beträffande television, tycker Selma Larsson, att den bara fördärvar sällskaplivet och inte ens när hon hälsar på någon, som har TV, bryr hon sig om programmen.

— TV är ju ganska nytt och har man inte växt upp med det, så klarar man sig mycket lätt utan. Dessutom tycker jag att man skall prata med varandra, när man träffas och

det blir det sällan tid med numera, när alla skall se allt i TV.

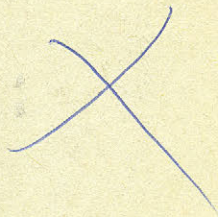
Selma Larsson klarar sig alltså utan TV och hon tycker att hennes tvätt inte är större än att en tvättmaskin vore överflödigt. Helt utan teknikens "välsignelser" är hon dock inte. Telefonen ger varm hela dagarna. Särskilt sedan hon blev ensam på gården för elva år sedan, har hon haft mycket glädje av sin telefon. Hennes fem barn och de flesta av barnbarnen bor på ganska nära håll, så telefonräkningen blir inte så väldigt kostbar.



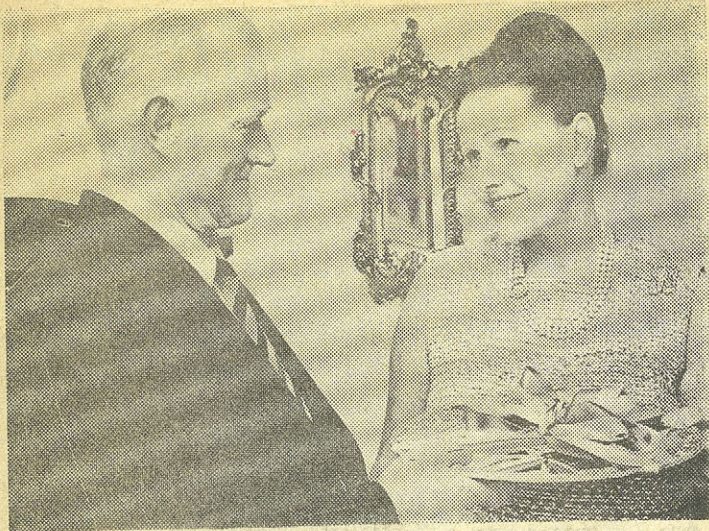
Selma Larsson pratar ofta och gärna i telefonen. Men elektriskt ljus? Nej tack!

S.D.S.

17/9

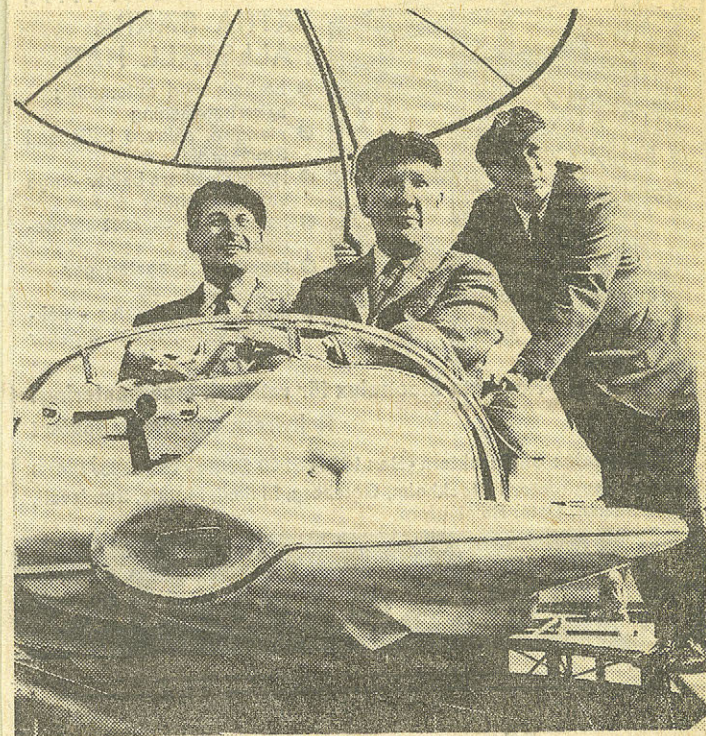






**Höstagille.** På lördagskvällen höll grevinnan Manon of Lovelace, Näsbyholm, gästbud för godsets anställda med familjer. Inalles blev det ett 70-tal gäster. God hjälp med värdskapet hade grevinnan av sin son, friherre Dick von Blixen-Finecke, och godsets förvaltare Stig Andersson. Pensionären 67-årige Johan Fransson, barnfödd på godset, avtackades av grevinnan. För underhållningen svarade lundaspexaren Knut Borglin med att sjunga väl valda stycken ur Uarda. För dansmusiken svarade Åkessons trio. Vid midnatt avfyrades ett praktfullt fyrverkeri. På bilden Johan Fransson, os avtackas med ett vackert silverfat av grevinnan Manon of Lovelace.

ARBETET 12/9 - 60



Fr v Lion bröderna Sune Thulin, Göte Nygren och Ove Wickman provar att karusellen är i trim

## Lions i Skurup bjuder torgfest och "loppis"

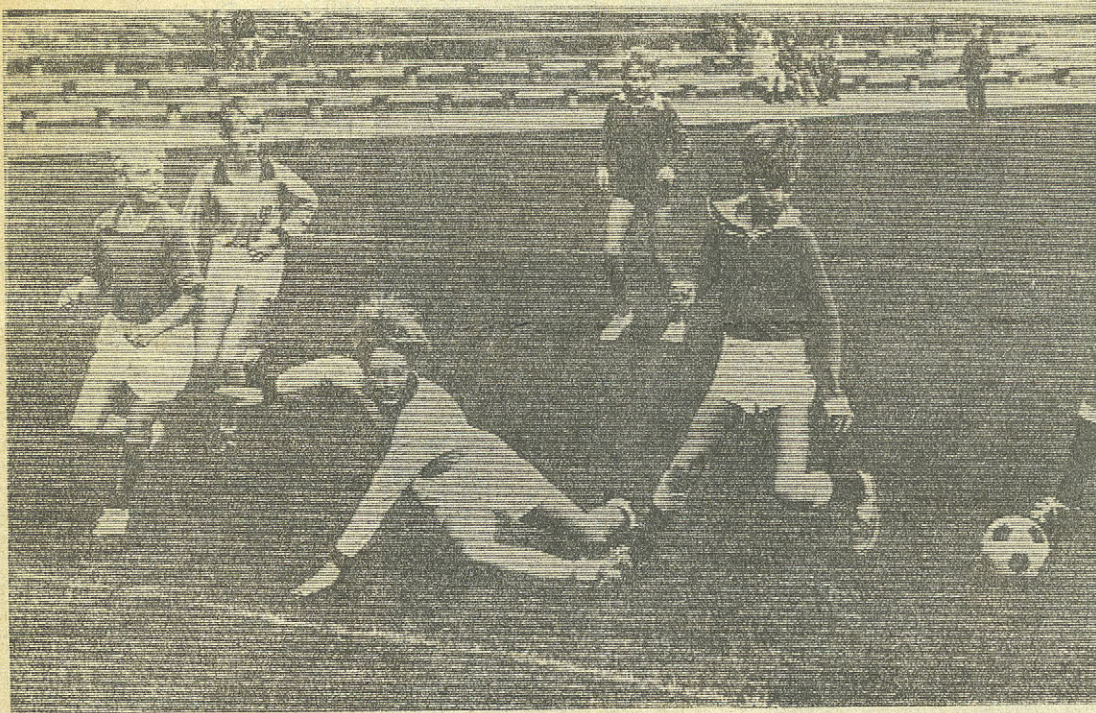
I dagarna två med början på lördag kommer Lions Club i Skurup att bjuda på Torgfest och Loppmarknad på torget mitt i samhället. Flitiga lejon har tömt vindar och skrymslen på allt som är användbart, och ställer till med en loppmarknad av jätteformat. Därtill kommer ett stort tivoli, som under lördag och söndag skall roa det unga Skurup, och se till att hela samhället är på benen. Kl 15 på lördag börjar festligheterna med att Skurups Sagostunders ungdomsorkester tågar genom gatorna, och samtidigt startar alla tivoliattraktioner som lockar med fri entré. Klockan 19 framträder lördagens gästartister, Nisse Ahlroth och Gunnilla Braxe. På söndag inleds begivenheterna kl 14, och tre timmar senare framträder sänggruppen Janssons frestelse, kända från bland annat TV.

S.P.S.  
20/9.  
E



# Ystad utklassade Skurup Vann med 4-1 i SkD-serie

SUD 2/19



En situation framför Skurupsmålet.

I SkD-cupmatchen på Skurups idrottsplats på fredagseftermiddagen började Norreport, Ystad, redan från början att pressa på bra mot Skurups IF. Dessa gjorde

emellertid tappert motstånd och det var först i 14:e minuten som Ystad tog ledningen med 1-0 genom Guy Olsson. Detta resultat stod sig halvleken ut.

Andra halvleks inledning var spelet fördelat ganska jämnt på båda halvorna men sedan Lars Andersson rann igenom försvaret och bättrade på Ystads ledning till 2-0 spelade Skurupsgrabbarna osäkert och en smula reesignerat. Lars Kotte bättrade på till 3-0 och slutligen slog Guy Olsson in 4-0-bollen efter en utmärkt passning från Bo Olsson.

Man lade märke till att Ystadpojkarna var betydligt grövre och tyngre än de med få undantag mycket lätta Skurupsspelarna.

Skurupspojarna hade dock säkert kunnat få ut mycket mer av matchen om de inte tvekat ständigt och jämt. Det måste bottna i inre osäkerhet. En sak för lagledningen att rätta till.

Skurupskedjan visade flera gånger utmärkt framspel. Kan bara Skurup vinna en match för att få självförtroende följer det säkert fler vinst.

## Lasse Granström gästar Skurups fotbollsknattar

Skurups AIF:s knattserie avslutas på måndagskväll och som prisutdelare fungerar den välkände MFF-spelaren Lasse Granström. Samtliga deltagare i vardera åtta lag får priser.

Arrangörerna hoppas på stor publik — knattspelarnas föräldrar brukar vara intresserade av att följa sina små söners fotbollskunnande. Prisutdelningen beräknas äga rum kl 19.

Sedan knattserien är avslutad får de bästa spelarna representera Skurup i den kommande knatteturneringen mellan bygdens knattelag. Åtta lag har inbjudits men ännu har inte alla accepterat. Dessa matcher börjar någon gång i nästa vecka.

## Hörbys hemvärnsmän månadstävlar både lördag och söndag

Intresset för månadstävlingarna i Hörby hemvärnsförening är numera stort och för en del medlemmar är det bråda dagar med potatisplockningen. Alla kan därför inte närvara när man i dag lördag tävlar på skjutbanan i Herröd kl. 13-16. Genom detta har ledningen beslutat att målen för avståndsbedömningen skall få stå kvar till söndagen då tävlingen s.a.s. fortsätter kl. 9-12. För lördagen gäller skjutning med gevär kl. 13-15 och kpistar 15-16 och avståndsbedömningen ingår som andra moment och samma på söndagen.

# Torgfest i Skurup

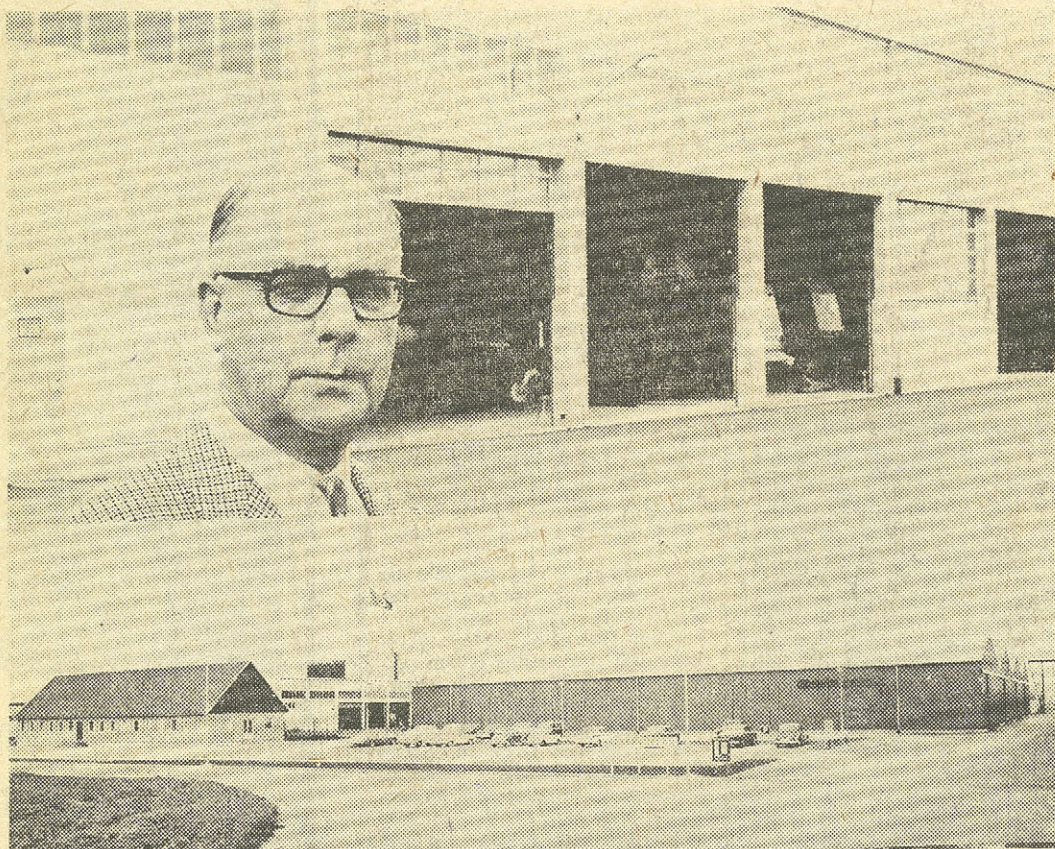


I dag startar Lions torgfest i Skurup med loppmarknad och stort tivoli på torget. På eftermiddagen blåser Skurups sagostunder på torget en fanfar som förkunnar festligheternas början. På kvällen underhåller Nisse Ahlroth och Gunilla Braxe. På söndagseftermiddagen underhåller Janssons frestelse. På bilden ses Lions president i Skurup, Sune Thulin, informera Göran och Thomas om festen.

ARBETET 2/19



# Söderberg & Haak har flyttat lantbruksmaskiner till landet



Dir. Einar Roos, chef för lantbruksmaskinavdelningen, framför maskinlagrets portar. Nedanför totalbild av den 40 000 kvm stora nya anläggningen i Staffanstorp

**UT TILL LANDET** — ut till fåglarna — har Söderberg & Haak AB i Malmö dragit med hela sin lantbruksmaskinavdelning, och landet är i detta fall det nu så populära Staffanstorp, där företaget fått en tomt på över fyra hektar vid järnväg och vid den nya motortrafikleden Lund—Trelleborg. Gott om utrymme finns där för framtida expansion, då nu bara hälften av tomten tagits i anspråk. Och nog måste maskinerna komma att känna sig mera hemma på gamla Borggårds ägor än på hamnen i Malmö.

Direktör Einar Roos, produktionschefen Curt Roos och försäljningschefen Tage Persson har med alla sina medhjälpare fått en utmärkt förläggning i nära kontakt med jorden. Kontorsbyggnaden har utformats som en skånsk långa och den innehåller bl a lektionssalar för personalutbildning, matsalar samt i en mellanbyggnad omklädningsrum.

Verkstaden, som är på 660 kvm, har portar för de största maskiner och rikligt med ljusinsläpp, uppsättningen av verktygsmaskiner är komplett och modern. I anslutning här till finns smörj- och tvättningshall. Reservdelslagret är till hälften varmt, till hälften kallt och det är väl sorterat för snabb in- och uttagning.

Här finns inte mindre än 16 000 portonsnummer, placerade efter opsättningshastighet.

Maskinlagret slutligen, som upptar ett halvt hektar, har fem meter fri takhöjd och åtta stycken portar, som är 10 m breda. De större maskinerna rör sig här själva, medan de mindre hanteras med gaffeltruckar. Utefter lagrets ena sida löper ett 250 meter långt stickspår, över vilket finns en kran med 10 tons lyftkapacitet, som skall ta hand om lossning och lastning.

Till invigningen av den nya anläggningen, som på fredagen i närvaro av många av företagets kontakter, förrättades av styrelseordf. i Söderberg & Haak, generalkonsul Ragnar Söderberg, kunde företaget presentera en ny länk i sin generalagent-serie av Claas skördetröskor. Nyheten heter PROTECTOR och har en skärbredd på 10—12 fot, den

ligger alltså mellan CONSUL och MERCATOR i storlek. Den har synnerligen bekväm förarplats, hydrostatisk styrning och avancerad hydraulisk utrustning. Tröskverket är 1,25 m brett, har 4,2 kvm skakaryta och 3,15 kvm sällvta. En nyhet är en bredvid förarsätet placerad kontroll- och observationslucka för returgodset.

En annan nyhet till invigningen

## Visste Ni att...

antalet jordbruk över 2 ha har minskat med 23 procent från 1956 till 1964,

det endast är Algeriet, Sverige och Österrike som har minskande jordbruksareal,

antalet mjölkleverantörer har minskat med 31 procent under perioden 1956—1964,

antalet /i jordbruk sysselsatta har minskat med 33 procent på samma tid, antalet manstimmor i jordbruket med 37 procent,

produktionen under denna tid ändå har varit i stort sett konstant,

investeringen i ett genomsnittligt lantbruk är 204 000 kr och räknat per ha 9 714 (marknadsvärde),

jordbrukaren endast får 50 procent av konsumentpriset på de varor, som framställs av svenska jordbruksprodukter,

svenska jordbrukets andel av kostnaden för hushållens totala konsumtion är 8 procent,

kostnaden för statlig administration, forskning, bidrag och subventioner på jordbrukets område i Västtyskland, Frankrike och Nederländerna i genomsnitt är ca 12 procent av jordbruksproduktionens värde mot ca 5 procent i Sverige.

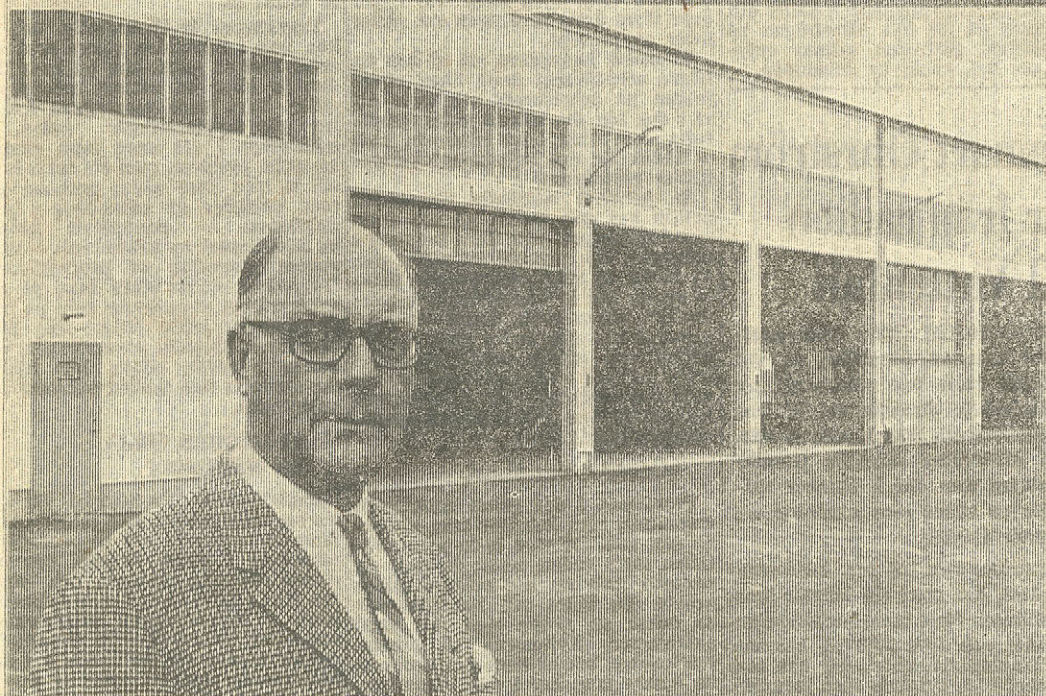
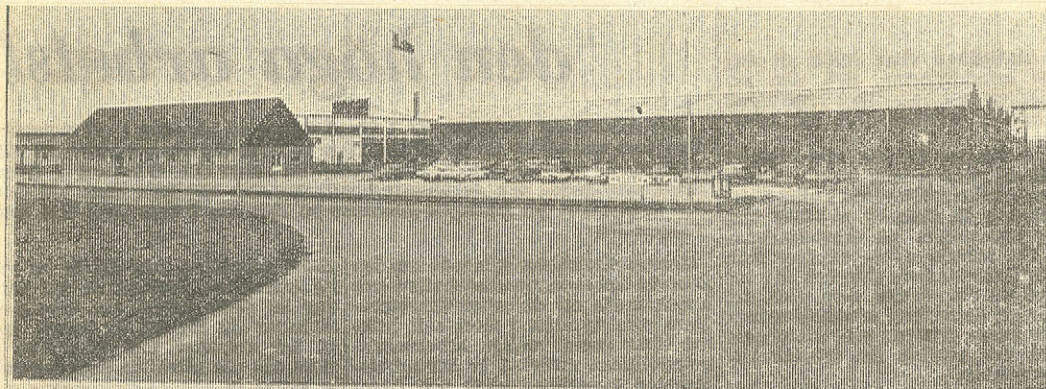
RLF-tidningen

var en halmhack med en fast motkniv, mot vilken den roterande hackaxelns knivar arbetar. Dessa knivar är rörliga, då de är pendlande upphängna och kan alltså vika undan för främmande föremål. Arbetsvarv på 3 000 per min samt den ställbara skärslängden medverkar till en effektiv nedpiskning av den skurna halmen i stubben och till en jämn spridning. Halmhacken kan också bekvämt omställas från hackning till strängläggning av hel halm.

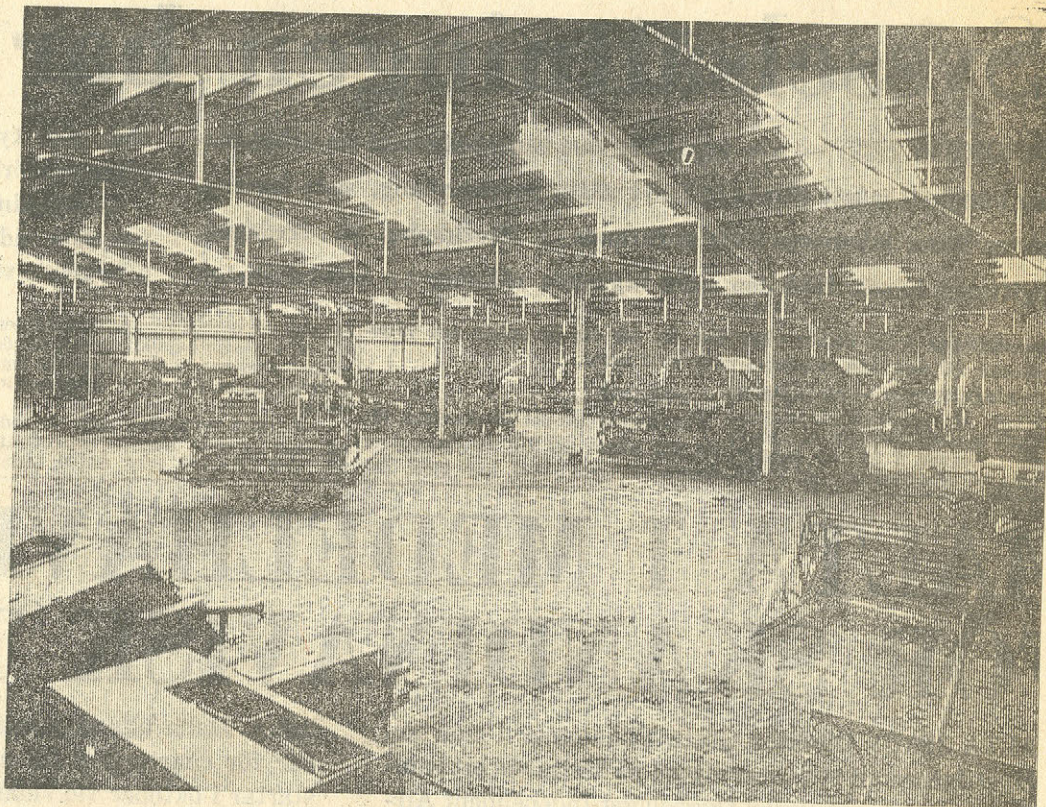
Vid invigningen på Staffanstorps Gästgivaregård höll professor Harald A:son Moberg vid Statens Maskinprovningar ett föredrag om riktlinjer i maskinutvecklingen och på kvällen hade företaget samlat gäster till en middag på Kungsparken.

LEISON





Överst ses den nya anläggningen i Staffanstorp. Därunder ses dir. Einar Roos, chef för lantbruksmaskinavdelningen framför byggnaden.



Maskinlagret omfattar 5.000 kvm och har fri takhöjd även för de största maskiner.



## Bostadstilläggen i Skurupsblocket

Samarbetsnämnden i Skurupsblocket har rekommenderat kommunerna inom blocket att anta bostadsstyrelsens normalförslag beträffande kommunalt bostadstillägg för barnfamiljer.

Förslaget innebär att bostadstillägg skall utgå med 40 procent av bostadskostnaden mellan 400 och 525 kr för familjer med ett och två barn, mellan 400 och 625 kr för familjer med tre och fyra barn och mellan 400 och 725 kr för familjer med fem eller flera barn. Tillämpas dessa normer erhålls statsbidrag med 50 procent av kostnaderna. Meningen är att tillägget skall utgöra ett kompletterande stöd till det nya statliga bostadstillägget. Det kan även beviljas större tillägg men i så fall utgår ej något statsbidrag för över-skiutande beöpp.

Förslaget har redan varit uppe i Skurups kommunalfullmäktige, som dock återremitterade ärendet för ytterligare utredning. Det var närmast de exakta kostnaderna man ville ha reda på. En utredning om dessa har också gjorts och skall sändas till övriga kommuner.

S.D.S.  
2/19

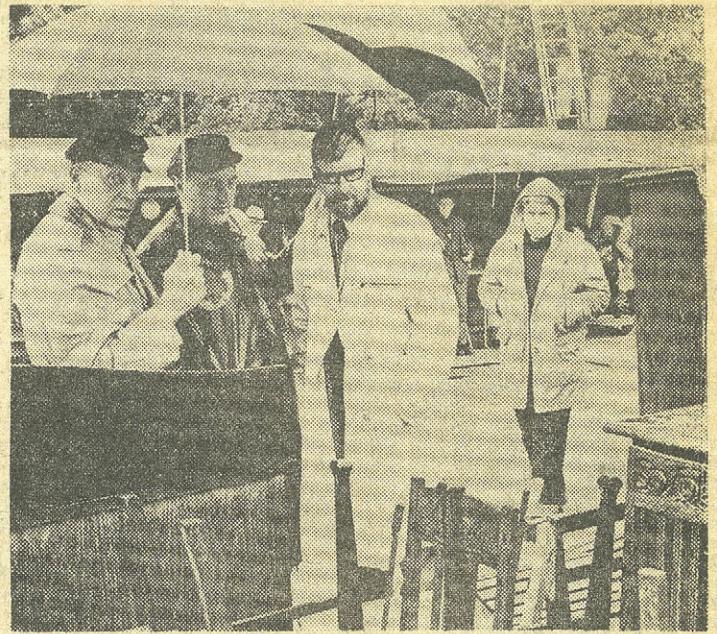


## Bomullsbuske i Skurup

En efter svenska förhållanden märklig växt kan skådas på Lanthushällsskolan i Skurup. Det är en bomullsbuske, som sattes i våras och som nu har gett resultat. Det var skolans rektor, Elisabeth Schartau, som under en resa i Grekland tog några frö med sig hem. Och resultatet lät inte vänta på sig: efter ett halvår kunde vävlärarinnan frk Ingegerd Andersson skörda skolans egen bomull (bilden)

+

## BLÖT TORGFEST



ARBETET  
23/4

Lions torgfest i Skurup över lördagen och söndagen höll på att regna bort! Det var inte långa uppehåll mellan skurarna. När loppmarknaden öppnades på lördagen fanns det dock gott om köpare. Trots vädrets makter ej varit nådiga räknar arrangörerna med ett hyggligt netto. Bara på lördagens loppmarknad räknades in över 6.000 kr. På bilden ses Nils E Jönsson och Ulf Lindgren försöka sälja ett möblemang till adjunkt Hans Nilsson, Skurup.

## Regnblöt plöjningstävling roddes i hamn i Lindbyholm

Trots en ordentlig rotblöta under natten — 20 mm, upmättes på tävlingsplanen i Lindbyholm, Skurup — "rodde" Skurups CUF sin plöjningstävling "i hamn" på söndagsförmiddagen.

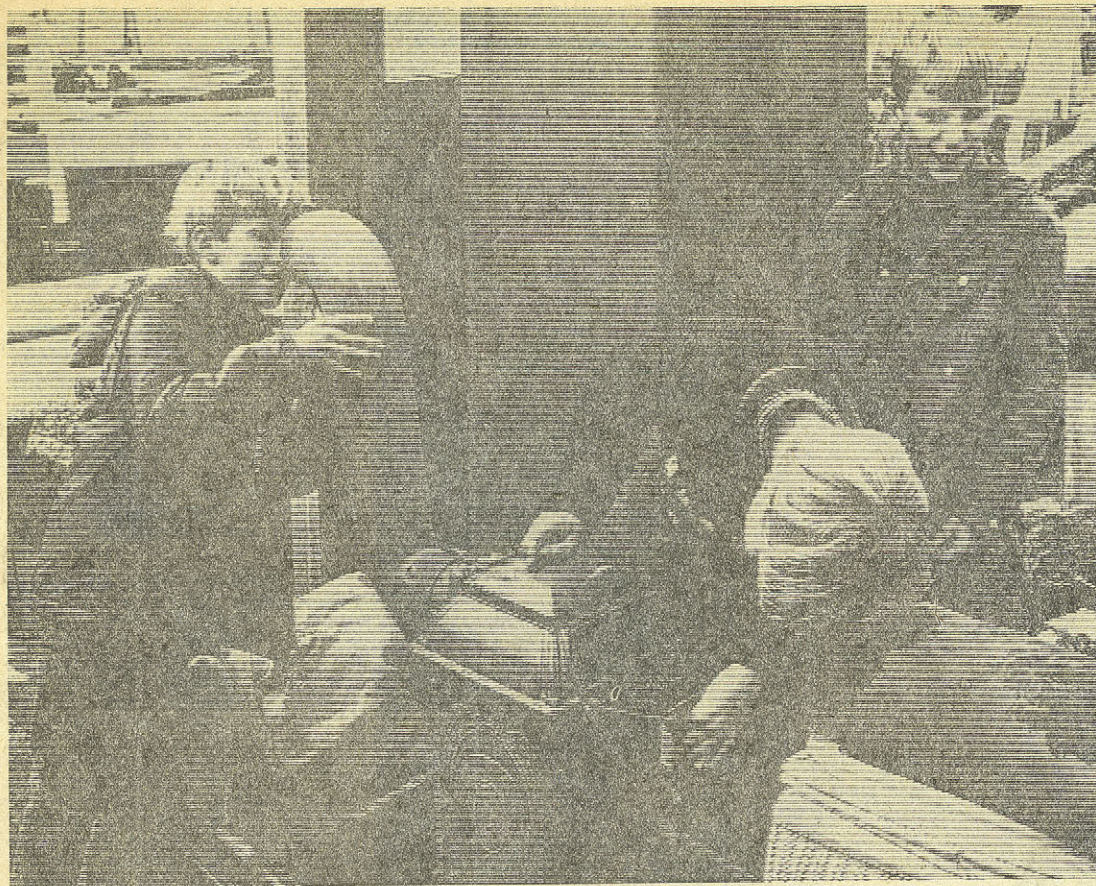
11 ekipage hade ställt upp, och publikintresset var stora. Tävlingen gällde endast 3-skäriga plogar, och trots att det gällde att hålla tungan rätt i munnen på det sliriga underlaget, klarade sig deltagarna över lag mycket bda. Plöjningsfältet mätte 3.000 kvm, vilket klarades av på en medeltid av halvannan timme.

Tävlingsledare och tidsdomare var Carl Gustaf Andersson, som även fick hjälp med dömande av Bertil Nilsson och Knut Fagerström. Som

överdomare fungerade lantmästare Lars Sandkvist.

Antalet möjliga poäng var 100. Här följer den fullständiga resultatlistan: 1) Kenneth Persson, Staffanstorp, 81,5 p, Lindbyholms hederspris. 2) Sven Ingvar Nilsson, Dalby, 79 p, SLMA:s hpr., 3) Nils Lundborg, Slimminge, 78 p, centerpartiets hpr. 4) Lars Erik Nilsson, Skurup, 76 p, Wickströms Järnhandels hpr. 5) Stig Andersson, Skurup 73 p, L. Perssons Bil o. Traktorverkstads hpr. 6) Torsten Nilsson, Skurup 72 p, Kullenbergs hpr. 7) Sten Åke Fredriksson, Skurup, 71 p, 8) Bengt Pålsson, Staffanstorp, 70 p, 9) Knut Arne Andersson, Skurup, 69 p, 10) Klas Andersson, Skurup, 66 p, 11) Bernt Isaksson, Dalby, 63 p.





Intressanta prylar fanns det gott om på loppmarknaden. Här undersöker de unga spekulanterna Göran Iremalm och Rune Mårtensson en gammal spis.

## Skurupsborna trotsade regnet för att rädda Lions torgfest

Vädrets makter va rinte vidare nådiga mot Lions torgfest i Skurup över helgen. Men skurupsborna var inte sämre än att de beväpnade sig med regnplagg och paraplyer och gick dit i alla fall. Man åkte karusell, krossade porslin och spelade på tombola så att det bokstavligen stänkte om det. Bara på lördagen fick man in 9.000 kr. på tivoli och 5.500 kr. på loppmarknaden.

Festen öppnades kl. 15 i lördags med att Skurups sagostunders musikår tågade genom gatorna med klang och lockande toner. Kl. 19 var det meningen att ett uppträdande av Nisse Ahlrot och Gunilla Braxe skulle börja, men ett rejält åskväder kom emellan. Men när regnet slutade en halvtimme senare, växte åter en mångtalig publik upp som svampar ur jorden, och Nisse Ahlrot passade på att sjunga en mycket välfunnen visa om semesterväder med ihållande regn.

Säkert var det klokt av arrangörerna att ha fri entré till festplatsen. Hur fina attraktioner man än har, är det nog svårt att få folk att betala för att stå ute i regnväder. Vad man nu eventuellt förlorade på "gungorna", tog man säkerligen igen på "karusellerna". Eller på de många tombolorna, lyckohjulen, spelautomaterna och radiobilarna.

De bästa fynden på loppmarknaden gick naturligtvis åt redan på lördagen. Särskilt eftersökt var allt som på något sätt kunde betraktas som antikt, gamla möbler och tallrikar och även gamla lampor. Annars gick det mesta att sälja. På söndagseftermiddagen började det bli ganska tomt

i stånden, och av möblerna återstod bara de allra värsta skräckkommoderna, som stod och såg ännu sorgligare ut i blötan. Sängar var en speciellt populär artikel. Förbikörande i Skurup kunde nog börja undra om det var någon lustig lokal sed att gå omkring och känka på sin säng, om de inte visste orsaken.

— Det har varit verkligen trevligt att stå och sälja, tyckte en av funktionärerna, Gun Bohlin. Folk har varit väldigt positiva och köpt av hjärtans lust. Men det lustiga är att en hel del av sakerna känner man igen från tidigare loppmarknader. Folk köper alltså av ren snällhet för att sedan skänka tillbaka grejorna till nästa gång.

På söndagseftermiddagen uppträdde den från TV välkända sånggruppen "Janssons Frestelse". Även nu regnade det, men flera hundra personer stod ändå tåligt runt den lilla scenen och lät musiken strömma in genom öronen och regnvattnet ner för nacken.

Det slutliga nettot var ännu sent på söndagskvällen inte färdigräknat, men Lionspresidenten Sune Thulin trodde i alla fall att summan skulle bli ungefär densamma som vid förra loppmarknaden trots allt.

S.40.  
23/9



# Loppmarknadsfinal för Lions i Skurup?

Lions Club i Skurup avslutade (?) den fullbokade loppmarknads-säsongen under sommar och för-höst. Under veckoslutet har klubben på torget i köpingen haft i dy-lika sammanhang sedvanliga tivo-ljippon. Skurups "lejon" drabbad-es av en så här års opålitlig bundsförvant — vädret. När lopp-evenemanget satte i gång i lör-dags middag stänkte det rejält av och till, solen sken ingalunda men det gjorde i stället de många be-sökarna, som trotsade rusket och höll torgkommersen varm.

Lördagens netto uppskattades på söndagsförmiddagen av Lions-presidenten guldsmed Sune Thu-lin till mellan 5 500 och 6 000 kr. Till rietta skall således läggas även gårdagens resultat, vilket inte hel-ler lär bli så dåligt.

När söndagsprogrammet började kl 14 öste regnet ner men när det värsta var över strömmade publi-ken åter i hundratals till torget. Lions i Skurup har aldrig tidigare fått ihop så mycket grejor till en loppmarknad som i år så det fanns orsak att ta sig en titt på sam-lingarna.

En minnesvärd replik från en av de tjänstgörande Lion-funktionärer-na: när han studerade en köpa-vas nyårsöppa "racitå" utträst han spontant: Kors, men den gre-jen sålde vi ju i fjor.

Köparen hade då tydligen skänkt dyrgräpen tillbaka för ny försälj-ning.



Att nettot blir bra trots det ogynnsamma vädret konstaterar fr v Nils E, Jönsson, Ulf Lindgren och kassaförvaltaren Harald Svensson

S.P.S.  
23/9

E

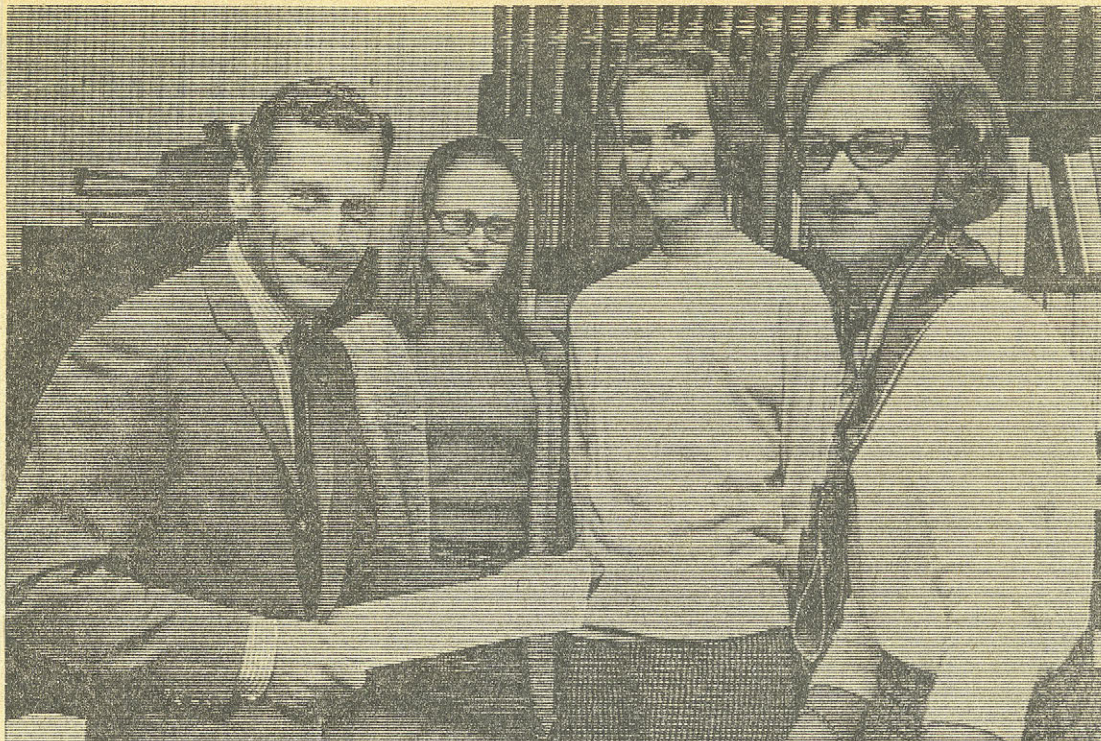


**Idylliska Svaneholm** utanför Skurup gästades i går av ett upp-båd från TV i Malmö, som håller på med ett underhållningsprogram som kommer att sändas någon gång i januari. Det är Kåge Gimtell som är producent, och medverkande är de två amerikanska stjärnorna Peggy March och Har-ry Nilsson. Fr v Kåge Gimtell ser på slottets barometer som bara visade lågtryck. Källar-mästare Börje Persson, Svaneholm, och Peggy March såg mera optimistiskt på vädret.

S.P.S.  
24/9-68  
E.

E





SAD

Mycket belåten verkar kommunalkamrer Erling Sigfridsson vara när han orienterar sina tre nya medarbeterskor, fr. h. drätselkamrer Siv Mårtensson och kontoristerna Gunilla och Marianne Nilsson om arbetsfördelning på kommunalkontoret.

## Nya kvinnliga medarbetare på Skurups kommunalkontor

Kommunalkamrer Erling Sigfridsson är nu helt tillfredsställd med den kraftiga förstärkningen av personalen på Skurups kommunalkontor som gjorts inom loppet av några veckor.

I början av månaden började nämligen två nya kontorister, Gunilla och Marianne Nilsson, sina tjänster och på måndagen tillträdde drätselkamrer Siv Mårtensson sin befattning.

Gunilla Nilsson arbetar på kassa-

expeditionen och efterträder Mona Knutsson som slutade sin tjänst i början av juli.

Marianne Nilsson ersätter Ann-Christin Svensson som slutade sin tjänst på kansliavdelningen också i början av juli månad.

Drätselkamrertjänsten är en helt nyinrättad tjänst.

Ny på kommunalkontoret i Skurup utöver de tre kvinnliga nya medlemmarna är även praktikant Jan Lundberg från Trelleborg. Han skall

praktisera i Skurup t. o. m. februari månad.

Personalförstärkningen fortsätter och den 1 oktober börjar Lars Persson från Svedala sin tjänst som ny socialassistent. Därmed finns det inte längre några vakanta tjänster på Skurups kommunalkontor med undantag för ytterligare en kontoristtjänst. Denna kommer förmodligen dock endast att tillsättas om det visar sig att den nuvarande personalförstärkningen ej är tillräcklig.



## Knatteserien är slutspelad Föräldratack till ledarna

Småkillarnas massmönstring i fotboll, knatteserien, avslutades på måndagen. 80 grabbar har deltagit i spelet, som de gått in för med liv och lust. Det är tydligt att de unga bollintresserade Skurup uppskattar detta Skurups AIF:s arrangemang. Men inte bara de. Många föräldrar har uttryckt tacksamhet mot de ledare som lägger ned så stort arbete på ungdomsverksamheten.

Som väntat vann lag Olle Jönsson serien, trots förlust i sista omgången. Segerplaketterna överlämnades av skånske fotbollsidolen Lasse Granström omedelbart efter sista matchen. Plaketter fick också tvåan och trean. Inte heller de övriga blev lottlösa, utan till dem överlämnades choklad som pris.

Avslutningsceremonin blev kortare än vad som var meningen, eftersom den genomfördes i hällande regn. Men innan man satte punkt för det hela hann Skurups AIF:s sekreterare Knut Nilsson framföra ett tack till ledare och aktiva för den nu färdigspelade serien.

Blommor överlämnades till Knut Andersson och Rune Olsson som hällit i trådarna till det hela och med en blomsterkvast tackades också Lasse Granström för hans insats som prisutdelare. De båda domarna Jan-

Erik Persson och Rolf Stridsberg erhöll plaketter.

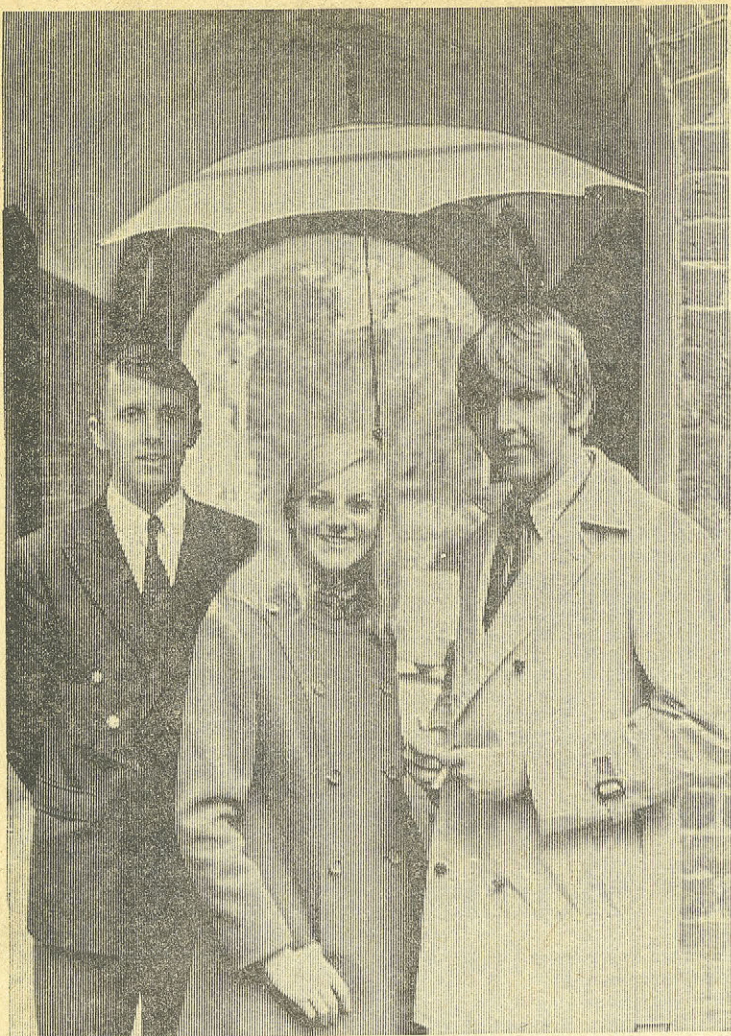
Sista omgångens matchresultat blev: lag Ulf Held—lag Olle Jönsson 3—2, målgörare resp. Mats Glans 2 och Tommy Wallgren 1 samt Erik Schönning 2. Lag Sture Larsson—lag Olle Tall 6—0, målgörare Kenneth Wallgren 4 och Krister Wallgren 2. Lag Rolf Dehlén—lag Sven Jönsson 5—0, målgörare Krister Persson 3 och Stefan Svensson 2. Lag Göte Jönsson—lag Tommy Svensson 4—0, målgörare Roland Persson 3 och Håkan Persson 1.

Skytteligan toppades av Krister Persson och Mats Glans med vardera 12 mkl och närmast följde de båda 10-målsskyttarna Per Andersson och Erik Schönning.

I det segrande lag Olle Jönsson ingick Per Andersson, Erik Schönning, Ulf Högberg, Anders Lindgren, Anders Berg, Bertil Andersson, Inge Persson, Bengt Grahn, Anders Runevad och Ingmar Larsson.

### Serietabellen

Olle Jönsson	7	5	0	2	37—10	10
Rolf Dehlén	7	5	0	2	19—6	10
Göte Jönsson	7	3	3	1	18—7	9
Ulf Held	7	3	1	3	18—18	7
Tommy Svensson	7	3	0		414—24	6
Sven Jönsson	7	2	1	4	10—18	5
Sture Larsson	7	2	1	4	17—29	5
Olle Tall	7	2	0	5	13—34	4



Fr. v. hovmästare Christer Persson håller upp ett paraply för artisterna Peggy March och Harry Nilsson.

## TV-inspelning i färg på Svaneholms slott

På västkanten skall Sveriges Radio-TV ge ett program i färg som heter "Nilsson march on". Huvudredaktörer är 20-åriga Peggy March och 27-åriga Harry Nilsson. Inspelningen av filmen tog sin början på måndagen i Svaneholms slotts inre regioner.

För amerikanska artisten Peggy March är detta det andra Sverige-besöket. Förra gången var när hon

för två år sedan uppträdde i TV:s "Drop in". För övrigt delar hon sin tid mellan nattklubbsframträdanden i USA och TV-framträdanden i Tyskland. Hennes närmaste planer är en turné i Japan.

Harry Nilsson som trots namnet är helamerikan är mest känd för sina nära kontakter med Beatles. Han skriver själv både texter och musik och har anlitats av många stora amerikanska artister, bl. a. Harry Belafonte och Herb Albert.



Fint gjort grabbar, gratulerar lagledaren Olle Jönsson, och MFF-stjärnan Lasse Granström instämmer i berömmet av seriesegrarna.

S.A.P.  
24/9-68.

Y.A.  
25/9



# Lasse Granström avslutade knattefotbollen i Skurup

Nu har alla knattefotbolls-  
spelarna i Skurup haft julaf-  
ton. Härefter avslutades  
nämligen knattarnas egen se-  
rie, och som prisutdelare fun-  
gerade till allas stora förtjus-  
ning MFF-aren Lasse Gran-  
ström. Han kunde bland annat  
dela ut förstapriset till lag Olle  
Jönsson, som vnn serien på  
bättre målskillnad. Samman-  
lagt har 80-talet knattar varit  
i farten.

Lag Olle Jönsson och lag Rolf Dehlen  
fick båda vardera 10 poäng. Båda lagen  
vann fem matcher och förlorade två.

Största överraskningen vid de avslu-  
tande matcherna var att lag Ulf Held  
lyckades slå de slutliga serievinnarna  
lag Olle Jönsson med 3-2. Lag Ulf  
Helds mål gjordes av Mats Glans 2 och  
Tommy Wallgren. Lag Olle Jönssons  
båda mål svarade Erick Schönning för.

Lag Sture Larsson vann över lag Olle  
Tall med 6-0. Målgörare var Kenneth  
Wallgren 4 och Krister Wallgren 2 mål.  
Rolf Dehlens lag vann över Sven Jön-  
ssons med 5-0.

Slutligen vann lag Göte Jönsson över  
lag Tommy Svensson med 4-0. Målgö-  
rare var Roland Persson 3 och Håkan  
Persson 1.

#### SERIETABELLEN

Olle Jönsson	7	5	0	2	37-10	10
Rolf Dehlen	7	5	0	2	19-6	10
Göte Jönsson	7	3	3	1	18-7	9
Ulf Held	7	3	1	3	18-18	7
Tommy Svensson	7	3	0	4	14-24	6
Sven Jönsson	7	2	1	4	10-18	5
Sture Larsson	7	2	1	4	17-19	5
Olle Tall	7	2	0	5	13-24	4



MFF:s Lasse Granström flankeras av från vänster Mats Glans och Krister  
Persson målsyttare i serien med vardera 12 mål

S.D.S.  
25/9  
L



# Mats G. och Christer P. 12-målsskyttar i Skurup



12-målsskyttarna Mats Glans t. v. och Christer Persson lyfter upp Knatteseriens minste spelare, Ulf Högberg (8 mål). Bakom flankeras MFF-liraren Lasse Granström av Knattefotbollsledarna, studierektor Knut Andersson t. v. och banktjänsteman Rune Olsson.

Regnet stod som spö i backen när de fyra sista matcherna skulle avverkas i Knattefotbollserien i Skurup på måndagskvällen. Matcherna blev ungefär en timma försenade beroende på att man först måste "sopa bort" de värsta vattenspussarna på fotbollsplanerna.

Trots regnet hade ett 100-tal föräldrar och andra intresserade mött upp för att se de sista matcherna och den efterföljande prisutdelningen av MFF-spelaren Lasse Granström.

Som framgick av referat i gårdagens tidning och den där publicerade serietabellen vann lag Olle Jönsson serien över lag Rolf Dehlén, båda hade samma poäng men det förstnämnda laget hade bättre målkvot.

Vid prisutdelningen assisterades Lasse Granström av ledarna för Knatteserien, studierektor Knut Andersson och banktjänsteman Rune Olsson samt Knut Nilsson. I viss mån medverkade även fru Ann-Marie Knutsson genom att hålla ett paraply över prisutdelarna för att dessa ej skulle bli alltför våta.

Samtliga 80-tal knattospelare kunde känna sig belåtna, ty alla fick priser, dock av något varierande storleksordning.

## MÅLSKYTTELIGAN

Efter avslutad serie fick målskytteligan följande utseende:

12 mål: Mats Glans och Christer Persson.

11 mål: Kenneth Wallgren.  
10 mål: Per Andersson, Erik Schönning.

8 mål: Christer Andersson, Ulf Högberg, Bengt Gran.

7 mål: Roland Persson.

6 mål: Tommy Wallgren, Hans Nyberg, Christer Wallgren.

5 mål: Jan Knutsson.

4 mål: Peter Rönnerfalk, Stefan Svensson, Jan Rasmusson, Jonny Jönsson och Anders Johansson.

3 mål: Håkan Ekblad, Håkan Persson.

2 mål: Robin Lindstedt, Anders Schönning.

1 mål: Dan Andersson, Johan Linggren.

S. 40.  
25/9



# Åter rekordsiffror för knattefotboll i Skurup

□ "Knatte"-fotbollen i Skurup kan i år på nytt notera rekordsiffror. Omkring hundra grabbar i 8-13-årsåldern har genomfört årets serie.

□ På måndagskvällen kunde de stolta smågrabbar ur MFF-aren, proffs- och landslagsspelaren Lasse Granströms hand ta emot priserna sedan de avslutande matcherna spelats.

□ Än är dock inte spänningen slut: nu väntar alla på besked om vilka som får spela i den årligen återkommande cupen mot grannkommunernas pojklag.

Det är femte året som "knatte"-cupen nu spelats — för varje år blir det allt större intresse. Otvivelaktigt är också denna verksamhet nu på väg att ordentligt bidra till Skurups AIF:s standard bland de mera vuxna fotbollsgrabbarna.

Liksom i Malmö FF:s breda pojkfotbollssatsning har man i Skurup utnyttjat representationslagets spelare som lagledare. De har också fått ge namn åt lagen.

Banktjänstemannen Rune Olsson som var initiativtagare till knatte-

fotbollen betraktar denna uppläggning som mycket lyckad. Han är också glad över en annan sak:

— Grabbarnas föräldrar har visat ett strålande intresse i år och jag hoppas att det håller i sig. Vi behöver föräldrarnas stöd och hjälp i alla sammanhang.

— Det gäller inte bara knattefotbollen utan även för att ta hand om och hjälpa till med 13-, 14- och 16-årslagens matchning.

Slutställningen:

Olle Jönsson	7	5	0	2	37-10	10
Rolf Dehlén	7	5	0	2	19-16	10

Göte Jönsson	7	3	3	1	18-7	9
Ulf Held	7	3	1	3	18-18	7
Tommy Svensson	7	3	0	4	14-24	6
Sven Jönsson	7	2	1	4	10-18	5
Sture Larsson	7	2	1	4	17-19	5
Olle Palm	7	2	0	5	13-24	4

De tre första lagen fick guld, silver- respektive bronsplaketter. De övriga samtliga chockladaskar.

Seriens bästa målskyttar: Christer Persson och Mats Glans, båda 12 mål.

I "knattecupen" mot grannkommunerna heter moiständarna till Skurups AIF:s lag: Rydsgård, Skivarp och Sjöbo. Övriga fyra inbjudna lag har inte svarat på inbjudan.



Lasse Granström MFF fick skriva många autografer till knattarna.

ARBETET.  
25/9



# TV-statister i källarvalv



På måndagskvällen i Svaneholms slotts källarvalv fick skurupsungdomar vara statister vid Sveriges radios och TV inspelning i färg av ett underhållningsprogram med de amerikanska artisterna Peggy March och Harry Nilsson med Kåge Gimtelli som producent och fotograf Ake Nilsson bakom kameran. Det blir ett program på en halvtimme och beräknas sändas i januari 1968. Bilden är från inspelningarna i Svaneholms källarvalv.

ARBETET  
25/9-68

## 200 damer på husmodersdag i Skurupsskola

Atskilliga goda råd om mattor, golvmaterial, rengöring av dessa, samt om linne och andra textilier fick de ca 200 husmödrar som på onsdagen besökte det informationsmöte som Malmöhus läns lantbruksnämnd i samarbete med hushållsnämnderna anordnade i Skurups lantbruksskolas aula.

Hemkonsulent Birgit Bengtsson, Lantbruksnämnden informerade inledningsvis om de kurser för husmödrar som nämnden anordnar. Konsulent Marianne Vallentin, Forshaga AB, Göteborg, berättade om golvmaterial och heltäckande mattor. I avslutning till detta ämne gav konsulent Bo Nilsson, SUAB (Städutensilier AB) råd angående rengöringsmedel. Textilkonstnär Kerstin Mauritzson, Hemsjöden, Malmö, höll ett föredrag med titeln "Hemmets Linneförråd i modern tid".

Besökarna på informationsmötet kunde också beskåda en präktig utställning av golvmaterial, rengöringsmedel, moderna städredskap, handdukar, duktyg, samt en separat blomsterutställning av AB Lindsjogs Blommor, Skurup.

SUD  
26/9

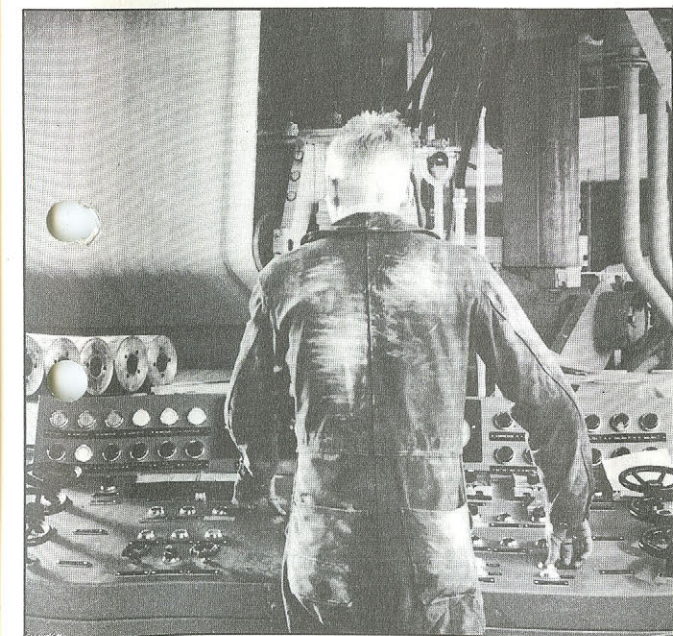


# En borgerlig 3-partiregering – det blir en stark regering

En ny regering måste visa att den duger något till. Redan om två år är det val igen. Till dess måste den visa resultat.

För att kraftfullt och beslutsamt ta itu med alla de problem som socialdemokraterna lämnat efter sig: arbetslösheten, bostadsbristen, den tilltagande nedbusningen i samhället, det höga skattetrycket (för att nämna några exempel) måste alla borgerliga partier arbeta tillsammans i en 3-partiregering. Inget borgerligt parti kan ensamt eller tillsammans med bara ett av de andra bilda en stark regering.

Det ska bli fart på hjulen.



# 3 partier i samarbete – går det?

Ja. Din nya regering har inte tid, inte råd att tvista i samarbetet. Den måste arbeta ambitiöst — vinna ditt förtroende.

Programmet är redan klart i sina huvuddrag. Där man tycker olika får man "ge" och "ta". Det är en demokratisk skyldighet. Så har man gjort i Norge och Danmark. Därför har man också snabbt enats om ett effektivt regeringsprogram. Också i Sverige ska resultaten nås i gott samarbete.

En fri hyresmarknad ska ge oss bostäder.



# Vad kommer din nya regering att uträtta?

Här är de frågor som högerpartiet ger förtur:

- Skapa nya resurser — främst genom att sammlera alla dem som arbetar i produktionen. Nya resurser behövs för fortsatta reformer och ökad levnadsstandard.
- Genomföra en modern skattepolitik — den skattereform som bl.a. tjänstemannaorganisationerna och de demokratiska partierna var överens om för några år sen. Ett starkt högerparti kan sänka de kostnads- och prisuppdrivande marginalskatterna. Som i Norge.
- Skapa arbetstrygghet. Arbetslöshetsförsäkring införs för alla. Likaså rätt till avgångsbidrag och särskild hjälp till äldre friställda arbetstagare. Längre varseltider. Men framför allt: Skapa fler och säkrare arbetstillfällen och stigande inkomster i starka, lönsamma företag.
- Lösa bostadskrisen. Fri hyresmarknad ska ge fler bostäder och på sikt lägre och rättvisare hyror.

Till detta kommer viktiga problem på en rad andra områden: Miljövården, utbildnings- och forskningsfrågorna, vårdpolitiken, de ensamståendes situation, för att nämna några exempel.

# Vill du

ha en förändring i svensk politik måste du själv göra din insats. Du gör den i valet den 15 september genom att rösta borgerligt. Genom att stödja dem som arbetar för en handlingskraftig borgerlig 3-partiregering. Högerpartiet gör det. Lägga din röst där den väger tungt.

Det är du som ska vinna på valet.

# Högerpartiet



EKSTRÖM & LINDMARK/ESSELTE STHLM 88

# Det är 10 nya högermandat som ska ge dig en bättre regering

I host kan du få en borgerlig regering. Det är bara 10 nya mandat som behövs. Högerpartiet kan ta dem — ligger mycket nära till att ta dem. Det är valmatematiskt bevisat. Så när du lägger din röst på högerpartiet väger den tungt — för en ny och bättre regering.





# Här är våra kandidater i Malmöhus län

## Vi kan bevara ett vackert Skåne

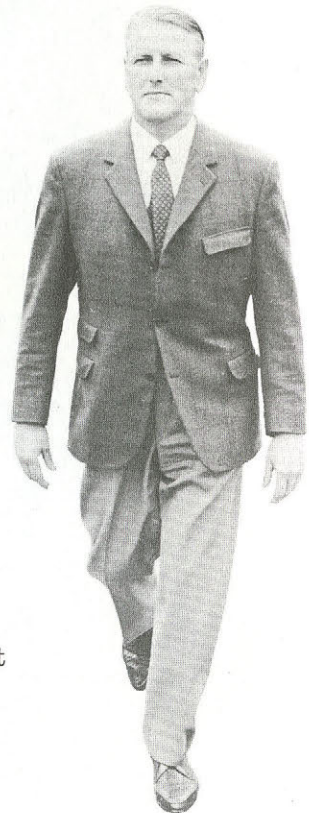
Fritiden ökar och tätorterna växer. För Skånes del ökar också kraven på en aktiv miljöpolitik. Vi — och staten — måste samarbeta för att bevara våra sydsvenska strövområden med dess vackra kustlinjer och karaktäristiska bokskogar. Skåne går i spetsen i kampen mot nedskräpningen i naturen. Vi vill också ta krafttag mot vattenföroreningarna och luftföroreningen i våra tätområden.



**Ingrid Sundberg**  
Riksdagsledamot. Starkt intresserad av miljö- och jordbrukspolitik, arbetsmarknads- och ekonomiska frågor. Också internationella problem och tjänstemannafrågor följer hon intensivt. Litteraturintresserad, aktiv friluftskvinna med stor familj.

## Vi kan klara bostadskrisen

I vårt län växer befolkningen två gånger snabbare än riksgenomsnittet. Den socialdemokratiska bostadspolitiken har inte kunnat klara denna utveckling. Bostadsbristen är stor. Ändå står lägenheter tomma — hyran är för hög, folk har inte råd att bo i dem. Vi kan ändra på detta genom att avskaffa **hyresregleringen** (men med spärregler mot gästyckliga hyreshöjningar). Det skulle ge en rättvisare bostadsmarknad och en ökad, billigare bostadsproduktion. Rivning av äldre men fullt användbara bostadshus skulle också minska. När statliga, kommunala och privata byggföretag får konkurrera fritt och på lika villkor, och när ryckigheten i myndigheternas tillståndsgivning minskar, då pressas också byggkostnaderna. Kommunerna bör dessutom kunna sälja mark också för bostadsbebyggelse, vilket inte sker på alla håll.



**Ingvar Andersson**  
Har fördjupad demokrati, ökat ungdomsinflytande, sänkt rösträttsålder, jordbruk och kultur på sitt politiska program. Hembygdsintresserad.

## Vi måste slå vakt om vårt jordbruk

Våra skånska jordbrukare anpassar sig snabbt till nya, lönsamma driftsformer och medel som anvisas för jordbruksrationalisering bör uteslutande komma jordbrukarna till godo. Växtförädling, resistensforskning för större skördar och minskad gifthanvändning bör stödjas och uppmuntras. Jordbrukets byggnader bör jämföras med industrins när det gäller avskrivningarna. Och om hustrun arbetar i makens jordbruk eller rörelse ska hon taxeras som andra förvärvsarbetande gifta kvinnor. Tillsammans med Norge och Danmark ska vi driva en aktiv anslutningspolitik gentemot EEC. Vi ska ha livsmedel även vid ev. avspärning. För att hindra landskapsförstöring om jordbruk läggs ned bör stödåtgärder för betesdrift vidtas och ses som en naturvårdskostnad.



**Håkan Anderberg**  
Engagerad i socialpolitiken, demokratin, lokaliserings- och miljöpolitiken. Filateli och turism som hobbies.

## Våra glesbygder får inte isoleras

Vi måste föra en mera primärt inriktad lokaliseringspolitik bl.a. genom att förbättra glesbygdernas kommunikationer. I Skåne bör vägnätet förbättras i öst-västlig riktning och leden Ystad—Polen byggas ut för tågjärjetrafik. En åtgärd som kommer att gagna industrilokalisering till de östra och mellersta delarna av länet och därmed ge underlag för behållandet av järnvägsnätet.

## Vi vill att hela landet ska försvaras

Socialdemokraternas försvarsnedskärningar oroar oss! De får också följder för sysselsättningen i vår industri. Håll försvaret starkt — inte minst för Skånes skull.

## Säg välkommen till turisterna

De flesta utländska bilturisterna kommer genom Skåne. Låt oss hålla dem kvar där ett tag genom att ge dem möjligheter att uppleva landskapet bortom huvudlederna. Och låt oss lösa servicefrågan — särskilt lördagar och söndagar.

## Knut Wachtmeister

Landstingsman. Huvudintressen: Ekonomisk politik, vård- och miljöpolitik, jordbrukspolitik. Idrottsman. Friluftsmänniska.



## Vinstchans

I Malmöhus läns valkrets har Högerpartiet ett andrakammarmandat. Vid höstens val har vi goda möjligheter att få två. Och vinstmandat tar vi i så fall från socialdemokraterna.

## Fri radio-TV och mer kulturstimulans

Det statskontrollerade radio-TV-monopolet måste brytas och fristående stationer få upprättas. Vi i Skåne vet att olika företag kan arbeta jämsides utan att störa varandra. Vi måste också satsa mer på kulturlivet, även utanför storstäderna. Länets sista militärmusikkår får inte dras in.

## PS!

Storflygplatsen och Öresundsbron måste lösas i ett sammanhang. Och brofinansieringen bör ske genom broavgifter.



## Erik Blom

Landstingsman. Specialiteter: Utbildning, ekonomi, tjänstemannafrågor, jordbrukets fackliga och ekonomiska problem.



## KÖPINGEBRO HANDELSTRÄDGÅRD

(Innehavare STIG PERSSON)

Vänd Eder till Fackmannen när det gäller BINDERI  
av KRANSAR och BUKETTER m. m.

### Rikhaltigt sortiment av KRUKVÄXTER

Partiförsäljning av Krukväxter, Snittblommor

## Skivarps Gästgivaregård

I dag serveras

stort smörgåsbord med småvarmt

## *Skivarps blomsterdrottning 1968*

Gunbritt Andersson



Foto: Sernert

Gör även Ni som BLOMSTERDROTTNINGEN i Skivarp

Åk ut på en drömresa med

**SCANDINAVIAN TOURING AB**

Amiralsg. 4, Ystadvägen 13, Malmö. Tel. 040/771 20



## Massutställning av skor i omändrad Skurupsaffär



Affärsinnehaverskan Gerd Kristiansson visar ett avsnitt av den omfattande nya skoutställningen.

Firma Christiansson skor, Södergatan 22 i Skurup, alltså närmaste granne till SkD-redaktionen har i sin butik tidigare kunnat visa ca 300 halvpar skor på sina hyllor. Genom en helt ny hyllinredning med sk. orm-hyllor, har affären förvandlats till en stor skoutställning där kunderna kan välja bland över 1000 halvpar skor, prydligt och lättillgängligt utplacerade

Den nya hyllinredningen ger stora fördelar både åt kunderna och

affärsbiträdena. Nu kan kunderna gå omkring och välja bland skorna och även själv utprova dem. Biträdena behöver nu i betydligt mindre utsträckning än tidigare kliva upp på stegar och plocka fram skolådor. Betjäningen går mycket smidigare med det nya hyllsystemet

Lagerlokalerna bakom butiken har också utökats betydligt genom uppsättning av dubbelväggar, vilket ger plats till dubbelt så många hyllor för skolådor.



# Intensifierad träning i Skurups Brottarklubb

Svetten lackar, dova ljud från dunsar mot de tjocka mattorna, ljud av häftig andhämtning, grova nävar som med en klatsch fattar ett hårt grepp om en av muskler svällande brottarrygg. Denna atmosfär upplevs varje tisdags- och fredagskväll i Gamla skolans i Skurup gymnastiksal då Skurups sportklubb intensifierar sin brottarträning.

Tränaren Kjell Ingvar Johansson ger ständigt anvisningar om hur greppen skall tas. Han bestämmer också hur länge var och en skall öva på mattan. Det är frågan om verklig hårdkörning, åtminstone med de mera rutinerade gossarna. De yngre och otränade är givetvis Kjell Ingvar Johansson försiktigare med. Han vet ungefär hur mycket de tål av hårdträningen.

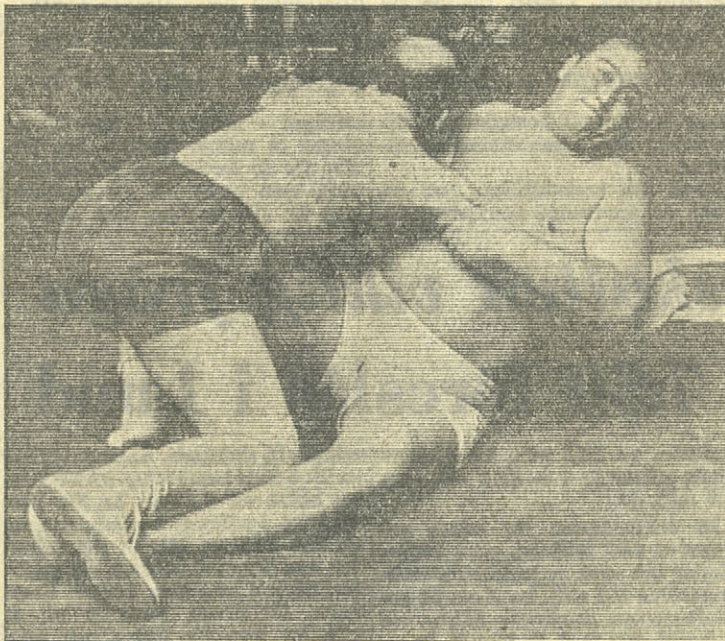
Hårdkörningen beror på att man siktar på att lyckas bra i höstens och vinterns brottarserie, som för Skurups sportklubbs del börjar fredagen den 18 oktober mot Altona, Trelleborg.

Övriga deltagande lag i serien är Svedala, Banér i Klägerup, Dalby, Ystad samt Marsvinsholm.

Tungviktaren Kjell-Åke Johansson som är en av initiativtagarna till att Skurups sportklubb, som nu legat "på is" några år åter aktiveras, presenterar de brottare som ligger i hårdträning. I tungvikt är han själv enda representanten. I lätt tungvikt finns Stig Hansson och i mellanvikt Björn Lindskog och Lennart Ekdahl. Roland Mårtensson, Åke Olsson och Rolf Dehlén brottas i weltervikt medan Helge Jönsson, Olle Andersson och Klas Persson representerar lättviktsklassen. Ett av lagets brottare finns i fjädervikt, nämligen Börje "Skroddas" Andersson, samt Knut Persson. Slutligen i bantamvikt brottas Stig Malmberg och Bengt Jönsson samt i flugvikt Ulf Andersson och Bo Johansson.

Innan serien börjar i mitten av oktober kommer förmodligen Skurupslaget att arrangera en vänskapsmatch. Vem som blir motståndare är ännu ej bestämt.

Kjell-Åke Johansson poängterar att alla som är intresserade givetvis är välkomna till träningskvällarna. De får kvalificerad träning och nybörjarna tränas försiktigt så några risker till överträning finns ej. Brottarledningen är också sträng med den saken att ingen brottare får ställa upp i match utan att vara fulltränad



Kraft till tusen utvecklar tungviktaren Kjell-Åke Johansson (sittande) när han med ett fast grepp pressar ner mellanviktaren Lennart Ekdahl i mattan.

1,70 m. 8



# Säsongpremiär för Skurups TBV-kurser



Kursledaren, vävlare Gertrud Möller berättar om flamskvävnad för kursdeltagarna Birgitta Mårtensson och Ingrid Svensson (t. h.).

Skurups TBV-avdelning (tjänstemännens bildningsverksamhet) startade på tisdagskvällen höstens första

kurs — en kurs i flamskvävnad under ledning av vävlare Gertrud Möller.

Vid denna första kursafton var såväl avdelningsordföranden, yrkesvävlare Nils Brönmark som studieledaren, rektor Herluf Lindström närvarande och berättade en del allmänna saker om TBV-verksamheten. Skurups TBV planerar kurser i språk, teknik, hem och hushåll, merkantila kurser, samt mera allmänna kurser såsom fotokurs, släktforskning, konstkurs, äktenskapsskola m. m. under hösten. Anmälningar kan göras till rektor Lindström.

Särskilt stort intresse har visats språkkurserna i engelska och spanska. Det finns plats för fler deltagare.

26/9-68

## Demokratisering av scoutkåren i Skurup

Enligt de stadgar som Skurups scoutkår antog vid sin årsstämma på onsdagskvällen kommer samarbetet mellan pojkar och flickor att öka. Uppgifterna kommer nämligen att fördelas efter individuella förutsättningar och inte efter kön. De nya reglerna föreskriver viss demokratisering av rörelsen, så tillvida att scouterna ges mera inflytande över själva programplaneringen.

Aldersindelningen ändras och följs av inrättande av en särskild junior-klass, indelad i en flick- och en pojk-avdelning. Vidare ersättes de gamla klassproven med uppgifter för certifikat. Följande val gjordes vid årsstämman:

Kårordförande Erik Wadgård, förste vice kårordförande Thyra Christensson, kassör Ingrid Sangberg, sekreterare Karin Truedsson, avdelningsledare för flickorna Birgit Sahlin och för pojkarna Lars Olsson, Rolf Stridsberg, Tommy Sjövall, Hans-Inge Hansson och Bengt Månsson.

Seniorledare Johnny Ljunggren, Eva Alwén och Erik Mårtensson, juniorscoutledare Benny Lönnborn och Eva Carlsson, varungeledare Anna-Greta Persson, blåvingeledare Kerstin Alwén, K. Wickman och Agnes Cederholm, stugfogde Lennart Persson, kontaktman med föräldrar och



Pigga Skurupsscoutar kikar fram mellan trädstammarna. Uppifrån Lena Andersson, Eva Truedsson och Inger Larsson.

kommun Niels Thelander, revisorer Ake Bokander och Claes Knutsson.



# Stort intresse i Slimminge för vuxenskolans moms-kurs



Moms-kursledaren Claes Knutsson, Slimminge (f. v.) tillsammans med en del av kursdeltagarna.

Varje lantbrukare i Sverige måste efter årsskiftet känna till bestämmelserna och reglerna för den nya mervärdesskatten, den s. k. momsen. Vuxenskolorna har lagt upp en bred kampanj för att genom studiecirklar ge lantbrukarna

tillfälle att ta del av den nya mervärdelagstiftningen.

I Slimminge har Skurupsblockets vuxenskola anordnat inte mindre än tre kurser. De två första har redan startat under ledning av auktionsförrättare Claes Knutsson, Slimminge.

I var och en av de två kurserna finns 20 deltagare. Till den tredje har 10 anmält sig och man väntar nu på att ytterligare tio skall anmäla sig. Varje kursomgång omfattar 7 kurskvällar om 3 timmar varje kväll. Kurserna skall vara avslutade före årsskiftet.

Claes Knutsson berättar att man som undervisningsmaterial bl. a. använder sig av kursboken "Mervärdesskatt för lantbrukare" författad av K. Olov Andersson, Hans G. Lundin och Folke Nilsson. Kurserna i Slimminge hålles i Slimminge skola.

Claes Knutsson kommer dessutom att leda en momskurs i Katslösa samt en i Blentarp.

Mervärdesskattelagstiftningen är ännu ej helt klar. Närmare nyår kommer kurshäftet att kompletteras med ytterligare anvisningar.

SUD  
28/9



# Skurups lantbruksskola firade blygsamt jubileum



Från vänster rektor Gunnar Knutsson, byrådirektör Nils Herman von Zweigbergk, en av de färdigutbildade eleverna Lars Malmström och skolans förre rektor Albert Olsson

I all tysthet och blygsamhet har Skurups i dag välkända lantbruksskola fyllt 60 år och avslutat sin 60:e kurskull, bestående av 21 ungdomar som under drygt fem månader genomgått skolens förkortade driftsledarkurs. Avslutningen på fredagen utformades med anledning av jubileet högtidligare än vanligt med besök av bla direktören i lantbruksstyrelsen N H von Zweigbergk.

Första programpunkt var lunch för inbjudna gäster och emedelbart där efter samlades man i skolans aula, där vice ordförande i förvaltningsnämnden, lantbrukare Th Mårtensson, Svenstorp, hälsade inte bara dir von Zweigbergh utan också representanter för lokala myndigheter, donatorer, f d lärare, lantbruksnämnden direktör Bo Hjalmarsson, maskinkonsulent Sigfrid Andersson, landstingets dir Sture Kristiansson samt hedersledamoten, auktionsförrättare Herman Truedsson och skolans förre rektor Albert Olsson. Talaren erinrade i sitt anförande om lantbruksskolans gynnsamma utveckling och noterade att problemet i dag är att kunna ta emot alla som an-

mäljer sig till någon av skolans kurser.

Rektor Gunnar Knutsson gav en koncentrerad återblick på lantbruksundervisningens historia och skolans allsidiga kursverksamhet. Han nämnde bla att skolan för närvarande låter bygga en ny maskinhall som blir dubbelt så stor som den befintliga. Och att elevantalet visar en konstant ökning, en tendens som beräknas bli än mer accentuerad redan i vinter.

Fyra av de 21 eleverna i driftsledarkursen fick sedan praktiskt demonstrera sina kunskaper i en debatt om uppläggnings av kulturplanering för ett lantbruk.

Rektor Knutsson återkom som premieutdelare till följande sex: Inge-

mar Gustafsson, Norrköping, som dessutom fick diplom, Lars Malmström, Lomma, Lars-Erik Olsson, Skurup, Torgny Carlsson, Håvdhem, Lennart Johansson, Öxabäck, och Bo Thoresel, Ramdala.

Ceremonin i aulan avslutades av byrådirektör von Zweigbergh som passade på att gratulera skolan och dess rektor till jubileet och en framgångsrik utveckling. Talade gjorde också elevkårens ordförande, Lars Malmström från Lomma, som tackade rektor, lärare och husmor samt överlämnade en summa från eleverna till skolans speciella konstfond.

Inramningen av det hela sköttes av två syskon Thären från Genarp, vilkas samspel på piano och fiol väckte gästernas hörbara förnöjelse.

S. P. S  
28/9

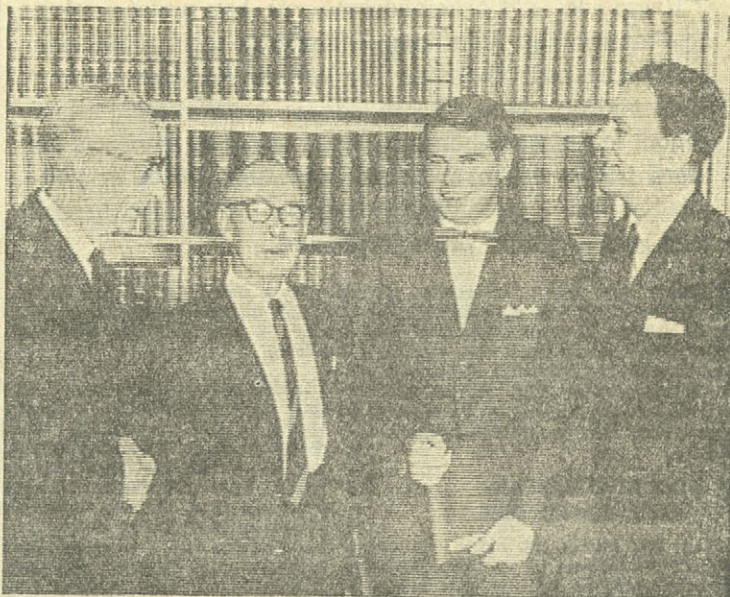


# 60-årsjubileum och kursslut på lantbruksskolan i Skurup

Gårdagens avslutning av den 21 veckor långa förkortade driftsledarkursen vid Skurups lantbruksskola kombinerades med firande av skolans 60-årsjubileum. Till högtidligheten hade inbjudits bl. a. byrådirektör Nils-Herman von Zweigbergk, Kungliga lantbruksstyrelsen, direktör Bo Hjalmarsson och 1:e lantbruksskonsulent Sigfrid Andersson, båda representerande Malmöhus läns lantbruksnämnd, direktör Sture Kristiansson, Malmöhus läns landsting, donatorer till lantbruksskolan, hedersledamoten Herman Truedsson, Skurup, och fru Margareta Larsson. Vidare hade inbjudits bl. a. godsägare Gustav Hagerman, fru Ingrid Peterson-Brodada, rektorn för lantbruksskolan, Elisabeth Schartau, rektorn för grundskolan Lago Grönvall och rektorn för yrkesskolan Herluf Lindström samt representanter för elevförbund m. fl.

Programmet inleddes med lunch — naturligtvis tillagat i lantbruksskolans kök, varefter man samlades i aulan där vice ordföranden i förvaltningsnämnden nämndeman Theodor Mårtensson, Svenstorp, höll ett hälsningsanförande till de inbjudna. Rektor Gunnar Knutsson gjorde där efter en resumé över de gångna 60 åren som visar en kraftig och ständig utveckling och förnyelse av skolan som undervisningsanstalt.

Rektor Knutsson redogjorde också för de olika kurser som anordnas på skolan, det ständigt ökande elevantalet, planer på tillbyggnad av maskinhall, byggnation av ytterligare ett elevinternat m. m.



Fr. v. f. d. rektorn Albert Olsson, mjölkbedömare Lars Olsson som var elev vid skolan för 50 år sedan, dennes son Lars Erik som nu är elev samt rektorn Gunnar Knutsson.

Fyra av driftsledarkursens 21 elever intog därefter estraden och redogjorde för en del av vad de fått lära. De fyra var Lars-Erik Olsson, Skurup, Lars Malmström, Lomma, Ingemar Gustafsson, Flen, och Torgny Carlsson från Havdhem i Norrland. Deras estradanföranden och debatt om jordbruk vittnar om att de efter kursen är väl insatta i modernt svenskt jordbruk.

Sedan följde utdelning av premier till sex elever: Lars Malmström, Lomma (200 kr ur Heldbergs fond), Lars-Erik Olsson, Skurup (200 kr ur Toftebos fond), Ingemar Gustafsson, Norrköping (500 kr från Lions club), Torgny Carlsson, Havdhem (100 kr ur Åke Karlssons minnesfond), Lenart Johansson, Öxabäck (100 kr från AB Skånemejerier) samt Bo Thorsell, Ramdala (100 kr från Skurups jordbrukskassa). Ingemar Gustafsson erhöll dessutom diplom.

Till sist följde ett anförande av byrådirektör Nils-Herman von Zweigbergk.

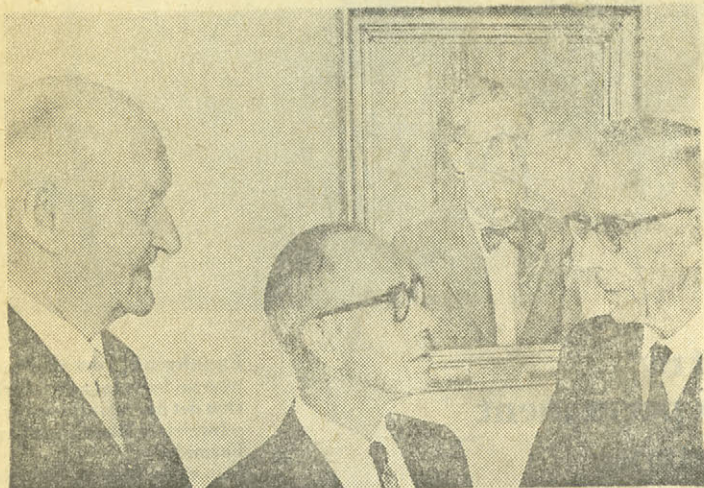
## Stadsplan för Solgården i Skurup

Länsstyrelsen i Malmö har fastställt ett av kommunalfullmäktige i Skurup antaget förslag till stadsplan för Solgården. Ägarna till stadsägorna 760, 762, 763 och 764 vid Östergatan hade var för sig framställt anmärkning mot det intrång i deras fastigheter som förslaget innebär. Vemmenhög-Skytts Kraft AB förutsatte för sitt godkännande av förslaget att en minst fem m bred väg på köpingens bekostnad drogs fram till bolagets fastigheter, stadsägarna 444 a och 445 a. Kommunalnämnden har beslutat påta köpingen ansvaret för att dra fram väg norrifrån till fastighetens gårdsplan.

S.410  
28/9



# 60:e årskursen avslutad på Skurups lantbruksskola



Från lantbruksskolstyrelsens hedersordförande Herman Truedsson, mjölkbedömare Lars Olsson, Skurup, som gick på skolan för 50 år sedan samt skolans rektor 1917—1953, Albert Olsson, som också ses i olja på tavlan i bakgrunden.

— Det har skett stora förändringar inom den svenska lantbruksundervisningen sedan den första lantmannaskolan startades år 1813 och större väntar. Vi står inför en ny omdaning av hela undervisningsväsendet, i vilken lantbruksutbildningen inlemmas på ett sätt som ställer stora krav på skoljordbruken. Tillräckliga arealer kommer vi aldrig att kunna skaffa, vi måste i stället satsa hårt på nya metoder och bättre undervisningsmedel, betonade byrådirektör Nils Herman von Zweigbergk, Lantbruksstyrelsen, i ett anförande vid Skurups lantbruksskolas kursavslutning på fredagen.

Det var skolans 60:e årskurs som hemförlovades och med anledning av jubileet hade en mängd gäster mött upp, däribland direktör Bo Hjalmarsson och förste konsulent Sigfrid Andersson från Lantbruksnämnden samt direktör Sture Kristiansson, Hushållningssällskapet.

Vidare sågs skolans förre rektor, Albert Olsson, representanter för donatorer, hedersledamöter, skol-distriktets rektorer och lärare samt

givetvis elevkåren och många anhöriga till avgångseleverna.

Efter ett välkomstanförande av förvaltningsnämndens ordförande, Theodor Mårtensson, Svenstorp, gav rektor Gunnar Knutsson en återblick på skolans verksamhet och berättade om dess utbyggnadsplaner. Bland annat skall maskinhallen byggas ut till det dubbla. Arbetet har redan påbörjats och beräknas bli klart någon gång i vinter.

Det gångna året har skolan hållit sju huvudkurser med 147 elever och nio kortare kurser med 183 elever. I den nu avslutade förkortade driftsledarekursen har 21 elever deltagit.

Däribland sextetten Lars Malmström, Lomma, Lars-Erik Olsson, Skurup, Ingemar Gustafsson, Norrköping, Torgny Carlsson, Havdhem, Lennart Johansson, Öxabäck och Bo Thorsell, Ramdala, vilka samtliga fick premier varierande mellan 100 och 500 kr.

Elevernas tack till lärarna framfördes av Lars Malmström och åtföljdes av ett bidrag till skolans konstfond samt en blomma till husmor.

SD  
ARBETET  
29/9-68





**Pensionärerna på Flintebrohemmet** har gästats av sångerskan Charlotte Dittmer som lagt upp en repertoar på folkvisor och klämmiga sjömansvisor där den med "Svaj i gången" gick hem hos publiken. Med sej hade Charlotte Sven Hultman som ackompanjerade henne med dragspel. Tidigare gäst-artister på hemmet har varit Ingeborg Nyberg, Björn Forsell och Asta Lindelöv, som gett pensionärerna en stunds trevlig avkoppling. På bilden: Charlotte Dittmer ger Sigurd Victor en sjömanskram efter att ha sjungit med "Svaj i gången".

ARBETET.  
30/9-68

E.



**150 ungdomar** spisade popmusik på fredagskvällen i Folkets park i den nybildade "Mercy Hause". Bakom namnet döljer sig ing Bruno Ekdahl, Falsterbo, som tror på en god marknad för en sådan klubb i Skurup. Sedan biografen revs finns inte något nöje för all den skolorngdom som finns i Skurup. Extra färg på tillställningen satte den afrikanska Go-Go-flickan som från estraden dansade rytmiskt efter musiken. Bilden: Bruno Ekdahl bjuder på skivor. Frv Gudrun Månsson, Pia Hansson och Kerstin Larsson.

A  
30/9